Thinking of you

Electrolux

Ръководство за употреба
návod k použití
instrukcja obsługi
informații pentru utilizator
návod na používanie
navodila za uporabo
upute za uporabu

Микровълнова фурна
Mikrovlnná trouba
Kuchenka mikrofalowa
Cuptor cu microunde
Mikrovlnná rúra
Mikrovalovna pečica
Mikrovalna pećnica

EMS20400

Electrolux. Thinking of you.

Споделете още от нашето мислене на
www.electrolux.com

Съдържание

Информация за безопасност	2	Грижи и почистване	10
Описание на уреда	5	Технически данни	11
Действие	6	Опазване на околната среда	12
Полезни препоръки и съвети	9	Инсталиране	12

CE

Запазваме си правото на изменения

⚠ Информация за безопасност

Общи мерки за безопасност

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

- Вградената блокировка не допуска включване на микровълновата фурна, когато вратичката е отворена.
- Не я променяйте, защото опит да се работи с фурната при отворена вратичка може да предизвика облъчване с микровълнова енергия.
- Не позволявайте разсипване на храна или остатъци от препарат за почистване да се натрупват по повърхностите на уплътнението на вратичката. Вж. раздела "Почистване и грижи" за инструкции за почистване.
- Особено е важно вратичката на фурната да се затваря както трябва и да няма повреди по: (1) вратичката (изкривяване), (2) пантите и ключалките (счупени или нестабилни), (3) уплътненията на вратичката и повърхността на уплътнение.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Ако вратичката, пантите/ключалките или уплътненията на вратичката са повредени, с микровълновата фурна не трябва да се работи, докато не се ремонтира от правоспособен електротехник.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Опасно е за всеки, с изключение на сервизен персонал, обучен в завода, да обслужва или да прави регулировки на тази фурна. Обърнете се към най-близкия оторизиран сервизен център, ако се изискват сервизни дейности.

- Не сваляйте външния корпус, вратичката или командното табло при никакви обстоятелства. Това може да предизвика излагане на извънредно високо напрежение.
- Инсталирайте или разположете тази фурна само в съответствие с инструкциите за инсталиране, дадени в това ръководство.
- Използвайте този уред само по предназначение, както е описано в това ръководство. Не използвайте корозионни химикали в този уред. Този тип фурна е специално предназначен за затопляне, готвене или размразяване на храни. Тя не е предназначена за промишлена или лабораторна употреба, нито за търговска употреба, което би обезсилило гаранцията.
- Не работете с фурната, когато е празна. Ако няма поставена храна или вода, която да поглъща микровълновата енергия, може да се повреди магнетронната лампа.
- Не съхранявайте този уред на открито. Не използвайте този уред в близост до вода.
- Не се опитвайте да сушите дрехи или вестници в микровълновата фурна. Такива неща могат да се запалят.
- Не използвайте вътрешността на фурната като място за съхранение. Не оставяйте хартиени предмети, готварски прибори или храна във фурната, когато не се използва.

- Температурата на достъпната повърхност може да е висока по време на работа на уреда.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Ако се появи дим, изключете или издърпайте щепсела на уреда и дръжте вратичката затворена, за да потушите всякакви пламъци. Никога не използвайте вода.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Този уред не е предназначен за употреба от деца или лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности, с недостатъчен опит и познания освен когато са под надзор или са им дадени инструкции.

- Не насилвайте с ръка въртенето на въртящата се поставка. Това може да предизвика неизправност.
- Уредът не е предназначен за използване чрез външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
- Трябва да се внимава да не се закриват вентилационните отвори, които се намират отгоре, отзад, отстрани и отдолу на фурната.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не използвайте тази фурна за търговски цели. Тази фурна е предназначена само за домашна употреба.

Безопасност на съдовете

Използвайте само съдове, които са подходящи за употреба в микровълнови фурни.
При използване на метални съдове обикновено възниква искрене във фурната при работа с микровълни. При продължително искрене обаче уредът може да се повреди. Спрете програмата и проверете съда.
Повечето стъклени, стъклокерамични и термоустойчиви стъклени съдове са отлични за работа в микровълнова фурна. Въпреки че микровълновата енергия не загрява повечето стъклени и керамични предмети, тези съдове могат да се нагорещят, тъй като топлината се пренася от храната в съда. За изваждане на съдовете се препоръчва да се използват ръкавици за фурна.

Безопасност на храните

- Не загрявайте храна в консервена кутия в микровълновата фурна. Винаги пренасяйте храната в подходящ съд.
- Дълбоко пържене не трябва да се извършва в микровълновата фурна, защото температурата на мазнината не може да се управлява и може да се стигне до опасни ситуации.
- В микровълновата фурна могат да се приготвят пуканки, но само в специални опаковки или съдове, предназначени специално за целта. Такава операция не трябва да се оставя без надзор.
- Когато храната е с кора или кожа без пори, тя трябва да се прободе, за да се предотврати натрупване на пара и избухване. Ябълки, картофи, пилешки дроб и яйчни жълтъци са примери на продукти, които трябва да се пробождат.
- Съдържанието на бутилките за хранене и бурканчетата с бебешки храни трябва да се разбърква или разклаща и да се проверява температурата преди консумация, за да се избегнат изгаряния.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Течности или други храни не трябва да се претоплят в херметично затворени съдове, тъй като са склонни към избухване.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**
Микровълновото претопляне на напитки може да доведе до бурно кипене и затова трябва да се вземат мерки при нагряване на съда.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Когато затопляте течности, например супи, сосове и напитки в микровълновата фурна, може да настъпи прегряване на течността над точката на кипене, без да се появяват мехурчета. Това може да доведе до внезапно изкипяване на горещата течност. За да се предотврати такава възможност, трябва да се предприемат следните стъпки:

1. Избягвайте използването на съдове с прави стени и тесни гърла.
2. Не прегрявайте.
3. Разбъркайте течността, преди да поставите съда във фурната, и отново на половината време за нагряване.
4. След загряването оставете да престои във фурната за кратко, като разбъркате отново, преди внимателно да извадите съда.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Някои продукти, например цели яйца и херметично затворени съдове - например затворени стъклени кани - може да се пръснат и не трябва да се нагряват в тази фурна. Понякога яйцата на очи могат да се пръснат по време на приготвянето. Винаги пробождайте жълтъка, след това поставете капак и оставете време на престой една минута, преди да махнете капака.

ⓘ Съвсем нормално е от вратичката да излиза пара или вратичката да се запотява, а дори и под вратичката да се появяват капки вода по време на готвенето. Това е само кондензация от нагряването на храната и не пречи на безопасността на вашата фурна. Вратичката не е предназначена за пълно херметизиране на кухината на фурната.

Упътване за съдове и принадлежности

Има множество съдове и материали, които могат да се използват за готвене във вашата микровълнова фурна.
За вашата безопасност и за да се предотврати повреда на съдовете и фурната, избирайте подходящи съдове и материали за всеки метод на готвене.
Списъкът по-долу е за общо упътване.

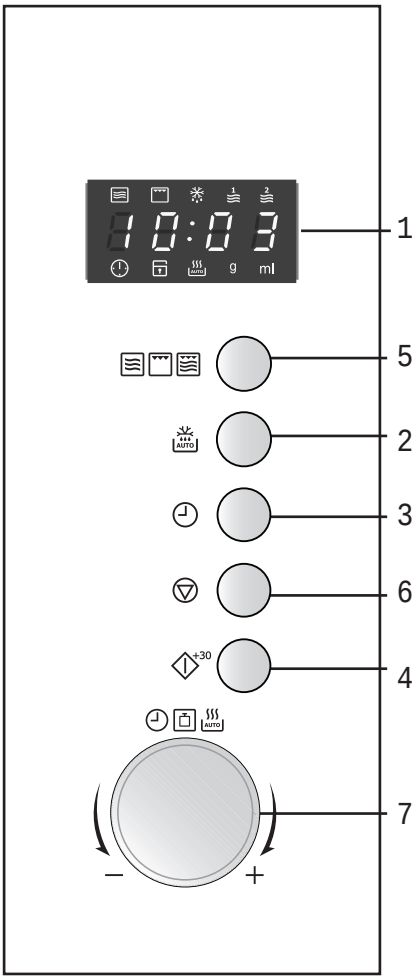
- ✔ : Съдове и принадлежности, които могат да се използват
- ✘ : Съдове и принадлежности, които трябва да се избягват

Материал	Съдове	Микровълни
Керамични и стъклени	Рогови	✔ [1]
	От термоустойчиво стъкло	✔
	Стъклени с метални украшения	✘
	От оловно кристално стъкло	✘
Порцеланови	Без метални украшения	✔
Глинени [2]		✔
Пластмасови	Термоустойчиви съдове за микровълнова фурна	✔
	Пластмасови опаковки	✔
Метални	Тава за печене	✘
	Алуминиево фолио [3]	✔
Хартиени	Чаши, чинии, кърпи	✔
	Восъчна хартия	✔

Материал	Съдове	Микровълни
Дървени		✗

1) Само ако няма метален ръб.
2) Само ако няма глазура, съдържаща метал.
3) Използвайте алуминиево фолио само за екраниране, прекомерната употреба може да предизвика образуване на дъга.

Описание на уреда



1. Прозорче на дисплея
   – - Индикатор за функция микровълни
   – - Индикатор за функция автоматично готвене
   – - Индикатор на часовника
   – - Индикатор за микровълни над 50%
   – - Индикатор за микровълни под 50%
   – - Индикатор за функция размразяване
   – - Индикатор за функция грил
   – g - Индикатор за тегло (грама)
   – ml - Индикатор за вместимост (милилитра)
   – - Индикатор за заключване
2. Размразяване по тегло
3. Часовник
4. Старт
5. Селектор микровълни/грил
6. Стоп
7. Кръгов селектор

Действие

За да зададете часовника за "точното време":

При първото включване на дисплея на фурната ще се покаже "00:00" и ще чуете "бипване".

Часовникът приема 24-часова конфигурация на времето

1. Натиснете бутона . Цифрите за часовете ще мигат, заедно със символа .
2. Завъртете , за да изберете часовете.
3. Натиснете бутона . Цифрите за минутите ще мигат:
4. Завъртете , за да изберете минутите.
5. 5. Натиснете бутона , за да завършите настройката на "точното време". Символът ":" ще мига на дисплея, а символът ще изчезне.

"Точното време" трябва да се зададе, за да може фурната да функционира.

В процеса на задаване на "точното време", като се натисне по всяко време, фурната ще се върне в предишното състояние.

Готвене с микровълни.

1. Натиснете бутона веднъж и на дисплея ще се появи "P100", като символите ще светнат. 100 показва 100%, т. е. настройка на максималната мощност от 800 вата.
2. Завъртете , за да промените микровълновата мощност на степени от 100% през 10%, в следния ред: P100, P80, P50, P30 и P10.

Символът светва, когато е избрана мощност от 50% или по-малко.

3. Натиснете , за да потвърдите избраната от вас мощност.
4. Завъртете , за да изберете необходимото време на готвене от 0.05 до 95.00. Забележка:
   - Избраните времена между 0.05 и 1 минута са на стъпки от 5 секунди.
   - Избраните времена между 1 и 5 минути са на стъпки от 10 секунди.
   - Избраните времена между 5 и 10 минути са на стъпки от 30 секунди.
   - Избраните времена между 10 и 30 минути са на стъпки от 1 минута.
   - Избраните времена между 30 и 95 минути са на стъпки от 5 минути.
5. Натиснете , за да започнете готвенето. На дисплея ще се покаже оставащото време за готвене и ще мигат и символът или (в зависимост от избраното ниво на мощност).

Таблица на микровълновата мощност:

Процент на мощност	Показание и микровълнова мощност
100%	P100 = 800 W
80%	P80 = 640 W
50%	P50 = 400 W
30%	P30 = 240 W
10%	P10 = 80 W

Готвене на грил.

1. Натиснете бутона веднъж и на дисплея ще се появи "P100", като символът ще светне. 100 показва 100%, т. е. настройка на максималната мощност от 800 вата.
2. Завъртете , докато на дисплея се появи "G" и светне символът .
3. Натиснете , за да потвърдите избраното.
4. Завъртете , за да изберете необходимото време на печене на грил от 0.05 до 95.00. Забележка:
   - Избраните времена между 0.05 и 1 минута са на стъпки от 5 секунди.
   - Избраните времена между 1 и 5 минути са на стъпки от 10 секунди.
   - Избраните времена между 5 и 10 минути са на стъпки от 30 секунди.
   - Избраните времена между 10 и 30 минути са на стъпки от 1 минута.
   - Избраните времена между 30 и 95 минути са на стъпки от 5 минути.
5. Натиснете , за да започнете готвенето. На дисплея ще се покаже оставащото време за готвене и символът ще започне да мига.

След изтичане на половината време за печене, фурната ще "бипне" два пъти, като съобщава, че храната трябва да се обърне за равномерно печене. Обърнете храната и подновете печенето с натискане на +60 . Ако предпочитате храната да не бъде обърната, цикълът на печене ще продължи без прекъсване.

Комбинирано готвене с грил и микровълни.

1. Натиснете бутона веднъж и на дисплея ще се появи "P100", като символът ще светне. 100 показва 100%, т. е. настройка на максималната мощност от 800 вата.
2. Завъртете , докато на дисплея се появи C-1 или C-2, според предпочитанието, а символите светнат.
3. Натиснете , за да потвърдите избраното.
4. Завъртете , за да изберете необходимото време на печене на грил от 0.05 до 95.00. Забележка:
5. Натиснете +60 , за да започнете готвенето. Оставащото време за готвене ще се покаже на дисплея. Ще мигат и двата символа и .

Общото време за готвене се подразделя на части от 30 секунди.

C-1 означава, че за всяка част от 30 секунди се прилага микровълнова мощност от 440 вата в продължение на 16 секунди, а грилът се включва на пълна мощност за останалите 14 секунди. Цикълът се прилага за цялото избрано време за готвене.

C2 означава, че за всяка част от 30 секунди се прилага микровълнова мощност от 288 вата в продължение на 11 секунди, а грилът се включва на пълна мощност за останалите 19 секунди. Цикълът се прилага за цялото избрано време за готвене.

Функцията "плюс 60 секунди"

1. При натискане на +60 , когато фурната се в режим на готовност, т. е. когато не се използва и е показано "точното време", автоматично ще започне готвене на микровълни/претопляне при 100% пълна мощност от 800 вата (P100) за 60 секунди. На дисплея започва да мига символът .
   Всяко ново натискане на този бутон ще добави "60 секунди" към съществуващото време за готвене. Максималното време за готвене, което може да се въведе, е 95 минути.
2. По време на готвене на микровълни или "размразяване по време" натискането на бутона +60 във всеки момент ще увеличи времето на готвене/размразяване с 60 секунди. Забележка: Тази функция не е налична, когато фурната се използва в автоматичен режим, т. е. "размразяване по тегло" или "автоматично готвене".

Автоматично размразяване по тегло

1. Натиснете бутона веднъж и на дисплея ще се появи "dEF 1", като символите ще светнат.
2. Завъртете , за да изберете теглото на замразената храна в грамове. (между 100 г и 2000 г)
3. Натиснете +60 , за да започнете функцията на автоматично размразяване. Фурната ще пресметне идеално необходимото време на размразяване и ниво на мощност. Оставащото време на размразяване ще се покаже на дисплея, а символите ще започнат да мигат.

Размразяване по време.

1. Натиснете бутона x 2, веднъж и на дисплея ще се появи "dEF 2", като символите ще светнат.
2. Завъртете , за да изберете времето на размразяване. – най-много 95 минути.
3. Натиснете +60 , за да започнете функцията на ръчно размразяване. Оставащото време на размразяване ще се покаже на дисплея, а символите ще започнат да мигат. Забележка: Настройката по подразбиране на нивото на мощност за размразяване в този режим е 240 вата (P30) и тя не може да се промени.

Готвене не много етапи

Фурната може да се настрои да размразява/готви на два етапа.
Ако се използва функция на размразяване, това трябва винаги да бъде първият етап.
След като завърши първият етап, ще прозвучи "бипване" и вторият етап ще започне автоматично.

На нито един от двата етапа не могат да се използват автоматични менюта. Например: За ръчно размразяване в продължение на 5 минути и после готвене в продължение на 7 минути при 640 вата (P80):

1. Натиснете бутона веднъж и на дисплея ще се появи "dEF 1", като символите ще светнат.
2. Завъртете , за да изберете време на размразяване 5 минути.
3. Натиснете бутона веднъж и на дисплея ще се появи "P100", като символите ще светнат. 100 показва 800 вата (100%), т. е. настройка на максимална мощност.
4. Завъртете , за да изберете 640 вата (P80).
5. Натиснете , за да потвърдите избраната от вас мощност.
6. Завъртете , за да изберете време на готвене 7 минути.
7. Натиснете , за да стартирате програмата от два етапа. Символите и за етап 1 ще започнат да мигат, а после след "бипване" символите и ще мигат, за да покажат, че е започнал етап 2.

Отложен старт.

Фурната може да се настрои да започне готвенето в определен час, като могат да се използват до два етапа на готвене. На нито един от етапите не може да се използва размразяване.

1. Натиснете бутона веднъж и на дисплея ще се появи "P100". А символите ще светнат. 100 показва 100%, т. е. настройка на максимална мощност.
2. Завъртете , за да изберете нивото на мощност.
3. Натиснете , за да потвърдите избраната от вас мощност.
4. Завъртете , за да изберете необходимото време на готвене от 0.05 до 95.00.
5. Натиснете . Цифрите на часовете ще започнат да мигат, а символът ще светне.
6. Завъртете , за да изберете часа, в който искате фурната да започне готвенето.
7. Натиснете . Цифрите за минутите ще мигат. Натиснете . Цифрите за минутите ще мигат.
8. Завъртете , за да изберете минутите, в които искате фурната да започне готвенето.
9. Натиснете , за да завършите настройката. На дисплея ще се появи точното време, заедно със символа , който ще започне да мига, като ще остане така, докато не стане време за старт, когато фурната ще "бипне" два пъти и процесът на готвене ще започне автоматично.

След завършване на цикъла на готвене фурната ще "бипне" 5 пъти. Забележка: За да работи тази функция, трябва да е зададено "точното време".

Заключване за деца.

Фурната може да бъде блокирана да не работи, ако желаете да предотвратите използване без разрешение, т. е. да изключите използването на уреда от деца.
В режим на готовност,
натиснете и задръжте за 3 секунди. Ще чуете продължително "бипване", което означава, че заключването за деца е включено, като символът ще светне на дисплея.
За да излезете от режима "заключване за деца", натиснете и задръжте за 3 секунди. Ще чуете продължително "бипване", което означава, че заключването за деца е изключено, като символът ще изгасне на дисплея.

Автоматично готвене по категория храна.

1. Завъртете по часовниковата стрелка, за да изберете от "A-1" до "A-8". Ще светне . Забележка: Вижте в таблицата по-долу категориите храна.

2. Натиснете , за да потвърдите избраното.
3. Завъртете , за да изберете теглото на храната в грамове. Ще светне g или ml .
4. Натиснете , за да започнете готвенето.

След завършване на процеса на готвене, ще прозвучи "бипване" пет пъти и фурната ще се изключи.

Таблица на автоматичното готвене

Меню	Тегло / порция
A1 - Автоматично претопляне	200 г, 400 г, 600 г
A2 - Зеленчуци	200 г, 300 г, 400 г
A3 - Риба	200 г, 350 г, 450 г
A4 - Месо	200 г, 350 г, 450 г
A5 - Макаронени	50 г (при 450 г вода), 100 г (при 800 г вода)
A6 - Картофи	200 г, 400 г, 600 г
A7 - Пица	200 г, 400 г
A8 - Супи	200 г, 400 г

Извличане на информация по време на използване.

1. Натиснете по време на готвене за да се появи на дисплея за 3 секунди избраната мощност.
2. В режим "отложен старт" натиснете и часът за започване на готвенето ще се покаже за 3 секунди, след което отново ще се покаже точното време.
3. По време на готвене натиснете , за да проверите "точното време" в момента, което ще се покаже за 3 секунди.

Общи сведения и указания за потребителите.

1. При всяко натискане на бутон прозвучава "бипване", за да потвърди това действие.

При всяко натискане на бутон прозвучава "бипване", за да потвърди това действие.

2. Началното въртене на ключа за управление ще бъде придружено с "бипване".
3. След задаването на програма за готвене, ако то не се стартира с натискането на в рамките на 1 минута, то ще бъде отменено и отново ще се покаже "точното време".
4. След завършване на всеки цикъл на готвене фурната ще "бипва" 5 пъти.
5. Отваряне на вратичката по време на цикъла на готвене ще спре работата на фурната. трябва да се натисне, за да се възобнови готвенето, ако вратичката е отваряна по време на цикъла на готвене.

Полезни препоръки и съвети

Съвети за микровълновата фурна

- Винаги поддържайте фурната чиста - избягвайте разливане и не забравяйте да почиствате под стъклената тава и по вътрешността на вратата.
- При готвене в микровълновата фурна за предпочитане е да използвате кръгли или овални съдове с капак.
- Не използвайте метални или украсени с метал съдове. Някои пластмаси могат да се стопят или изкривят от горещата храна.
- Покривайте храната с капак при готвене. Използвайте стъклен капак, чиния или хартия, непропускаща мазнини.

- Сладкиши, хляб и подобни могат да се размразяват направо в кошница за хляб или върху хартиена кърпа.
- Ако замразена храна се затопля в своята опаковка, опаковката трябва да бъде отворена. Опаковка, съдържаща метал или метална украса, не трябва да се използва, освен ако е специално препоръчвана за използване в микровълновата фурна. Свалете металните закопчалки и телените връзки.
- По-малки парчета алуминиево фолио могат да се използват за покриване на части, които лесно могат да се препекат, например пилешки бутчета.
- Храна с кора или кожа трябва да се набожда с вилица - напр. картофи и колбаси. Не варете яйца в микровълновата фурна, защото могат да се пръснат.
- Поставяйте големите, дебели парчета в близост до ръба на съда и опитайте да нарязвате храната на парчета с еднаква големина. Винаги поставяйте храната в центъра на фурната.
- Храната ще се сготви равномерно, ако я разбъркате или обърнете няколко пъти.
- Винаги задавайте по-кратко време, отколкото е дадено в рецептата, за да избегнете прекомерно сготвяне. Колкото по-голямо е количеството храна, толкова повече време е нужно.
- За зеленчуци използвайте малко или никаква вода.
- Използвайте по-малко сол и подправки, отколкото за "нормално" готвене.
- Овкусете след това.
- Оставете няколко минути време на престой, след като фурната е изключена, за да осигурите пълни и равномерни резултати от готвенето.
- Винаги осигурявайте цялата храна да е възможно най-топла преди сервиране.
- Използвайте кърпички за хващане или ръкавици, когато изваждате ястията и храните от фурната.

Съвети за микровълновата фурна

- **Омекотяване на мед**
  Ако имате буркан с мед, който е захаросал, свалете капака и поставете буркана във фурната, като включите микровълни на средна мощност за 2 минути.
- **Разтопяване на шоколад**
  Разчупете 100 г шоколад на блокчета, поставете в купа, нагрявайте на висока мощност за 1-2 минути и разбъркайте добре.
- **Размекване или топене на масло**
  Топенето отнема няколко секунди на висока мощност. Размекването става най-добре по-леко на ниска мощност.
- **Опресняване или затопляне на хляб**
  Използвайте средна мощност за няколко секунди.
- **Лесно белене на чесън**
  Затоплете 3 или 4 скилидки чесън на висока мощност за 15 секунди. Стиснете от единия край, докато скилидката се обели.
- **Плодов сок**
  Цитрусовите плодове дават повече сок, ако се нагряват на висока мощност за 15 секунди преди изстискване.
- **Готвене на каша**
  Каша се готви лесно в чинията за сервиране, без да е необходимо да се използва лепнещ тиган, труден за миене. Следвайте препоръките на производителите.

Грижи и почистване

Почистването е единственото обслужване, което обикновено е необходимо.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Вашата микровълнова фурна трябва да бъде почиствана редовно, като се махат всички остатъци от храна. Ако микровълновата фурна не се поддържа чиста, нейната повърхност може да се развали, да се съкрати работният живот на фурната и евентуално да доведе до опасна ситуация.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Почистването трябва да се извършва при изключена от захранването фурна. Извадете щепсела от контакта или изключете захранващата верига на фурната.

Не използвайте много силни или абразивни почистващи препарати, стъргалки които драскат повърхността или остри предмети, тъй като могат да се появят линии.
Не използвайте сгъстен въздух или пароструйни почистващи уреди.

Принадлежности

Почиствайте принадлежностите след всяка употреба Ако са много замърсени, първо ги накиснете и след това използвайте четка и гъба. Принадлежностите могат да се измиват в съдомиялна машина.
Уверявайте се, че въртящата се поставка и съответната подложка са винаги чисти. Не включвайте фурната ако въртящата се поставка и съответната подложка не са на мястото си.

Предна повърхност

Обикновено, трябва да почиствате фурната с влажна кърпа. Ако е много мръсна, добавете няколко капки течност за миене на съдове към водата за почистване. След това, избършете фурната със суха кърпа.
Използвайте препарат за почистване на стъкло и мека кърпа, която не отделя никакви нишки или влакна. Забършете по цялата ширина, без да прилагате натиск върху повърхността.
Незабавно отстранявайте петната от варовик, мазнини, нишесте или белтък. От тези петна може да възникне корозия.
Не позволявайте вътре във фурната да попада никаква вода.

Вътрешност на фурната

След всяко използване на фурната. Почиствайте вътрешните стени с влажна кърпа, тъй като това е най-лесният начин за премахване на пръски или петна от храна, която може да се закачи във вътрешността.
За премахване на замърсявания, които са по-трудни за отстраняване, използвайте слаб почистващ препарат. Не използвайте спрей за фурна или други силни или абразивни почистващи препарати.
Винаги поддържайте вратичката и предната страна на фурната много чисти, за да гарантирате правилното отваряне и затваряне на вратичката.
Уверявайте се, че във вентилационните отвори не е попаднала вода.
Редовно изваждайте въртящата се поставка и съответната опора и почиствайте пода на вътрешността, особено след разливане на течност.
Не включвайте фурната без въртящата се поставка и съответната опора да са на мястото си.
Ако вътрешността на фурната е много замърсена, поставете чаша с вода върху въртящата се поставка и включете микровълновата фурна за 2 или 3 минути на максимална мощност. Отделената пара ще размекне замърсяванията, които след това могат да се почистят с помощта на мека кърпа.
Неприятни миризми (напр. след готвене на риба), могат да се отстраняват лесно. Сложете няколко капки лимонов сок в чаша с вода. Сложете пълна лъжица кафе в чашата, за да предотвратите изкипяване на водата. Загрейте водата за 2 до 3 минути на максимална микровълнова мощност.

Технически данни

Категория технически данни	Стойност EMS20400
Променливо напрежение	230-240 V / 50 Hz
Необходима мощност	1300 W
Изходна мощност на микровълните	800 W

Категория технически данни	Стойност EMS20400
Мощност на грила	1000 W
Честота на микровълните	2450 MHz
Размери (ШхВхД)	461 x 280 x 273 мм
Вместимост на фурната.	20 литра
Тегло	12,6 кг

Опазване на околната среда

Символът върху продукта или опаковката му показва, че този продукт не трябва да се третира като домакинските отпадъци. Вместо това, той трябва да се предаде в специализиран пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Като се погрижите този продукт да бъде изхвърлен по подходящ начин, вие ще помогнете за предотвратяване на възможните негативни последствия за околната среда и човешкото здраве, които иначе биха могли да бъдат предизвикани от неправилното изхвърляне като отпадък на този продукт. За по-подробна информация за рециклиране на този продукт се обърнете към местната градска управа, службата за вторични суровини или магазина, откъдето сте закупили продукта.

Инсталиране

- Свалете рекламния етикет от вратичката.
- Фурната трябва да се инсталира върху плоска и хоризонтална повърхност. Повърхността трябва да е достатъчно здрава, за да издържа безопасно теглото (12.6 Kg) на фурната и съдържанието й. За да се избегне възможността от предизвикване на вибрации или шум, фурната трябва да е в устойчиво положение.
- Дръжте фурната далеч нагряване и вода. Излагането на нагряване и вода може да намали ефективността на фурната и да доведе до неизправност, така че внимавайте да инсталирате фурната далеч от източници на топлина и вода.
- Не закривайте отворите за вентилация отгоре и отстрани на корпуса, а освен това не поставяйте никакви предмети отгоре на фурната. Ако отворите за вентилация бъдат закрити по време на работа, фурната може да прегрее, а това да доведе до неизправност. От отворите излиза горещ въздух, затова внимавайте да не му пречите и да не допускате да има завеси между фурната и задната стена.
- Поставете фурната колкото е възможно по-далеч от радио и телевизор. Тази фурна отговаря на изискванията на ЕИО за потискане на радиосмущения, но може да се получи известно смущение, ако тя е поставена твърде близо до радио или телевизор, затова я дръжте колкото е възможно по-далече.
- Ако е поставена в ъгъл, оставете разстояние най-малко 15 см от стените и 15 см над микровълновата фурна.

ВАЖНО! Фурната може да бъде поставена почти навсякъде в кухнята. Погрижете се фурната да бъде поставена върху плоска, хоризонтална повърхност и вентилационните отвори, както и долната повърхност, да не бъдат закрити (за достатъчна вентилация).

Свързване към мрежата

Фурната се доставя със захранващ кабел и щепсел за 230–240V / 50 Hzзаземен контакт. Заземяването минимизира рисковете в случай на възникване на къ-

со съединение. Уверете се, че напрежението на фурната отговаря на захранването.

Ако фурната се включва в контакта чрез удължител, то кабелът му трябва да бъде заземен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Този уред не трябва да се използва с електрозахранващ източник, който няма защитно заземяване. Обърнете се към електротехник, ако не сте сигурни по отношение на електрическото свързване на фурната или осигуряването на защитно заземяване на захранването.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Този уред трябва да бъде заземен. Ако този уред е снабден с неразглобяем щепсел, който не е подходящ за вашия контакт, той трябва да бъде сменен от производителя, негов сервизен агент или лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, неговият сервизен агент или лица със сходна квалификация, за да се избегне опасност.

Европейска Гаранция

Този уред има гаранция от Electrolux във всяка от страните от списъка на гърба на това ръководство за потребителя, за срока, указан в гаранцията на уреда или по друг начин предписан от закона. Ако се преместите от една от тези страни в друга страна от списъка, гаранцията на уреда ще се премести с вас, като важат следните условия:

- Гаранцията на уреда започва от датата, на която сте закупили уреда за пръв път, за което свидетелства представен валиден документ за покупка, издаден от продавача на уреда.
- Гаранцията на уреда е за същия срок и за същата степен на вложени труд и материали, каквито съществуват във вашата нова страна на местожителство за този конкретен модел или гама уреди.
- Гаранцията на уреда е лична на първоначалния купувач на уреда и не може да се прехвърля на друг потребител.
- Уредът е инсталиран и използван в съответствие с инструкциите, дадени от Electrolux, и се използва само в домашни условия, а не се използва за търговски цели.
- Уредът е инсталиран в съответствие с цялата приложима действаща нормативна уредба в новата страна на местожителство.

Условията на тази Европейска гаранция не засягат никое право, което ви е дадено по закон.

Electrolux. Thinking of you.

Více o nás naleznete na adrese www.electrolux.com

Obsah

Bezpečnostní informace	14	Technické údaje	22
Popis spotřebiče	17	Poznámky k ochraně životního prostředí	23
Provoz	17		
Užitečné rady a tipy	21	Instalace	23
Čištění a údržba	22	Evropská Záruka	24

CE

Změny vyhrazeny

⚠ Bezpečnostní informace

Všeobecné bezpečnostní informace

PŘEČTĚTE SI PROSÍM POZORNĚ TENTO NÁVOD A USCHOVEJTE HO PRO DALŠÍ POUŽITÍ

- Zabudované bezpečnostní spínače zabraňují provozu trouby s otevřenými dvířky.
- Neporušujte je, ani se nepokoušejte spustit troubu s otevřenými dvířky, protože byste mohli být vystaveni mikrovlnné energii.
- Dbejte na to, aby na povrchu dveřního těsnění nezůstávaly zbytky jídel nebo čisticích prostředků. Pokyny k čištění najdete v části Čištění a údržba.
- Správné zavírání dvířek je velmi důležité, jinak by mohlo dojít k poškození: (1) dvířek (zkřivené), (2) závěsů a zámků (rozbité nebo špatně držící), (3) těsnění dvířek a plochy těsnění.

⚠ **Upozornění** Jsou-li poškozena dvířka, závěsy/zámky nebo těsnění dvířek, nesmí se trouba používat, dokud ji autorizovaný technik neopraví.

⚠ **Upozornění** Seřizování nebo opravy trouby jsou nebezpečné - tyto činnosti smí provádět pouze odborně vyškolený servisní pracovník. Potřebujete-li servis, obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko.

- Nikdy neodstraňujte vnější kryt, dvířka nebo ovládací panel. Tím byste se mohli vystavit extrémně vysokému elektrickému napětí.
- Instalujte nebo umístěte tuto troubu výhradně podle "instalačních pokynů" uvedených v této příručce.
- Tento spotřebič používejte jen k účelu, ke kterému je určen podle tohoto návodu. Nepoužívejte v tomto spotřebiči korozivní chemikálie. Tento typ trouby je určen k ohřívání, vaření jídel nebo rozmrazování jídel. Není určen pro průmyslové nebo laboratorní účely, ani pro komerční použití; nesprávné používání má za následek propadnutí záruky.
- Nezapínejte prázdnou troubu. Jestliže do trouby nevložíte jídlo nebo vodu, které absorbují mikrovlnnou energii, magnetronová trubice se může poškodit.
- Neukládejte tento spotřebič venku. Nepoužívejte ho v blízkosti vody.
- V mikrovlnné troubě nesušte oděvy ani noviny. Mohly by se vznítit.
- Nepoužívejte vnitřek trouby ke skladování žádných předmětů. Nenechávejte papír, kuchyňské nádobí nebo potraviny v troubě, pokud není v provozu.
- Přístupné části trouby se při provozu trouby zahřívají na vysokou teplotu.

⚠ **Upozornění** Pokud zpozorujete kouř, troubu vypněte nebo odpojte od sítě a nechte dvířka zavřená, aby se případné plameny uhasily. Nikdy nehaste vodou.

⚠ **Upozornění** Tento spotřebič nesmějí používat osoby ani děti se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud je nesledují osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo jim nedávají příslušné pokyny k použití spotřebiče.

- Neotáčejte otočný talíř rukou. Mohlo by dojít k jeho poškození.

- Spotřebič není určen k používání pomocí externího časovače nebo samostatného dálkového ovládání.
- Dbejte na to, abyste nezakrývali větrací průduchy umístěné na horní, zadní, boční a dolní straně trouby.

⚠ **Upozornění** Nepoužívejte tuto troubu ke komerčním účelům. Tato trouba je určena výhradně k domácímu použití.

Bezpečné nádobí

Používejte jen nádobí vhodné k použití v mikrovlnné troubě.
Při použití kovového nádobí v troubě při mikrovlnném provozu obvykle dochází k jiskření. Nepřetržité jiskření může troubu poškodit. Zastavte program a zkontrolujte nádobí.
Do mikrovlnné trouby se výborně hodí většina skleněných nádob, sklokeramika a nádobí ze žáruvzdorného skla. Mikrovlnná energie sice neohřívá většinu skleněných a keramických nádob, ty se ale ohřejí teplem, jež předává nádobě jídlo. K vyjmutí jídla doporučujeme používat kuchyňské chňapky.

Bezpečná příprava jídel

- V mikrovlnné troubě neohřívejte jídla v plechovkách. Vždy přeložte jídlo do vhodné nádoby.
- Mikrovlnnou troubu nepoužívejte k fritování v olejové lázni, protože teplotu oleje není možné regulovat a mohlo by dojít k nebezpečné situaci.
- V mikrovlnné troubě můžete připravovat popcorn, ale jen ve speciálních obalech nebo nádobách určených speciálně k tomuto účelu. Praženou kukuřici musíte vždy sledovat.
- Potraviny s neporézní slupkou nebo blánou propíchněte, aby se uvolnil tlak, a slupka nepraskla tlakem vyvíjející se páry. Propíchnout byste měli například jablka, brambory, kuřecí játra a vaječné žloutky.
- Kojenecké láhve nebo skleničky s dětskou výživou byste měli zamíchat nebo protřepat, a před podáním si ještě ověřit jejich teplotu, aby se dítě nespálilo.

⚠ **Upozornění** Tekutiny ani jiné potraviny se nesmějí ohřívat v hermeticky uzavřených nádobách, které by mohly vybuchnout.

⚠ **Upozornění** Ohřívání nápojů v mikrovlnné troubě může mít za následek opožděný perlivý var, proto s nádobou zacházejte opatrně.

⚠ **Upozornění** Při ohřívání tekutin v mikrovlnné troubě, např. polévek, omáček a nápojů, může dojít k přehřátí za bod varu, aniž by se objevily bubliny. Vroucí tekutiny pak mohou náhle vytéct z nádoby. Abyste tomu předešli, postupujte takto:

1. Nepoužívejte nádoby s rovnými stěnami a úzkým hrdlem.
2. Nepřehřívejte.
3. Tekutinu před vložením nádoby do mikrovlnné trouby zamíchejte a míchání ještě jednou zopakujte v polovině doby ohřívání.
4. Po zahřátí nechte tekutinu ještě chvíli v mikrovlnné troubě v klidu stát, pak ji znovu opatrně zamíchejte, a teprve pak ji vyjměte.

⚠ **Upozornění** Některá jídla, jako například celé vejce a hermeticky uzavřené nádoby - například zavřené skleničky - mohou vybuchnout a neměly by se v této troubě ohřívat. Vejce vařená bez skořápky ve vodě mohou někdy také vybuchnout. Vždy žloutek propíchněte, pak zakryjte, nechte dojít po dobu jedné minuty, a pak pokličku sejměte.

ⓘ Unikání páry okolo dvířek nebo zamžení dvířek je normální, nebo se pod dvířky dokonce při vaření mohou objevit vodní kapky. Je to jen kondenzace z horkého jídla a nemá žádný vliv na bezpečný provoz trouby. Dvířka nemají vnitřek trouby zcela utěsnit.

Rady k nádobí do trouby a příslušenství

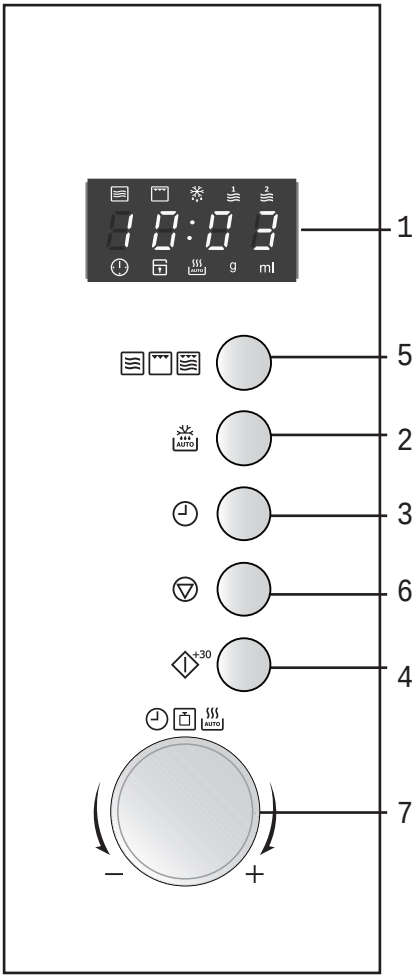
Pro vaření v mikrovlnné troubě lze použít velké množství nádobí a materiálů.
V zájmu vaší bezpečnosti a ochrany nádobí i trouby vyberte pro každý způsob vaření vhodné nádobí a materiál.
Následující seznam je jen pomůckou.

- ✔ : Doporučené nádobí a příslušenství
- ✘ : Nevhodné nádobí a příslušenství

Materiál	Nádobí	Mikrovlny
Keramika a sklo	Značka Corning ware	✔ 1)
	Žáruvzdorné sklo	✔
	Sklo s kovovými ozdobami	✘
	Olovnatý křišťál	✘
Porcelán	Bez kovových ozdob	✔
Kamenina a keramika 2)		✔
Plast	Žáruvzdorné nádobí vhodné do mikrovlnné trouby	✔
	Plastový obal	✔
Kov	Pekáč	✘
	Hliníková fólie 3)	✔
Papír	Kelímky, tácky, ubrousky	✔
	Voskovaný papír	✔
Dřevo		✘

1) Jen bez kovového okraje.
2) Jen bez glazury obsahující kov.
3) Hliníkovou fólii používejte pouze pro zakrytí, použití velkých kusů může způsobit jiskření.

Popis spotřebiče



1. Displej
   - – - Indikátor funkce mikrovln
   - – - Indikátor funkce automatický kuchař
   - – - Indikátor hodin
   - – - Indikátor intenzity mikrovln nad 50 %
   - – - Indikátor intenzity mikrovln pod 50 %
   - – - Indikátor funkce rozmrazování
   - – - Indikátor funkce grilu
   - – g - Indikátor hmotnosti (gramy)
   - – ml - Indikátor objemu (mililitry)
   - – - Indikátor dětské pojistky
2. Rozmrazování podle váhy
3. Hodiny
4. Start
5. Volič mikrovlny / gril
6. Stop
7. Otočný knoflík zadávání času/hmotnosti

Provoz

Nastavení hodin:

Po prvním zapnutí trouby se na displeji zobrazí "00:00" a uslyšíte "pípnutí".

Hodiny pracují se 24hodinovým formátem denního času

1. Stiskněte tlačítko . Začnou blikat číslice hodin i symbol .
2. Otáčením knoflíku zadejte hodiny.
3. Stiskněte tlačítko . Začnou blikat číslice minut.
4. Otáčením knoflíku zadejte minuty.

5. 5. Stisknutím tlačítka ⏲ dokončete nastavení "denního času". Na displeji začne blikat ":" a symbol ⏲ zmizí.

ⓘ Aby mohla trouba fungovat, musí být nastaven denní čas.

ⓘ Je-li kdykoli během nastavování denního času stisknuto tlačítko, trouba se vrátí do předchozího stavu.

Vaření pomocí mikrovln

1. Stiskněte jednou tlačítko . Na displeji se zobrazí "P100" a rozsvítí se symboly . 100 znamená 100 %, tj. nastavení maximálního výkonu 800 W.
2. Otáčením knoflíku ◯ měníte mikrovlnný výkon po krocích od 100 % do 10 % v následujícím pořadí: "P100", "P80", "P50", "P30" a "P10".

ⓘ Symbol svítí, když je zvolen výkon 50 % nebo nižší.

3. Volbu výkonu potvrďte stisknutím tlačítka .
4. Otáčením knoflíku ◯ nastavte požadovaný čas vaření od 0:05 to 95:00. Poznámka:
   – V intervalu 0.05 až 1 minuta je čas volen v přírůstcích po 5 sekundách.
   – V intervalu 1 až 5 minut je čas volen v přírůstcích po 10 sekundách.
   – V intervalu 5 až 10 minut je čas volen v přírůstcích po 30 sekundách.
   – V intervalu 10 až 30 minut je čas volen v přírůstcích po 1 minutě.
   – V intervalu 30 až 95 minut je čas volen v přírůstcích po 5 minutách.
5. Stisknutím tlačítka ⏲ spustíte vaření. Na displeji se zobrazí zbývající doba přípravy jídla a budou blikat symboly a nebo (v závislosti na zvoleném výkonu).

Tabulka výkonu mikrovln:

Procento výkonu	Displej a výkon mikrovln
100%	P100 = 800 W
80%	P80 = 640 W
50%	P50 = 400 W
30%	P30 = 240 W
10%	P10 = 80 W

Příprava jídla pomocí grilu

1. Stiskněte jednou tlačítko . Na displeji se zobrazí "P100" a rozsvítí se symboly . 100 znamená 100 %, tj. nastavení maximálního výkonu 800 W.
2. Otáčejte knoflíkem ◯ , dokud se na displeji nezobrazí "G" a nerozsvítí se symbol .
3. Volbu potvrďte stisknutím tlačítka .
4. Otáčením knoflíku ◯ nastavte požadovaný čas grilování od 0:05 do 95:00.
   – V intervalu 0:05 až 1 minuta je čas volen v přírůstcích po 5 sekundách.
   – V intervalu 1 až 5 minut je čas volen v přírůstcích po 10 sekundách.
   – V intervalu 5 až 10 minut je čas volen v přírůstcích po 30 sekundách.
   – V intervalu 10 až 30 minut je čas volen v přírůstcích po 1 minutě.
   – V intervalu 30 až 95 minut je čas volen v přírůstcích po 5 minutách.
5. Stisknutím tlačítka ⏲ spustíte přípravu jídla. Na displeji se zobrazí zbývající doba přípravy jídla a bude blikat symbol .

ⓘ Po uplynutí poloviny zvolené doby grilování trouba dvojím "pípnutím" upozorní, že je třeba jídlo obrátit, aby se rovnoměrně ogrilovalo. Obraťte pokrm a pokračujte v grilování stisknutím tlačítka ⏲ . Rozhodnete-li se, že jídlo neobrátíte, grilovací cyklus bude bez přerušení pokračovat.

Příprava jídla pomocí kombinace mikrovln a grilu

1. Stiskněte jednou tlačítko . Na displeji se zobrazí "P100" a rozsvítí se symboly . 100 znamená 100 %, tj. nastavení maximálního výkonu 800 W.
2. Otáčejte knoflíkem ◯ , dokud se na displeji nezobrazí "C-1" nebo "C-2" podle vašeho výběru (viz níže) a nerozsvítí se symboly .
3. Volbu potvrďte stisknutím tlačítka .
4. Otáčením knoflíku ◯ nastavte požadovaný čas grilování od 0:05 do 95:00.
5. Stisknutím tlačítka ⏲ spustíte vaření. Na displeji se zobrazí zbývající doba přípravy jídla. Oby symboly a budou blikat.

ⓘ Doba přípravy jídla je rozdělena do 30vteřinových úseků.

C-1 znamená, že v průběhu každého 30sekundového úseku bude na 16 sekund vyzařován mikrovlnný výkon 440 wattů a po dobu zbývajících 14 sekund bude na plný výkon zapnut gril. Tento cyklus bude použit během celé zvolené doby přípravy jídla.

C2 znamená, že v průběhu každého 30sekundového úseku bude na 11 sekund vyzařován mikrovlnný výkon 288 wattů a po dobu zbývajících 19 sekund bude na plný výkon zapnut gril. Tento cyklus bude použit během celé zvolené doby přípravy jídla.

Funkce "přidání 60 vteřin"

1. Stisknutí tlačítka ⏱60 v době, kdy je trouba v "pohotovostním" režimu, tj. když není používána a na displeji je zobrazen "denní čas", automaticky spustí mikrovlnné vaření / ohřívání při 100 % plného výkonu 800 W (P100) po dobu 60 sekund. Na displeji bude blikat symbol .
   Každým dalším stiskem tohoto tlačítka přidáte ke stávající době vaření dalších "60 sekund". Maximální doba vaření, kterou lze zadat, je 95 minut.
2. Stisknutí tlačítka ⏱60 kdykoli v průběhu mikrovlnného vaření nebo "rozmrazování podle času" zvýší dobu vaření nebo rozmrazování o 60 s. Poznámka: tato funkce není k dispozici během používání trouby v automatickém režimu, tj. "automatické rozmrazování podle hmotnosti" nebo "automatický kuchař".

Automatické rozmrazování podle hmotnosti

1. Stiskněte jednou tlačítko a na displeji se zobrazí "dEF 1" a rozsvítí se symboly .
2. Otáčením knoflíku zvolte hmotnost zmražené potraviny, kterou chcete rozmrazit (100 g - 2 000 g).
3. Stisknutím tlačítka ⏱60 zahájíte funkci automatického rozmrazování. Trouba vypočte dobu rozmrazování a stupeň výkonu potřebného pro dokonalé rozmrazení jídla. Na displeji bude zobrazena zbývající doba rozmrazování a symboly budou blikat.

Rozmrazování podle času

1. Stiskněte tlačítko x2, a na displeji se zobrazí "dEF 2" a rozsvítí se symboly .
2. Otáčením knoflíku zadejte dobu rozmrazování – max. 95 minut.
3. Stisknutím tlačítka ⏱60 zahájíte funkci manuálního rozmrazování. Na displeji bude zobrazena zbývající doba rozmrazování a symboly budou blikat. Poznámka: Výchozí nastavení úrovně výkonu pro rozmrazování v tomto režimu je 240 W (P30) a tuto hodnotu nelze změnit.

Vícestupňové vaření

Troubu lze nastavit tak, aby jídlo ve dvou stupních rozmrazila a uvařila.
Je-li použita funkce rozmrazování, má být vždy jako první stupeň.
Po dokončení prvního stupně se ozve pípnutí a automaticky bude zahájen druhý stupeň

Automatickou nabídku nelze použít jako žádný z těchto stupňů. Příklad: Chcete-li jídlo manuálně rozmrazovat po dobu 5 minut a pak vařit 7 minut při 640 wattech (P80), postupujte následovně.

1. Stiskněte tlačítko a na displeji se zobrazí "dEF 1" a rozsvítí se symboly .
2. Otáčením knoflíku zadejte dobu rozmrazování 5 minut.
3. Stiskněte jednou tlačítko . Na displeji se zobrazí "P100" a rozsvítí se symboly . 100 znamená 800 W (100 %), tj. nastavení maximálního výkonu.
4. Otáčením knoflíku zvolte 640 wattů (P80).
5. Volbu výkonu potvrďte stisknutím tlačítka .
6. Otáčením knoflíku zvolte dobu vaření 7 minut.
7. Stisknutím tlačítka ⏱60 spustíte program o dvou stupních. Začnou blikat symboly a pro 1. stupeň a pak, po "pípnutí", budou blikat symboly a , které indikují, že byl zahájen 2. stupeň.

Odložené spuštění

Troubu lze nastavit tak, aby začala vařit v předem stanoveném čase, přičemž lze použít až dva stupně vaření. Jako žádný z těchto stupňů nepoužívejte rozmrazování.

1. Stiskněte jednou tlačítko . Na displeji se zobrazí "P100". Rozsvítí se také symboly a . 100 znamená 100 %, tj. nastavení maximálního výkonu.
2. Otáčením knoflíku zvolte stupeň výkonu.
3. Volbu výkonu potvrďte stisknutím tlačítka .
4. Otáčením knoflíku zvolte požadovaný čas vaření od 0:05 do 95:00.
5. Stiskněte . Začnou blikat číslice hodin a rozsvítí se symbol .
6. Otáčením knoflíku zvolte hodinu, kdy má trouba začít vařit.
7. Stiskněte . Začnou blikat číslice minut. Stiskněte . Začnou blikat číslice minut.
8. Otáčením knoflíku zvolte minuty časového údaje, kdy má trouba začít vařit.
9. Stisknutím tlačítka dokončete nastavení. Na displeji se zobrazí aktuální denní čas spolu se symbolem , který bude blikat a nepřestane blikat, dokud nenastane čas spuštění, kdy trouba dvakrát "zapípá" a automaticky spustí vaření.

Na konci cyklu vaření trouba "zapípá" pětkrát. Poznámka: Aby mohla tato funkce pracovat, musí být nastaven denní čas.

Dětská pojistka.

Chcete-li zabránit neoprávněnému použití trouby, např. vyloučit děti z jejího používání, je možné provoz trouby zakázat. V "pohotovostním" režimu
stiskněte a podržte tlačítko po dobu 3 sekund. Uslyšíte dlouhý zvukový signál, který znamená, že byla zapnuta dětská pojistka, a na displeji se rozsvítí symbol .
Chcete-li opustit režim "dětské pojistky", stiskněte a podržte tlačítko po dobu 3 sekund. Uslyšíte dlouhý zvukový signál, který znamená, že dětská pojistka byla vypnuta, a na displeji zhasne symbol .

Automatické vaření podle kategorie jídla

1. Otáčením knoflíku ve směru hodinových ručiček zvolte "A-1" až "A-8". Rozsvítí se symboly a . Poznámka: viz kategorie jídla v následující tabulce.
2. Volbu potvrďte stisknutím tlačítka .
3. Otáčením knoflíku zvolte váhu jídla v gramech. Rozsvítí se symbol g nebo ml.
4. Stisknutím tlačítka zahájíte vaření.

Když je vaření dokončeno, pětkrát zazní zvukový signál a trouba se vypne.

Tabulka automatického vaření

Nabídka	Váha / porce
A1 - Automatické ohřátí	200 g, 400 g, 600 g
A2 - Zelenina	200 g, 300 g, 400 g
A3 - Ryby	250 g, 350 g, 450 g
A4 - Maso	250 g, 350 g, 450 g
A5 - Těstoviny	50 g (se 450 g vody), 100 g (s 800 g vody)
A6 - Brambory	200 g, 400 g, 600 g
A7 - Pizza	200 g, 400 g
A8 - Polévka	200 g, 400 g

Vyvolání informací během používání.

1. Během vaření stiskněte tlačítko a na displeji se na 3 sekundy zobrazí zvolený výkon.
2. V režimu "odloženého spuštění" stiskněte tlačítko a na displeji se na 3 sekundy zobrazí čas zahájení vaření, pak se opět zobrazí denní čas.
3. Stisknutím tlačítka v průběhu vaření můžete zkontrolovat aktuální denní čas, který se zobrazí na 3 sekundy.

Všeobecné informace a pokyny pro uživatele

1. Při každém stisknutí tlačítka zazní "pípnutí" jako potvrzení této akce.
   Při každém stisknutí tlačítka zazní "pípnutí" jako potvrzení této akce.
2. Počáteční otočení knoflíku zadávání hodnot bude doprovázeno "pípnutím".
3. Není-li do 1 minuty po nastavení jakéhokoli programu vaření zahájeno vaření stisknutím tlačítka , dojde ke zrušení programu a displej zobrazí denní čas.

4. Na konci každého cyklu vaření trouba pětkrát "zapípá".
5. Otevření dvířek během cyklu vaření zastaví provoz trouby. Byla-li během cyklu vaření otevřena dvířka, musí být pro pokračování cyklu vaření stisknuto tlačítko ◇60 .

Užitečné rady a tipy

Tipy pro mikrovlnnou troubu

- Troubu udržujte vždy v čistotě - snažte se, aby tekutiny nepřetekly, a nezapomínejte čistit prostor pod skleněným talířem a vnitřek dvířek.
- Při vaření v mikrovlnné troubě používejte raději kulaté nebo oválné nádoby s pokličkou.
- Nepoužívejte kovové nebo kovem zdobené nádoby. Některé umělé hmoty se mohou horkým jídlem roztavit a zdeformovat.
- Jídlo při vaření zakrývejte. Používejte skleněnou pokličku, talíř nebo papír odolný proti mastnotě.
- Pečivo, chléb a podobné potraviny lze rozmrazovat přímo v košíčku na pečivo nebo na papírovém ručníku.
- Pokud ohříváte zmrazené jídlo v obalu, můžete obal otevřít. Obaly obsahující kov nebo kovové ozdoby se smí v mikrovlnné troubě použít jen tehdy, je-li to výslovně doporučeno výrobcem. Odstraňte kovové svorky a drátky.
- Je možné používat menší kousky hliníkové fólie k ochraně míst, která by se mohla přepéci, jako kuřecích stehýnek.
- Potraviny s kůží nebo slupkou propíchněte vidličkou, např. brambory a párky. V mikrovlnné troubě nevařte vejce, protože mohou vybuchnout.
- Velké silné kousky položte k okraji nádoby a pokuste se krájet jídlo na stejně velké kousky. Vždy umístěte jídlo doprostřed trouby.
- Jídlo se připraví rovnoměrněji, když je několikrát zamícháte nebo otočíte.
- Vždy nastavte kratší dobu vaření, než je uvedeno na receptu, aby se jídlo nepřevařilo. Čím je jídlo hutnější, tím déle jeho příprava trvá.
- Zeleninu vařte jen v malém množství vody, nebo v žádné vodě.
- Používejte méně soli a koření než pro "normální" vaření.
- Jídlo dochuťte až po uvaření.
- Nechte jídlo několik minut po vypnutí trouby dojít, bude dokonaleji a rovnoměrněji připravené.
- Dbejte na to, aby bylo jídlo před podáváním řádně ohřáté.
- Při vyjímání nádob s jídlem z trouby použijte držáky nádob nebo rukavice.

Tipy pro mikrovlny

- **Změknutí medu**
  Máte-li skleničku zcukernatělého medu, sejměte víčko a vložte skleničku do trouby, mikrovlny nastavte na 2 minuty na střední výkon.
- **Rozpouštění čokolády**
  100 g čokolády rozlámejte na čtverečky, vložte do misky a zahřívejte na vysoký tepelný výkon po dobu 1-2 minuty, dobře zamíchejte.
- **Změknutí nebo rozpouštění másla**
  Rozpouštění trvá při vysokém výkonu jen několik vteřin. Změknutí se lépe provede při nízkém výkonu.
- **Osvěžení nebo zahřátí chleba**
  Použijte střední výkon na několik vteřin.
- **Snadné oloupání česneku**
  Zahřejte 3 nebo 4 česnekové stroužky na vysoký výkon po dobu 15 vteřin. Stiskněte na jednom konci, až stroužek praskne.
- **Ovocná šťáva**
  Z citrusového ovoce budete mít více šťávy, když ho před vymačkáním zahřejete na 15 vteřin při vysokém výkonu.
- **Vaření ovesné kaše**
  Ovesná kaše se snadno připraví přímo v servírovacím talíři a nemusíte mýt zalepený hrnec. Dodržujte doporučení výrobce.

Čištění a údržba

Čištění je jedinou údržbou, která je obvykle nutná.

⚠ **Upozornění** Mikrovlnnou troubu pravidelně čistěte a vždy odstraňte všechny zbytky jídel. Pokud nebudete mikrovlnnou troubu udržovat v čistotě, může se poškodit její povrch, zkrátit provozní životnost a případně může dojít i k nebezpečným situacím.

⚠ **Upozornění** Trouba se smí čistit pouze po odpojení od zdroje energie. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky, nebo vypněte přívod proudu k troubě.

K čištění nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky či drátěnky, které mohou povrch trouby poškrábat, ani ostré předměty, aby se neobjevily skvrny. Nepoužívejte vysokotlaká zařízení ani zařízení s proudovými tryskami.

Příslušenství

Příslušenství očistěte po každém použití. Jestliže je hodně špinavé, nechte ho nejprve odmočit, a pak ho umyjte kartáčkem nebo houbičkou. Příslušenství můžete mýt v myčce.
Dbejte na to, aby byly otočný talíř i příslušný držák vždy čisté. Nezapínejte troubu bez nasazeného otočného talíře a držáku.

Přední strana

Obvykle stačí otřít troubu vlhkým hadříkem. Je-li velmi zašpiněná, přidejte do vody na čištění několik kapek mycího prostředku na nádobí. Nakonec ji otřete suchým hadříkem. Používejte čisticí prostředek na sklo a měkký hadřík, který nepouští žádná vlákna ani chloupky. Lehce otírejte ze strany na stranu, netlačte.

Skvrny od vápence, tuku, škrobu nebo vaječného bílku odstraňujte okamžitě. Pod těmito skvrnami může povrch začít korodovat. Dávejte pozor, aby do trouby nenatekla voda.

Vnitřek trouby

Po každém použití trouby otřete vnitřní stěny vlhkým hadříkem, protože to je nejjednodušší způsob, jak odstranit stříkance nebo zbytky jídel zachycené na stěnách.
Připečené nečistoty odstraňte neagresivním čisticím prostředkem. Nepoužívejte spreje do trouby nebo jiné agresivní či abrazivní čisticí prostředky.
Dvířka i přední strana trouby musí být neustále čisté, aby se dvířka dobře otvírala i zavírala.
Zkontroluje, zda do větracích otvorů trouby nezatekla voda.
Pravidelně vytáhněte otočný talíř a příslušný držák a vyčistěte dno trouby, zejména po vylití tekutin.
Nezapínejte troubu bez nasazeného otočného talíře a držáku.
Jestliže je vnitřek trouby hodně špinavý, postavte na otočný talíř sklenici vody a zapněte mikrovlnnou troubu na 2 nebo 3 minuty na maximální výkon. Nečistoty vlivem uvolněné páry změknou a můžete je snadno odstranit měkkým hadříkem.
Nepříjemný zápach (např. po pečení ryby) můžete také lehce odstranit. Do šálku vody přidejte několik kapek citrónové šťávy. Vložte do něj kávovou lžičku, aby voda nepřetekla. Ohřejte vodu na 2 až 3 minuty na maximální mikrovlnný výkon.

Technické údaje

Technický údaj	Hodnota EMS20400
Střídavé napětí	230-240 V / 50 Hz
Potřebný příkon	1300 W
Výstupní výkon mikrovlnné části trouby	800 W
Výkon grilu	1000 W
Mikrovlnná frekvence	2450 MHz

Technický údaj	Hodnota EMS20400
Rozměry (š × v × h)	461 x 280 x 273 mm
Objem trouby	20 l
Hmotnost	12,6 kg

Poznámky k ochraně životního prostředí

Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Instalace

- Odstraňte všechny reklamní štítky z dvířek.
- Trouba by měla být umístěna na vodorovné hladké ploše. Plocha musí být dostatečně silná na to, aby unesla váhu (12.6 Kg) trouby a její obsah. Trouba musí být umístěná stabilně, aby nedocházelo k vibracím nebo hluku.
- Trouba musí být v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla a vody. Působení tepla a vody může snížit výkon trouby a způsobit její poruchu, instalujte proto troubu v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla a vody.
- Nezakrývejte větrací průduchy na horní straně a bočních stranách trouby a na horní plochu trouby nic nedávejte. Jestliže se větrací průduchy při provozu zakryjí, trouba se může přehřát a může dojít k poruše. Horký vzduch uniká z větrací otvorů, které proto nesmí být ničím zakryté, mezi troubou a zadní stěnou nesmí viset záclony.
- Troubu umístěte co nejdál od rádií a televizorů. Tato trouba odpovídá požadavkům EHS na potlačení elektromagnetického rušení, ale k určitému rušení může přesto dojít, je-li umístěna příliš blízko rádia nebo televizoru; postavte proto troubu co nejdále.
- Při instalaci trouby v rohu je třeba ponechat od stěn volný prostor alespoň 15 cm a nad troubou také 15 cm.

Důležité Troubu můžete v kuchyni postavit téměř kamkoli. Zkontrolujte, zda je trouba umístěna na vodorovném hladkém povrchu a větrací otvory i plocha pod troubou nejsou ničím zakryté (pro dostatečné větrání).

Připojení k napájecí síti

Trouba se dodává s přívodním kabelem a zástrčkou pro uzemněnou zásuvku 230–240V / 50 Hz. Uzemnění snižuje riziko zkratu v obvodu na minimum. Zkontrolujte, zda napětí uvedené na troubě odpovídá napětí v síti.

Pokud je trouba spojena se zásuvkou pomocí prodlužovacího kabelu, přesvědčte se, že je kabel uzemněný.

Upozornění Tento spotřebič se nesmí používat s neuzemněným zdrojem napájení. V případě pochybností týkajících se připojení trouby k elektrické síti nebo provedení uzemnění se obraťte na elektrikáře.

Upozornění Spotřebič musí být uzemněn. Pokud je spotřebič vybaven nedemontovatelnou zástrčkou, která se nehodí do zásuvky ve vašem bytě, smí ji vyměnit pouze výrobce, jeho servisní pracovník nebo podobně kvalifikovaná osoba, jinak by mohlo dojít k úrazu.

⚠ **Upozornění** Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, servisní technik nebo podobně kvalifikovaná osoba, jinak by mohlo dojít k úrazu.

Evropská Záruka

Na tento spotřebič se vztahuje záruka společnosti Electrolux ve všech zemích uvedených v zadní části tohoto návodu během období stanoveného v záruce spotřebiče nebo jinak zákonem. Jestliže se přestěhujete z jedné uvedené země do jiné z uvedených zemí, záruka na spotřebič bude i nadále platná za následujících podmínek:

- Záruka na spotřebič platí ode dne prvního zakoupení spotřebiče, které je možné doložit předložením platného dokladu o koupi vydaného prodejcem spotřebiče.
- Záruka na spotřebič je platná pro stejné období a na stejný rozsah práce a dílů, jako platí v nové zemi Vašeho pobytu pro tento určitý model řady spotřebičů.
- Záruka na spotřebič je vázaná na osobu původního kupce spotřebiče a není přenosná na další osoby.
- Spotřebič je instalovaný a používaný v souladu s pokyny vydanými společností Electrolux a používá se pouze v domácnosti, tzn. spotřebič není využíván ke komerčním účelům.
- Spotřebič je instalovaný v souladu se všemi příslušnými platnými předpisy v nové zemi pobytu.

Ustanovení Evropské záruky nemají vliv na žádná závazná práva, která se na Vás vztahují podle zákona.

Electrolux. Thinking of you.

Aby dowiedzieć się więcej o naszej filozofii, odwiedź naszą stronę internetową www.electrolux.com

Spis treści

Informacje dotyczące bezpieczeństwa	25	Dane techniczne	34
		Ochrona środowiska	34
Opis urządzenia	28	Instalacja	35
Eksploatacja	28	Warunki gwarancyjne	35
Przydatne rady i wskazówki	32	Gwarancja Europejska	36
Konserwacja i czyszczenie	33		

CE

Może ulec zmianie bez powiadomienia

⚠ Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Ogólne warunki bezpieczeństwa

PROSIMY O UWAŻNE PRZECZYTANIE I ZACHOWANIE NA PRZYSZŁOŚĆ

- Wbudowana blokada uniemożliwia pracę kuchenki mikrofalowej, gdy jej drzwi są otwarte.
- Nie wolno manipulować przy drzwiach ani próbować włączać kuchenki, gdy jej drzwi są otwarte, ponieważ grozi to narażeniem na działanie energii mikrofalowej.
- Nie dopuszczać do gromadzenia się na powierzchniach uszczelniających drzwi resztek potraw ani pozostałości środków czyszczących. Instrukcje czyszczenia podano w rozdziale "Czyszczenie i konserwacja".
- Należy zwrócić szczególną uwagę na to, aby drzwi kuchenki zamykały się prawidłowo i nie było żadnego uszkodzenia: (1) drzwi (odkształcenia), (2) zawiasów i uchwytów (złamane lub luźne), (3) uszczelek drzwiowych oraz powierzchni uszczelniającej.

⚠ **Ostrzeżenie!** Jeśli drzwi, zawiasy/ uchwyty lub uszczelki drzwiowe są uszkodzone, nie wolno korzystać z kuchenki, dopóki nie zostanie ona naprawiona przez serwisanta z autoryzowanego serwisu technicznego.

⚠ **Ostrzeżenie!** Wszelkie naprawy i czynności wykonywane w obrębie do kuchenki przez osoby inne niż serwisanci odpowiednio przeszkoleni przez producenta mogą oznaczać potencjalne zagrożenie. W razie konieczności naprawy należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem.

- Nigdy nie zdejmować zewnętrznej obudowy, drzwi ani panelu sterowania. Może to spowodować niebezpieczeństwo kontaktu z bardzo wysokim napięciem.
- Kuchenkę można instalować lub umieszczać jedynie zgodnie z wytycznymi podanymi w "Instrukcji instalacji" podanej w niniejszej Instrukcji.
- Urządzenie można wykorzystywać jedynie zgodnie z jego przeznaczeniem określonym w niniejszej instrukcji. Nie stosować w kuchence środków chemicznych powodujących korozję. Ten rodzaj kuchenki jest przeznaczony do podgrzewania, gotowania oraz rozmrażania żywności. Nie jest ona przeznaczona do użytku przemysłowego, laboratoryjnego ani do celów komercyjnych. Używanie urządzenia do takich celów spowoduje utratę jego gwarancji.
- Nie włączać pustej kuchenki. W przypadku braku potrawy lub wody, które mogą wchłaniać energię mikrofalową, magnetron może się uszkodzić.
- Nie przechowywać urządzenia na zewnątrz. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu wody.
- Nie suszyć odzieży ani gazet w kuchence mikrofalowej. Mogą się one zapalić.

- Nie wykorzystywać komory urządzenia jako schowka. Nie zostawiać w komorze rzeczy papierowych, przyborów kuchennych ani potraw, gdy urządzenie nie jest użytkowane.
- Podczas pracy kuchenki jej dostępne powierzchnie mogą osiągać wysokie temperatury.

⚠ **Ostrzeżenie!** W razie zauważenia dymu należy wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę, utrzymywać zamknięte drzwi, aby zdusić płomienie. Nie wolno używać wody.

⚠ **Ostrzeżenie!** Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej czy umysłowej, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia.

- Nie obracać talerza obrotowego ręcznie na siłę. Może to spowodować awarię.
- Urządzenie nie jest przystosowane do pracy z zewnętrznym zegarem ani oddzielnym systemem zdalnego sterowania.
- Należy uważać, aby nie zasłonić żadnych otworów wentylacyjnych znajdujących się u góry, z tyłu, z boku i z dołu kuchenki.

⚠ **Ostrzeżenie!** Nie używać kuchenki do celów komercyjnych. Kuchenka jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego.

Bezpieczeństwo naczyń i akcesoriów

Stosować wyłącznie akcesoria i naczynia przeznaczone do kuchenek mikrofalowych. Podczas używania metalowych akcesoriów i naczyń w kuchence mikrofalowej może dochodzić do wytworzenia łuku elektrycznego. Ciągłe tworzenie łuku może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia. Zatrzymać program i sprawdzić akcesoria/naczynia. Większość akcesoriów i naczyń ze szkła, ceramiki szklanej, oraz szkła odpornego na wysoką temperaturę doskonale nadaje się do stosowania w kuchenkach mikrofalowych. Mimo, że energia mikrofal nie rozgrzewa większości przedmiotów ze szkła i ceramiki, naczynia i akcesoria takie mogą się rozgrzać, w miarę przekazywania im ciepła z potrawy. Do wyjmowania naczyń z kuchenki zaleca się stosować rękawice kuchenne.

Bezpieczeństwo potraw

- Nie podgrzewać w kuchence mikrofalowej żywności w puszkach. Zawsze przekładać żywność do odpowiedniego pojemnika.
- W kuchence mikrofalowej nie należy smażyć na głębokim oleju, ponieważ nie można kontrolować temperatury gorącego tłuszczu, więc może dojść do potencjalnie niebezpiecznych sytuacji.
- W kuchence można przygotowywać popcorn, lecz jedynie w specjalnych opakowaniach lub w specjalnych naczyniach. Należy zawsze nadzorować pracę kuchenki przy tej czynności.
- Artykuły spożywcze o nieporowatej skórce lub z błoną należy zawsze nakłuć, aby nie doszło do nagromadzenia pary i rozerwania podgrzewanego produktu. Należy nakłuwać takie artykuły spożywcze jak, np.: jabłka, ziemniaki, wątróbka drobiowa, żółtka.
- Zawartość butelek dla niemowląt oraz słoiczków z pokarmem dla dzieci należy wymieszać lub wstrząsnąć, aby zapewnić równomierną temperaturę pokarmu przed spożyciem oraz, aby nie dopuścić do oparzeń.

⚠ **Ostrzeżenie!** Nie wolno podgrzewać płynów ani innych potraw w szczelnych opakowaniach, ponieważ mogą wybuchnąć.

⚠ **Ostrzeżenie!** Podgrzewanie napojów w kuchence mikrofalowej może spowodować opóźnione wrzenie-wypryśnięcie wrzącego napoju. Należy zachować ostrożność chwytając pojemnik.

⚠ **Ostrzeżenie!** Podgrzewanie płynów, np. zup, sosów i napojów w kuchence mikrofalowej może skutkować przegrzaniem ich powyżej punktu wrzenia bez zewnętrznych tego oznak. Może to doprowadzić do nagłego wypryśnięcia wrzącego płynu. Aby nie dopuścić to tego, należy:
1. unikać pojemników o prostych ściankach z wąskimi szyjkami.
2. Nie przegrzewać.
3. Wymieszać płyn przed wstawieniem go do kuchenki, a następnie w połowie czasu podgrzewania.
4. Po podgrzaniu odczekać nieco, ponownie wymieszać i dopiero wtedy ostrożnie opróżnić pojemnik.

⚠ **Ostrzeżenie!** Niektóre artykuły, np. całe jaja oraz szczelne pojemniki, np. zamknięte szklane słoiki - mogą eksplodować i nie wolno ich podgrzewać w kuchence. Może również dojść do wybuchu jaj w koszulach. Należy zawsze przekłuć żółto, przykryć i odczekać minutę przed zdjęciem pokrywy.

ⓘ Wydostawanie się pary przez drzwi, osiadanie wilgoci na drzwiach, a także krople wody pod drzwiami w trakcie gotowania to zjawiska normalne. Wynika to z kondensacji pary wodnej wydobywającej się z podgrzewanych potraw i nie ma wpływu na bezpieczeństwo kuchenki. Drzwiczki nie mają hermetycznie zamykać komory kuchenki.

Przewodnik po naczyniach i akcesoriach do kuchenki

W Państwa kuchence mikrofalowej można stosować pełną gamę naczyń i akcesoriów. Ze względów bezpieczeństwa oraz w celu zabezpieczenia naczyń i akcesoriów przed uszkodzeniem należy prawidłowo dopasować naczynie i materiał do sposobu gotowania.

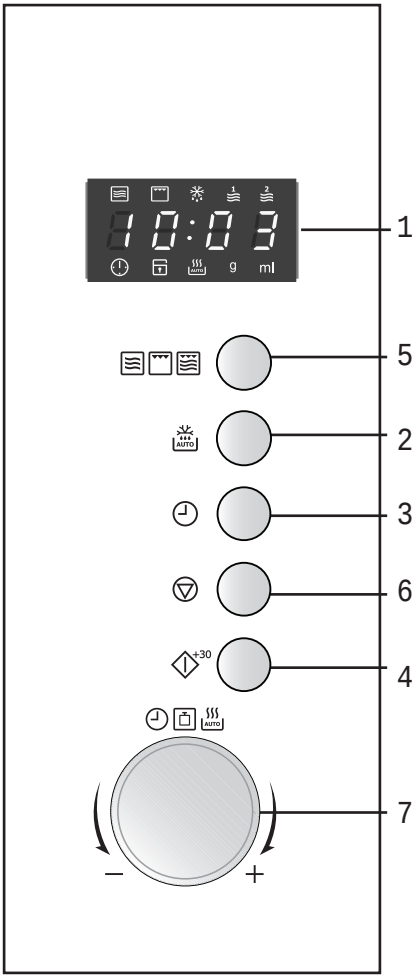
Poniższa lista stanowi ogólny przewodnik.

- ✔ : Jakie naczynia i akcesoria stosować
- ✘ : Jakich naczyń i akcesoriów unikać

Materiał	Naczynia/Akcesoria	Mikrofala
Ceramika i szkło	Naczynia żaroodporne	✔ 1)
	Naczynia szklane odporne na wysoką temperaturę	✔
	Naczynia szklane z metalowym zdobieniem	✘
	Szkło kryształowe ołowiane	✘
Porcelana	Bez metalowych zdobień	✔
Ceramika 2)		✔
Tworzywo sztuczne	Naczynia przystosowane do kuchenki mikrofalowej	✔
	Opakowania plastikowe	✔
Metal	Forma do ciasta	✘
	Folia aluminiowa 3)	✔
Papier	Kubki, talerze, ręczniki	✔
	Pergamin do pieczenia	✔
Drewno		✘

1) Jedynie naczynia bez metalowych zdobień
2) Jedynie pod warunkiem, że w szkliwie nie ma elementów metalowych.
3) Folię aluminiową stosować jedynie jako osłonę, nadmiar folii może prowadzić do powstawania łuków elektrycznych.

Opis urządzenia



1. Okno wyświetlacza
   – - Wskaźnik funkcji mikrofal
   – - Wskaźnik funkcji Automatyczne gotowanie
   – - Wskaźnik zegara
   – - Wskaźnik mikrofal powyżej 50%
   – - Wskaźnik mikrofal poniżej 50%
   – - Wskaźnik funkcji Rozmrażanie
   – - Wskaźnik funkcji Grill
   – g - Wskaźnik wagi (gramy)
   – ml - Wskaźnik objętości (mililitry)
   – - Wskaźnik blokady
2. Rozmrażanie w zależności od wagi produktu
3. Godzina
4. Start
5. Przełącznik mikrofale / grill
6. Stop
7. Pokrętło

Eksploatacja

Aby ustawić godzinę:

Po pierwszym włączeniu na wyświetlaczu będzie widoczne "00:00" i wyemitowany zostanie sygnał akustyczny.

Zegar obsługuje 24 godzinną konfigurację

1. Nacisnąć przycisk . Cyfry godziny zaczną migać wraz z symbolem .
2. Obrócić , aby wybrać godzinę.
3. Nacisnąć przycisk . Zaczną migać cyfry minut:
4. Obrócić , aby wybrać minuty.

5. 5. Nacisnąć przycisk , aby zakończyć ustawianie godziny. Symbol ":" zacznie migać na wyświetlaczu, a symbol zniknie.

Aktualna godzina musi być ustawiona, aby urządzenie mogło pracować.

Naciśnięcie podczas ustawiania godziny spowoduje przywrócenie urządzenia do poprzedniego stanu.

Gotowanie za pomocą mikrofal.

1. Nacisnąć przycisk jeden raz, a na wyświetlaczu pojawi się "P100" oraz włączą się symbole . 100 wskazuje 100%, czyli maksymalne ustawienie mocy wynoszące 800 W.
2. Obrócić , aby zmienić moc mikrofal ze 100% do 10% w następującej kolejności: "P100", "P80", "P50", "P30" i "P10"

Symbol włączy się, gdy wybrana zostanie moc 50% lub mniejsza

3. Nacisnąć , aby potwierdzić wybrane ustawienie mocy.
4. Obrócić , aby wybrać żądany czas gotowania od 0,05 do 95,00 Uwaga:
   - Wybrany czas od 0,05 do 1 minuty zwiększany jest w odstępach 5 sekundowych
   - Wybrany czas od 1 do 5 minut zwiększany jest w odstępach 10 sekundowych
   - Wybrany czas od 5 do 10 minut zwiększany jest w odstępach 30 sekundowych
   - Wybrany czas od 10 do 30 minut zwiększany jest w odstępach 1 minutowych
   - Wybrany czas od 30 do 95 minut zwiększany jest w odstępach 5 minutowych
5. Nacisnąć , aby rozpocząć gotowanie. Na wyświetlaczu pojawi się pozostały czas gotowania, a symbole i lub będą migać (zależnie od wybranego poziomu mocy).

Tabela mocy mikrofal:

Procent mocy	Wartość na wyświetlaczu i moc mikrofal
100%	P100 = 800W
80%	P80 = 640W
50%	P50 = 400W
30%	P30 = 240W
10%	P10 = 80W

Gotowanie/pieczenie za pomocą grilla.

1. Nacisnąć przycisk jeden raz, a na wyświetlaczu pojawi się "P100" oraz włączą się symbole . 100 wskazuje 100%, czyli maksymalne ustawienie mocy wynoszące 800 W.
2. Obrócić aż na wyświetlaczu pojawi się "G" i włączy się symbol .
3. Nacisnąć , aby potwierdzić wybrane ustawienie.
4. Obrócić , aby wybrać żądany czas grillowania od 0,05 do 95,00
   - Wybrany czas od 0,05 do 1 minuty zwiększany jest w odstępach 5 sekundowych
   - Wybrany czas od 1 do 5 minut zwiększany jest w odstępach 10 sekundowych
   - Wybrany czas od 5 do 10 minut zwiększany jest w odstępach 30 sekundowych
   - Wybrany czas od 10 do 30 minut zwiększany jest w odstępach 1 minutowych
   - Wybrany czas od 30 do 95 minut zwiększany jest w odstępach 5 minutowych
5. Nacisnąć , aby rozpocząć gotowanie. Na wyświetlaczu pojawi się pozostały czas gotowania, a symbol będzie migać.

Po upływie połowy wybranego czasu grillowania wyemitowany zostanie dwukrotnie sygnał akustyczny wskazujący potrzebę odwrócenia potrawy, aby zapewnić równomierne grillowanie. Obrócić potrawę i wznowić grillowanie naciskając . Jeżeli potrawa nie zostanie obrócona, cykl grillowania będzie kontynuowany bez przerywania.

Pieczenie jednocześnie za pomocą grilla i mikrofal.

1. Nacisnąć przycisk jeden raz, a na wyświetlaczu pojawi się "P100" oraz włączą się symbole . 100 wskazuje 100%, czyli maksymalne ustawienie mocy wynoszące 800 W.
2. Obrócić aż na wyświetlaczu pojawi się "C-1" lub "C-2" (zależnie od potrzeb; patrz niżej) i włączą się symbole .
3. Nacisnąć , aby potwierdzić wybrane ustawienie.
4. Obrócić , aby wybrać żądany czas grillowania od 0,05 do 95,00
5. Nacisnąć , aby rozpocząć gotowanie. Na wyświetlaczu pojawi się pozostały czas gotowania. Symbole i będą migać

Łączny czas gotowania jest podzielony na segmenty 30 sekundowe.

C-1 oznacza, że dla każdego 30 sekundowego segmentu 440 Wat mocy mikrofal jest włączone przez 16 sekund, a grill jest włączony przy pełnej mocy przez pozostałe 14 sekund. Cykl ten jest stosowany przez cały wybrany czas gotowania.

C2 oznacza, że dla każdego 30 sekundowego segmentu 288 Wat mocy mikrofal jest włączone przez 11 sekund, a grill jest włączony przy pełnej mocy przez pozostałe 19 sekund. Cykl ten jest stosowany przez cały wybrany czas gotowania.

Funkcja "plus 60 sekund"

1. Naciśnięcie , gdy urządzenie jest w trybie "czuwania", czyli gdy nie jest używana i wyświetlana jest godzina, spowoduje automatyczne rozpoczęcie gotowania / odgrzewania za pomocą mikrofal przy 100% mocy wynoszącej 800 Wat (P100) przez 60 sekund. Symbol będzie migać na wyświetlaczu.
   Każde kolejne naciśnięcie tego przycisku spowoduje dodanie "60 sekund" do pozostałego czasu gotowania. Maksymalny czas gotowania, który można wprowadzić to 95 minut.
2. Podczas gotowania za pomocą mikrofal lub "rozmrażania w zależności od czasu" naciśnięcie przycisku w dowolnej chwili spowoduje wydłużenie czasu gotowania / rozmrażania o 60 sekund. Uwaga: Funkcja nie jest dostępna, gdy urządzenie pracuje w trybie automatycznym, np. "automatyczne rozmrażanie w zależności od wagi" lub "automatyczne gotowanie".

Automatyczne rozmrażanie w zależności od wagi

1. Nacisnąć jeden raz, a na wyświetlaczu pojawi się "dEF 1" oraz włączą się symbole .
2. Obrócić , aby wybrać w gramach wagę zamrożonej potrawy do rozmrożenia. (od 100g do 2000g)
3. Nacisnąć , aby uruchomić funkcję automatycznego rozmrażania. Urządzenie obliczy czas i poziom mocy rozmrażania potrzebne do idealnego rozmrożenia potrawy. . Na wyświetlaczu widoczny będzie pozostały czas rozmrażania, a symbole będą migać.

Rozmrażanie w zależności od czasu.

1. Nacisnąć x2, a na wyświetlaczu pojawi się "dEF 2" oraz włączą się symbole .
2. Obrócić , aby wybrać czas rozmrażania. – maksymalnie 95 minut.
3. Nacisnąć , aby uruchomić funkcję ręcznego rozmrażania. Na wyświetlaczu widoczny będzie pozostały czas rozmrażania, a symbole będą migać. Uwaga: Domyślne ustawienie poziomu mocy rozmrażania w tym trybie wynosi 240 Wat (P30) i nie można go zmienić.

Gotowanie obejmujące kilka etapów

Urządzenie można ustawić w celu rozmrażania / gotowania w dwóch etapach.
W przypadku korzystania z funkcji rozmrażania, powinna być ona zawsze stosowana jako pierwszy etap.
Po zakończeniu pierwszego etapu wyemitowany zostanie sygnał akustyczny i automatycznie zostanie rozpoczęty drugi etap.

Menu automatycznego gotowania nie mogą być używane dla żadnego z etapów. Na przykład: Aby rozmrozić potrawę ręcznie przez 5 minut, a następnie gotować przez 7 minut przy mocy 640 Wat (P80).

1. Nacisnąć , a na wyświetlaczu pojawi się "dEF 1" oraz włączą się symbole .
2. Obrócić , aby wybrać czas rozmrażania wynoszący 5 minut.
3. Nacisnąć przycisk jeden raz, a na wyświetlaczu pojawi się "P100" oraz włączą się symbole . 100 wskazuje 800 Wat (100%), czyli maksymalne ustawienie mocy.
4. Obrócić , aby wybrać 640 Wat (P80).
5. Nacisnąć , aby potwierdzić wybrane ustawienie mocy.
6. Obrócić , aby wybrać czas gotowania wynoszący 7 minut.
7. Nacisnąć , aby rozpocząć program dwu-etapowy. Symbole i etapu 1 zaczną migać, a po wyemitowaniu sygnału akustycznego symbole i zaczną migać wskazując rozpoczęcie etapu 2.

Opóźnienie rozpoczęcia programu

Urządzenie można ustawić, aby rozpocząć gotowanie o wcześniej ustalonej godzinie i można wykorzystać aż dwa etapy gotowania. Nie wolno stosować rozmrażania dla żadnego z etapów.

1. Nacisnąć przycisk jeden raz, a na wyświetlaczu pojawi się "P100". Włączą się symbole . 100 wskazuje 100%, czyli maksymalne ustawienie mocy.
2. Obrócić , aby wybrać poziom mocy.
3. Nacisnąć , aby potwierdzić wybrane ustawienie mocy.
4. Obrócić , aby wybrać żądany czas gotowania od 0,05 do 95,00
5. Nacisnąć . Zaczną migać cyfry godzin i włączy się symbol .
6. Obrócić , aby wybrać godzinę rozpoczęcia gotowania.
7. Nacisnąć . Zaczną migać cyfry minut. Nacisnąć . Zaczną migać cyfry minut.
8. Obrócić , aby wybrać minuty rozpoczęcia pieczenia.
9. Nacisnąć , aby zakończyć ustawianie. Na wyświetlaczu pojawi się bieżąca godzina oraz migający symbol . Symbol będzie migać aż do osiągnięcia czasu rozpoczęcia gotowania. Urządzenie wyemituje dwukrotnie sygnał akustyczny i proces gotowania rozpocznie się automatycznie.

Po zakończeniu cyklu gotowania urządzenie wyemituje sygnał akustyczny 5 razy. Uwaga: Aby skorzystać z tej funkcji, należy ustawić aktualną godzinę.

Zabezpieczenie przed uruchomieniem przez dzieci.

W razie potrzeby urządzenie można zablokować, aby zapobiec nieupoważnionemu użyciu, np. powstrzymując dzieci przed korzystaniem z urządzenie w trybie "oczekiwania".
Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy . Wyemitowany zostanie długi sygnał akustyczny wskazujący włączenie zabezpieczenia przed uruchomieniem przez dzieci, a na wyświetlaczu pojawi się symbol .
Aby wyłączyć zabezpieczenie przed uruchomieniem przez dzieci, należy nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy . Wyemitowany zostanie długi sygnał akustyczny wskazujący wyłączenie zabezpieczenia przed uruchomieniem przez dzieci, a z wyświetlacza zniknie symbol .

Automatyczne pieczenie zależnie od kategorii potrawy.

1. Obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby wybrać od "A-1" do "A-8". Włączą się symbole . Uwaga: Kategorie potraw podano w poniższych tabelach
2. Nacisnąć , aby potwierdzić wybrane ustawienie.
3. Obrócić , aby wybrać wagę potrawy w gramach. Włączy się symbol g lub ml .
4. Nacisnąć , aby rozpocząć gotowanie.

Po zakończeniu gotowania wyemitowany zostanie pięć razy sygnał akustyczny i urządzenie wyłączy się.

Tabela automatycznego gotowania

Menu	Waga / Porcja
A1 - Automatyczne odgrzewanie	200g, 400g, 600g
A2 - Warzywa	200g, 300g, 400g

Menu	Waga / Porcja
A3 - Ryby	250g, 350g, 450g
A4 - Mięsa	250g, 350g, 450g
A5 - Makaron	50g (z 450g wody), 100g (z 800g wody)
A6 - Ziemniaki	200g, 400g, 600g
A7 - Pizza	200g, 400g
A8 - Zupy	200g, 400g

Wyświetlanie informacji w trakcie gotowania.

1. Nacisnąć podczas gotowania, a na wyświetlaczu przez 3 sekundy pojawi się wybrana moc.
2. Podczas odliczania opóźnienia rozpoczęcia programu nacisnąć i przez 3 sekundy wyświetlona zostanie godzina rozpoczęcia gotowania, a następnie zostanie ponownie wyświetlona bieżąca godzina.
3. Podczas gotowania nacisnąć , aby sprawdzić bieżącą godzinę, która wyświetlona zostanie przez 3 sekundy.

Ogólne informacje i wskazówki dla użytkownika.

1. Każdemu naciśnięciu przycisku towarzyszyć będzie sygnał akustyczny potwierdzający czynność.
   Każdemu naciśnięciu przycisku towarzyszyć będzie sygnał akustyczny potwierdzający czynność.
2. Wstępnemu obróceniu pokrętła regulacyjnego towarzyszyć będzie sygnał akustyczny.
3. Po ustawieniu dowolnego programu gotowania w przypadku nie rozpoczęcia gotowania przez naciśnięcie przycisku w ciągu 1 minuty spowoduje anulowanie ustawień programu i zostanie wyświetlona bieżąca godzina.
4. Po zakończeniu każdego cyklu gotowania urządzenie wyemituje sygnał akustyczny 5 razy. .
5. Otwarcie drzwi podczas cyklu gotowania spowoduje zatrzymanie pracy urządzenia. W przypadku otwarcia drzwi w trakcie cyklu gotowania, aby wznowić gotowanie, należy nacisnąć .

Przydatne rady i wskazówki

Wskazówki dotyczące gotowania w mikrofalach

- Zawsze utrzymywać kuchenkę w czystości - nie dopuszczać do rozlewania potraw i zawsze pamiętać o czyszczeniu pod talerzem oraz drzwi po wewnętrznej stronie.
- Podczas gotowania w kuchence mikrofalowej najlepiej stosować okrągłe lub owalne naczynia z pokrywką.
- Nie stosować naczyń metalowych ani ze zdobieniami z metalu. Niektóre materiały z plastiku mogą stopić się lub odkształcić przy styczności z gorącymi potrawami.
- Podczas gotowania przykrywać potrawę. Można użyć szklanej pokrywki, talerza lub papieru odpornego na tłuszcz.
- Ciasto, chleb, itp. można rozmrażać bezpośrednio w koszyku na chleb lub na papierowym ręczniku.
- Jeśli podgrzewa się zamrożoną potrawę w jej opakowaniu, opakowanie to należy otworzyć. Należy unikać opakowań zawierających metal lub zdobienia metalowe, chyba że są one dopuszczone do stosowania w kuchenkach mikrofalowych. Zdjąć wszelkie metalowe zamknięcia.
- Nóżki lub skrzydełka kurczaka należy okryć kawałkami folii aluminiowej, aby uniknąć ich przypalenia.
- Potrawy ze skórką powinny zostać nakłute widelcem, np. ziemniaki i kiełbasy. Nie gotować jaj w kuchence mikrofalowej, gdyż mogą eksplodować.
- Umieścić duże grube części bliżej krawędzi naczynia i spróbować podzielić potrawę na części o równej wielkości. Zawsze umieszczać potrawę na środku talerza obrotowego.

- Potrawa będzie równomiernie ugotowana, jeśli zostanie kilka razy wymieszana lub obrócona.
- Zawsze ustawić krótszy czas gotowania niż podany w przepisie, aby uniknąć przegotowania. Im większy kawałek, tym dłużej trwa gotowanie.
- Do przyrządzania warzyw stosować niewiele wody lub wcale.
- Stosować mniej soli i przypraw, niż przy "zwykłym" gotowaniu.
- Doprawić po wyjęciu z kuchenki.
- Odczekać kilka minut po wyłączeniu kuchenki, aby zapewnić pełne i równomierne wyniki gotowania.
- Zawsze sprawdzić przed podaniem, czy potrawa jest równomiernie gorąca.
- Stosować uchwyty do naczyń lub rękawice do wyjmowania naczyń i potraw z kuchenki.

Wskazówki dotyczące kuchenki mikrofalowej

- **Zmiękczanie miodu**
  Jeśli miód w słoiku uległ krystalizacji, należy zdjąć pokrywę i umieścić słoik w kuchence, a następnie ustawić kuchenkę na średnią moc na 2 minuty.
- **Roztapianie czekolady**
  Połamać 100 g czekolady na kawałki, umieścić w naczyniu i grzać przy wysokiej mocy przez 1-2 minuty dobrze mieszając.
- **Zmiękczanie i roztapianie masła**
  Topienie trwa kilka sekund przy wysokiej mocy. Zmiękczanie najlepiej wykonywać delikatniej przy niskiej mocy.
- **Odświeżanie lub podgrzewanie chleba**
  Użyć średniej mocy przez kilka sekund.
- **Łatwe obieranie czosnku**
  Rozgrzać 3 lub 4 ząbki czosnku na wysokiej mocy przez 15 sekund. Nacisnąć z jednej strony tak, aby ząbek wyskoczył z łupiny.
- **Sok owocowy**
  Owoce cytrusowe dadzą więcej soku, jeśli przed wyciśnięciem będą podgrzewane na wysokiej mocy przez 15 sekund.
- **Gotowanie owsianki**
  Owsiankę można łatwo ugotować w naczyniu, w którym będzie serwowana, bez konieczności korzystania z garnka, który trudno później zmyć. Postępować zgodnie z instrukcjami producenta.

Konserwacja i czyszczenie

Jedyną wymaganą czynnością konserwacyjną jest czyszczenie.

⚠ **Ostrzeżenie!** Należy regularnie czyścić kuchenkę mikrofalową, usuwając z niej wszelkie resztki potraw. Jeżeli kuchenka mikrofalowa nie jest utrzymywana w czystości, stan jej powierzchni może ulec pogorszeniu, skracając jej żywotność i stwarzając potencjalne zagrożenia.

⚠ **Ostrzeżenie!** Czyszczenie należy wykonywać tylko po uprzednim odłączeniu kuchenki od zasilania. Wyjąć wtyczkę z gniazdka lub odłączyć obwód zasilający kuchenkę.

Nie stosować agresywnych lub ściernych środków czyszczących, myjek rysujących powierzchnię lub ostrych przedmiotów, gdyż mogą one spowodować pojawienie się plam.

Nie używać myjek ciśnieniowych ani parowych.

Akcesoria

Akcesoria należy myć po każdorazowym użyciu. Jeżeli są bardzo zabrudzone, należy je najpierw namoczyć, a później wyczyścić szczoteczką lub gąbką. Akcesoria można być w zmywarce.
Upewnić się, że talerz obrotowy i jego podstawka są zawsze czyste. Nie włączać kuchenki, jeżeli talerz obrotowy i jego podstawka nie znajdują się na miejscu.

Powierzchnia czołowa

Z reguły wystarczy przetrzeć kuchenkę zwilżoną ściereczką. Jeżeli jest mocno zabrudzona, do wody można dodać kilka kropli płynu do naczyń. Następnie wytrzeć suchą szmatką.
Używać płynu do mycia szyb i miękkiej szmatki nie pozostawiającej nitek ani kłacz-

ków. Przecierać od jednej strony do drugiej bez naciskania na powierzchnię.
Należy natychmiast usuwać plamy z limonki, tłuszczu, skrobi lub białka jaja. Plamy z tych produktów mogą spowodować korozję.
Nie dopuszczać do przedostawania się wody do wnętrza kuchenki.

Wnętrze kuchenki

Po każdorazowym użyciu kuchenki należy przetrzeć ścianki wewnętrzne wilgotną ściereczką, gdyż jest to najłatwiejszy sposób na usunięcie zachlapań lub resztek potraw, które mogły się przykleić do komory kuchenki.
Do usuwania silniejszych zabrudzeń należy używać łagodnego środka czyszczącego.
Nie używać sprayów do czyszczenia piekarników, ani żadnych agresywnych lub ściernych środków czyszczących.
Zawsze utrzymywać drzwiczki i przód kuchenki w czystości, aby mieć pewność, że drzwiczki prawidłowo się otwierają i zamykają.
Upewnić się, że do otworów wentylacyjnych nie przedostaje się woda.
Regularnie wyjmować talerz obrotowy wraz z jego podstawką, aby wyczyścić podstawę komowy, zwłaszcza po wylaniu się na nią jakiejkolwiek cieczy.
Nie włączać kuchenki, jeżeli talerz obrotowy i jego podstawka nie znajdują się na miejscu.
Jeżeli komora kuchenki jest mocno zabrudzona, należy umieścić na talerzu obrotowym szklankę wody i włączyć na 2-3 minuty kuchenkę ustawioną na maksymalną moc. Wytworzona para zmiękczy zabrudzenia i ułatwi ich usunięcie miękką ściereczką.
Nieprzyjemne zapachy (np. po przyrządzeniu ryby) można usunąć w łatwy sposób. Do filiżanki wody należy dodać kilka kropli soku z cytryny. Aby uniknąć przegotowania wody, wsypać do filiżanki czubatą łyżeczkę kawy. Podgrzewać wodę przez 2-3 minuty z kuchenką ustawioną na maksymalną moc.

Dane techniczne

Dane techniczne	Wartość EMS20400
Napięcie prądu przemiennego	230-240V / 50 Hz
Wymagana moc	1300 W
Moc mikrofal	800 W
Moc grilla	1000 W
Częstotliwość mikrofal	2450 MHz
Wymiary (szerokość x wysokość x głębokość)	461 x 280 x 273 mm
Pojemność urządzenia.	20 l
Waga	12,6 kg

Ochrona środowiska

Symbol na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że tego produktu nie wolno traktować tak, jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu skupu surowców wtórnych zajmującego się złomowanym sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Właściwa utylizacja i złomowanie pomaga w eliminacji niekorzystnego wpływu złomowanych produktów na środowisko naturalne oraz zdrowie. Aby uzyskać szczegółowe dane dotyczące możliwości recyklingu niniejszego urządzenia, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, służbami oczyszczania miasta lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Instalacja

- Usunąć wszelkie naklejki reklamowe z drzwi.
- Kuchenkę należy zainstalować na płaskiej, równej powierzchni. Powierzchnia powinna być wystarczająco wytrzymała, aby utrzymać wagę kuchenki(12.6 Kg) wraz z zawartością. Aby uniknąć wibracji i hałasu, kuchenka powinna być ustawiona stabilnie.
- Kuchenka powinna być zainstalowana z daleka od źródeł ciepła i wody. Narażenie na działanie ciepła i wody może obniżyć wydajność i spowodować nieprawidłowe działanie kuchenki. Pamiętać, aby zainstalować kuchenkę z dala od źródeł ciepła i wody.
- Nie blokować otworów wentylacyjnych u góry i z boku urządzenia, a także nie stawiać żadnych przedmiotów na kuchence. Jeśli otwory wentylacyjne zostaną zablokowane podczas pracy, kuchenka może się przegrzać, co może spowodować jej awarię. Z otworów wentylacyjnych wydostaje się gorące powietrze, nie wolno więc ich zasłaniać, ani dopuszczać do tego, aby między kuchenkę a tylną ścianę dostały się firany.
- Umieścić kuchenkę możliwie jak najdalej od radia i telewizora. Kuchenka spełnia wymogi unijne dotyczące zakłóceń radiowych, lecz może dojść do pewnych zakłóceń, jeśli zostanie ona zainstalowana zbyt blisko odbiornika radiowego lub telewizyjnego. Zaleca się zachowanie maksymalnej odległości.
- Przy montażu kuchenki w narożniku, należy zostawić odstęp co najmniej 15 cm od ścian i 15 cm ponad kuchenką.

Ważne! Kuchenkę można zainstalować niemal w każdym miejscu w kuchni.

Sprawdzić, czy kuchenka jest na płaskiej i równej powierzchni oraz czy otwory wentylacyjne i powierzchnia pod kuchenką nie są zablokowane (należy zapewnić odpowiednią wentylację).

Podłączenie do sieci elektrycznej

Kuchenka została dostarczona z przewodem zasilającym zaopatrzonym we wtyczkę odpowiednią dla gniazdka 230–240V / 50 Hz z uziemieniem. Uziemienie minimalizuje ryzyko porażenia. Sprawdzić, czy napięcie kuchenki odpowiada napięciu w sieci.

Jeśli kuchenka jest podłączona do sieci za pomocą przedłużacza, sprawdzić, czy przedłużacz ma prawidłowe uziemienie.

Ostrzeżenie! Urządzenia nie można podłączać do gniazdek bez uziemienia. W razie wątpliwości co do podłączenia elektrycznego lub uziemienia należy skonsultować się z elektrykiem.

Ostrzeżenie! Urządzenie musi być uziemione. Jeśli urządzenie posiada wtyczkę, która nie jest odpowiednia do gniazdka, ze względów bezpieczeństwa należy wymienić przewód zasilający wraz z wtyczką w autoryzowanym serwisie lub u innej, wykwalifikowanej osoby.

Ostrzeżenie! Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, ze względów bezpieczeństwa należy go wymienić w autoryzowanym serwisie lub zlecić jego wymianę osobie o podobnych kwalifikacjach.

PL Warunki gwarancyjne

POLSKA

1. Electrolux Poland Sp. z o.o. gwarantuje, że zakupione urządzenie jest wolne od wad fizycznych zobowiązując się jednocześnie – w razie ujawnienia takich wad w okresie gwarancyjnym i w zakresie określonym niniejszym dokumentem – do ich usunięcia w sposób uzależniony od właściwości wady.
2. Ujawniona wada zostanie usunięta na koszt gwaranta w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do autoryzowanego punktu serwisowego Electrolux Poland.

3. W wyjątkowych przypadkach konieczności sprowadzenia części zamiennych od producenta termin naprawy może zostać wydłużony do 30 dni.
4. Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty zakupu.
5. Sprzęt przeznaczony jest do używania wyłącznie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
6. Gwarancja nie obejmuje:
   – uszkodzeń powstałych na skutek używania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi,
   – uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych,
   – uszkodzeń spowodowanych działaniem siły zewnętrznej np. przepięcia w sieci elektrycznej, wyładowania atmosferycznego,
   – napraw i modyfikacji dokonanych przez firmy lub osoby nie posiadające autoryzacji Electrolux Poland,
   – części z natury łatwo zużywalnych takich jak: żarówki, bezpieczniki, filtry, pokrętła.
7. Klientowi przysługuje wymiana sprzętu na nowy jeżeli po wykonaniu w okresie gwarancji czterech napraw nadal występują w nim wady. Przez naprawę rozumie się wykonanie czynności o charakterze specjalistycznym właściwym dla usunięcia wady. Pojęcie naprawy nie obejmuje: instalacji, instruktażu, konserwacji sprzętu, poprawy połączeń mechanicznych lub elektrycznych.
8. Wymiany sprzętu dokonuje autoryzowany punkt serwisowy Electrolux Poland lub jeśli jest to niemożliwe placówka sprzedaży detalicznej, w której sprzęt został zakupiony. Sprzęt zwracany po wymianie musi być kompletny, bez uszkodzeń mechanicznych. Niespełnienie tych warunków może spowodować nie uznanie gwarancji.
9. Montaż sprzętu wymagającego specjalistycznego podłączenia do sieci gazowej lub elektrycznej może być wykonany wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia pod rygorem utraty gwarancji.
10. Electrolux Poland nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe na skutek niewłaściwego zainstalowania sprzętu lub napraw wykonanych przez osoby nieupoważnione.
11. Koszty nieuzasadnionego wezwania serwisu pokrywa klient.
12. Powyższa gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z tytułu niezgodności towaru z umową.
13. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
14. Warunkiem dokonania naprawy lub wymiany urządzenia w ramach gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu z wpisaną czytelnie datą sprzedaży, potwierdzoną pieczęcią i podpisem sprzedawcy.

Uwaga: uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z urządzenia może spowodować nie uznanie gwarancji.

Electrolux Poland Sp. z o.o.
ul. Kolejowa 5/7, 01-217 Warszawa
e-mail: reklamacje@electrolux.pl, www.electrolux.pl

Gwarancja Europejska

Niniejsze urządzenie jest objęte gwarancją firmy Electrolux w każdym z krajów wymienionych na końcu niniejszej instrukcji przez okres podany w gwarancji urządzenia lub określony ustawowo. W przypadku przeprowadzki właściciela urządzenia z jednego z poniższych krajów do innego, gwarancja zachowuje swoją ważność z następującymi zastrzeżeniami:

- Gwarancja na urządzenie obowiązuje od dnia zakupu. Datę zakupu należy potwierdzić przez okazanie dokumentu zakupu wydanego przez sprzedawcę urządzenia.
- Okres gwarancji na urządzenie oraz zakres gwarancji (wykonawstwo oraz części) są takie same, jak okres i zakres obowiązujące dla danego modelu lub serii urządzenia w nowym kraju zamieszkania.
- Gwarancja na urządzenie jest wydawana osobiście na pierwszego kupującego i nie można jej przekazać na innego użytkownika.

- Urządzenie zostało zainstalowane i jest eksploatowane wyłącznie do celów domowych zgodnie z instrukcjami firmy Electrolux. Użytkowanie do celów zawodowych jest wykluczone.
- Urządzenie zostało zainstalowane zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami nowego kraju zamieszkania.

Postanowienia niniejszej Gwarancji Europejskiej w żaden sposób nie ograniczają nabytych praw ustawowych.

Electrolux. Thinking of you.

Pentru a vedea cum gândim, vizitați www.electrolux.com

Cuprins

Informații privind siguranța	38	Date tehnice	47
Descrierea produsului	41	Protejarea mediului înconjurător	47
Funcționarea	41	Instalarea	47
Recomandări ajutătoare	45	Garanție Europeană	48
Îngrijirea şi curățarea	46		

CE

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări

Informații privind siguranța

Instrucțiuni generale de siguranță

CITIȚI CU ATENȚIE ŞI PĂSTRAȚI PENTRU A CONSULTA ŞI PE VIITOR

- Întrerupătoarele încorporate pentru cuplarea de siguranță împiedică funcționarea cuptorului cu microunde când uşa este deschisă.
- Nu umblați la ele şi nu încercați să puneți cuptorul în funcțiune cu uşa deschisă, deoarece acest lucru poate duce la expunerea la energia microundelor.
- Nu lăsați să se depună resturi de mâncare sau de detergent pe suprafețele de etanşare ale uşii. Consultați capitolul Curățarea şi întreținerea pentru instrucțiunile de curățare.
- Este foarte important ca uşa cuptorului să se închidă bine şi ca următoarele să nu fie deteriorate: (1) uşa (deformată), (2) balamalele şi închizătoarele (stricate sau instabile), (3) garnitura uşii şi suprafața de etanşare.

⚠ **Avertizare** Dacă uşa, balamalele/ închizătorile sau garnitura uşii sunt deteriorate, cuptorul cu microunde nu trebuie să mai fie folosit până când nu este reparat de un tehnician calificat.

⚠ **Avertizare** Este periculos pentru oricine altcineva, în afară de o persoană calificată, să repare sau să regleze acest cuptor. Contactați cel mai apropiat centru de service dacă este nevoie de reparații.

- Nu scoateți niciodată carcasa exterioară, uşa sau panoul de comandă. Acest lucru vă poate expune la o tensiune electrică extrem de înaltă.
- Instalați sau amplasați acest cuptor numai în conformitate cu 'instrucțiunile de instalare' din acest manual.
- Utilizați aparatul numai în scopul prevăzut, aşa cum se arată în acest manual. Nu utilizați substanțe chimice corozive în acest aparat. Acest tip de cuptor este destinat în mod specific pentru încălzirea, prepararea sau decongelarea alimentelor. Nu este destinat pentru uzul industrial sau de laborator, nici pentru uzul comercial, deoarece acest tip de folosire duce la anularea garanției.
- Nu puneți în funcțiune cuptorul când este gol. Dacă înăuntru nu există alimente sau apă care să absoarbă energia microundelor, tubul magnetronului se poate deteriora.
- Nu depozitați acest aparat în exterior. Nu utilizați acest aparat lângă apă.
- Nu încercați să uscați haine sau ziare în cuptorul cu microunde. Aceste articole pot lua foc.
- Nu utilizați cavitatea sa pentru a depozita obiecte. Nu lăsați produse din hârtie, ustensile de gătit sau alimente în cuptor, când acesta nu este folosit.
- Temperatura suprafețelor accesibile poate fi foarte mare când aparatul funcționează.

⚠ **Avertizare** Dacă observați fum, închideți sau scoateți din priză aparatul şi țineți închisă uşa cuptorului pentru a înăbuşi flăcările. Nu folosiți niciodată apă.

⚠ **Avertizare** Acest aparat nu trebuie folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacităţi fizice şi senzoriale reduse, sau lipsiţi de experienţă şi cunoştinţe, cu excepţia cazului în care sunt supravegheaţi sau li s-au dat instrucţiuni în legătură cu folosirea aparatului.

- Nu forţaţi cu mâna placa rotativă să se rotească. Acest lucru poate provoca funcţionarea defectuoasă.
- Aparatul nu trebuie să fie pus în funcţiune cu ajutorul unui timer extern sau al unui sistem separat de telecomandă.
- Aveţi grijă să nu blocaţi deschiderile de ventilare din părţile de sus, din spate, din lateral şi de jos ale cuptorului.

⚠ **Avertizare** Nu folosiţi acest cuptor în scopuri comerciale. Acest cuptor este destinat doar pentru uzul casnic.

Siguranţa ustensilelor

Folosiţi numai ustensile care sunt adecvate pentru utilizarea în cuptorul cu microunde. Arcurile electrice care se formează în interiorul cuptorului cu microunde în timpul funcţionării acestuia se datorează utilizării unor ustensile metalice. Arcurile continue pot duce la deteriorarea aparatului. Opriţi programul şi verificaţi vasul.
Majoritatea vaselor din sticlă, vitroceramică şi sticlă termorezistentă (Jena) sunt adecvate pentru utilizarea în cuptorul cu microunde. Deşi energia microundelor nu va încălzi majoritatea vaselor din sticlă şi din ceramică, aceste vase se pot înfierbânta în urma transferului de căldură de la alimente la recipient. Se recomandă folosirea de mănuşi de bucătărie pentru a scoate vasele.

Siguranţa alimentelor

- Nu încălziţi alimente în conserve în cuptorul cu microunde. Puneţi întotdeauna alimentele într-un recipient adecvat.
- Nu prăjiţi alimente în mult ulei în cuptorul cu microunde, întrucât temperatura uleiului nu poate fi controlată şi se pot produce situaţii periculoase.
- Se pot face floricele de porumb în cuptorul cu microunde, dar numai în ambalaje speciale sau în vase speciale pentru acest scop. Această operaţie trebuie supravegheată întotdeauna.
- Înţepaţi alimentele cu coajă sau membrană neporoasă, pentru ca să nu se acumuleze aburii şi să nu explodeze. Exemple de alimente care trebuie înţepate: mere, cartofi, ficăţei de pui şi gălbenuşuri de ouă.
- Conţinutul biberoanelor şi al borcănaşelor cu alimente pentru bebeluşi trebuie amestecat sau agitat, iar temperatura trebuie verificată înainte de a servi, pentru a se evita arsurile.

⚠ **Avertizare** Lichidele şi alte alimente nu trebuie încălzite în recipiente închise, deoarece acestea pot exploda.

⚠ **Avertizare** Încălzirea băuturilor la microunde poate duce la o fierbere cu întârziere, de aceea trebuie să aveţi grijă când mânuiţi recipientul.

⚠ **Avertizare** Când încălziţi lichide, de exemplu supe, sosuri sau băuturi, în cuptorul cu microunde, supraîncălzirea lichidului peste punctul de fierbere se poate produce fără ca acest lucru să fie pus în evidenţă de bulele de aer. Din acest motiv se poate produce o revărsare bruscă a lichidului fierbinte. Pentru a preveni această eventualitate, trebuie luate următoarele măsuri:

1. Evitaţi folosirea recipientelor cu laturi rectilinii şi cu gât îngust.
2. Nu supraîncălziţi.
3. Amestecaţi lichidul înainte de a introduce recipientul în cuptor şi la jumătatea timpului de încălzire.
4. După încălzire, lăsaţi să se odihnească puţin în cuptor, apoi amestecaţi din nou înainte de a scoate cu grijă recipientul.

⚠ **Avertizare** Unele produse precum ouăle întregi şi recipientele închise - de exemplu, borcanele de sticlă închise - pot exploda şi nu trebuie să fie încălzite în acest cuptor. Ocazional, ouăle ochiuri fierte în apă pot exploda în timpul coacerii. Înţepaţi întotdeauna gălbenuşul, apoi acoperiţi şi lăsaţi să se odihnească un minut înainte de a scoate capacul.

Este normal să iasă aburi pe lângă uşă, sau ca aceasta să se aburească, sau să apară picături de apă sub uşă în timpul ciclului de gătire. Acesta este condens de la căldura alimentelor şi nu afectează siguranţa cuptorului. Uşa nu are rolul de a închide ermetic cavitatea cuptorului.

Ghid pentru ustensile şi accesorii pentru cuptor

O mare varietate de ustensile şi materiale pot fi folosite pentru gătitul în cuptorul cu microunde.

Pentru siguranţa dv. şi pentru a preveni deteriorarea ustensilelor şi a cuptorului, alegeţi ustensile şi materiale adecvate pentru fiecare metodă de gătit.

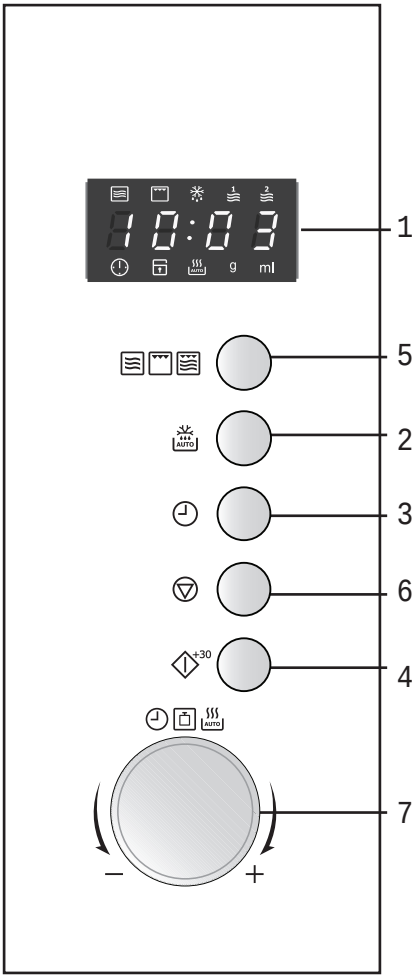
Lista de mai jos este un ghid general.

- ✔ : Ustensile şi accesorii care pot fi utilizate
- ✘ : Ustensile şi accesorii care trebuie evitate

Material	Ustensile	Microunde
Ceramică şi sticlă	Sticlă piroceramică	✔ 1)
	Vase din sticlă termorezistentă	✔
	Vase de sticlă cu decoraţiuni din metal	✘
	Cristal	✘
Porţelan	Fără decoraţiuni din metal	✔
Vase de lut 2)		✔
Material plastic	Vase rezistente la căldură, pentru cuptor cu microunde	✔
	Ambalaje de plastic	✔
Metal	Tavă de copt	✘
	Folie de aluminiu 3)	✔
Hârtie	Ceşti, farfurii, prosoape	✔
	Hârtie cerată	✔
Lemn		✘

1) Doar dacă nu are decoraţiuni din metal.
2) Doar dacă nu au un smalţ care conţine metal.
3) Folosiţi folie de aluminiu numai pentru a proteja alimentele, folosirea exagerată poate duce la producerea arcului electric.

Descrierea produsului



1. Fereastra de afişare
   – ▤ - Indicator funcție microunde
   – AUTO - Indicator funcție gătire automată
   – ◷ - Indicator ceas
   – ≋ - Indicator microunde peste 50%
   – ≋ - Indicator microunde sub 50%
   – ✳ - Indicator funcție decongelare
   – ▭ - Indicator funcție grătar
   – g - Indicator greutate(grame)
   – ml - Indicator cantitate (mililitri)
   – ⚿ - Indicator blocare
2. Decongelare în funcție de greutate
3. Ceas
4. Start
5. Selector Microunde / Grătar
6. Stop
7. Programator rotativ

Funcționarea

Pentru a seta 'ora zilei':

O comutare inițială pe afişajul cuptorului va arăta '00:00' iar apoi veți auzi un 'bip'.

Ceasul adoptă configurația cu 24 ore

1. Apăsați butonul ◷ . Cifrele orei vor clipi împreună cu simbolul ◷ .
2. Rotiți ◯ pentru a selecta orele.
3. Apăsați butonul ◷ . Cifrele minutelor vor clipi:
4. Rotiți ◯ pentru a selecta minutele.
5. 5. Apăsați butonul ◷ pentru a încheia setarea 'orei zilei'. ':' va clipi pe afişaj şi simbolul ◷ va dispărea.

'Ora zilei' trebuie setată pentru a permite cuptorului să funcționeze.

Pe durata procesului de setare a 'orei zilei', prin apăsarea în orice moment, cuptorul va reveni la starea anterioară.

Gătitul la microunde.

1. Apăsați butonul o dată şi 'P100' va apărea pe afişaj şi simbolurile se vor aprinde. 100 indică 100%, de exemplu setarea puterii maxime de 800 watt.
2. Rotiți pentru a modifica puterea microundelor în etape de la 100% la 10% în următoarea secvență: 'P100', 'P80', 'P50', 'P30', şi 'P10'

simbolul se aprinde când este selectată o putere de 50% sau mai mică

3. Apăsați pentru a confirma selecția puterii.
4. Rotiți pentru a selecta timpul necesar de gătire între 0,05 şi 95.00. Notă:
   - Timpul selectat între 0.05 şi 1 minut creşte cu un interval de 5 secunde
   - Timpul selectat între 1 şi 5 minute creşte cu un interval de 10 secunde
   - Timpul selectat între 5 şi 10 minute creşte cu un interval de 30 secunde
   - Timpul selectat între 10 şi 30 minute creşte cu un interval de 1 minut
   - Timpul selectat între 30 şi 95 minute creşte cu un interval de 5 minute
5. Apăsați pentru a porni gătirea. Afişajul va arăta durata de gătire rămasă şi simbolul şi sau vor clipi (în funcție de nivelul de putere selectat).

Tabel cu puterea microundelor:

Procentaj putere	Afişaj şi putere microunde
100%	P100 = 800W
80%	P80 = 640W
50%	P50 = 400W
30%	P30 = 240W
10%	P10 = 80W

Gătitul cu grătarul.

1. Apăsați butonul o dată şi 'P100' va apărea pe afişaj şi simbolul se va aprinde. 100 indică 100%, de exemplu setarea puterii maxime de 800 watt.
2. Rotiți până când 'G' apare pe afişaj şi simbolul se aprinde.
3. Apăsați pentru a confirma selecția dvs.
4. Rotiți pentru a selecta timpul necesar pentru frigerea la grătar între 0.05 şi 95.00
   - Timpul selectat între 0.05 şi 1 minut creşte cu un interval de 5 secunde
   - Timpul selectat între 1 şi 5 minute creşte cu un interval de 10 secunde
   - Timpul selectat între 5 şi 10 minute creşte cu un interval de 30 secunde
   - Timpul selectat între 10 şi 30 minute creşte cu un interval de 1 minut
   - Timpul selectat între 30 şi 95 minute creşte cu un interval de 5 minute
5. Apăsați pentru a porni gătirea. Afişajul va arăta durata de gătire rămasă şi simbolul va clipi.

după ce s-a scurs jumătate din durata de gătire la grătar selectată, cuptorul va emite două semnale sonore 'bip', anunțând că mâncarea trebuie întoarsă pentru a fi gătită la fel pe ambele părți. Întoarceți mâncarea şi continuați gătirea la grătar prin apăsarea . Dacă preferați să nu întoarceți mâncarea, ciclul de gătire la grătar va continua neîntrerupt.

Gătitul cu microunde şi grătar în combinație.

1. Apăsați butonul o dată şi 'P100' va apărea pe afişaj şi simbolul se va aprinde. 100 indică 100%, de exemplu setarea puterii maxime de 800 watt.
2. Rotiți până când 'C-1' sau 'C-2' după preferință (vedeți mai jos) apare pe afişaj şi simbolurile se aprind.
3. Apăsați pentru a confirma selecția dvs.
4. Rotiți pentru a selecta timpul necesar pentru gătit la grătar între 0.05 şi 95.00
5. Apăsați pentru a porni gătirea. Afişajul va arăta durata de gătire rămasă. Atât cât şi simbolurile vor clipi

Durata totală de gătire este fragmentată în intervale de 30 de secunde.

C-1 denotă că pentru fiecare interval de 30 de secunde se aplică o putere de 440 watt timp de 16 secunde şi grătarul este comutat la putere maximă pentru cele 14 secunde rămase. Ciclul este aplicat pe parcursul întregii durate de gătire selectate.

C2 denotă că pentru fiecare segment de 30 de secunde se aplică o putere de 288 watt timp de 11 secunde şi grătarul este comutat la putere maximă pentru cele 19 secunde rămase. Ciclul este aplicat pe parcursul întregii durate de gătire selectate.

Funcţia 'plus 60 secunde'

1. Apăsarea pe +60 când cuptorul se află în modul 'aşteptare', de exemplu când nu este în uz şi 'ora zilei' este afişată, va porni automat gătirea la microunde / reîncălzirea la 100% putere de 800 watt (P100) timp de 60 de secunde. Simbolul va clipi pe afişaj.
   Orice utilizare suplimentară a acestui buton de aprindere va adăuga '60 de secunde' la durata existentă de gătire. Durata maximă de gătire care poate fi introdusă este de 95 minute.
2. Pe durata gătirii la microunde sau 'decongelării în funcţie de timp', apăsarea butonului +60 în orice moment va creşte durata de gătire / decongelare cu 60 de secunde. Notă: această funcţie nu este disponibilă când utilizaţi cuptorul în modul automat, de exemplu 'auto decongelare în funcţie de greutate', sau 'gătire automată'.

Decongelare automată în funcţie de greutate

1. Apăsaţi o dată şi 'dEF 1' va apărea pe afişaj şi simbolurile se vor aprinde.
2. Rotiţi pentru a selecta greutatea în grame a alimentelor congelate pe care le decongelaţi. (între 100g şi 2000g)
3. Apăsaţi +60 pentru a porni funcţia de decongelare automată. Cuptorul va calcula durata de decongelare şi nivelul necesar de putere pentru decongelarea perfectă a alimentelor. Durata de decongelare rămasă va fi indicată pe afişaj şi simbolurile vor clipi.

Decongelarea în funcţie de timp.

1. Apăsaţi x2, şi 'dEF 2' va apărea pe afişaj şi simbolurile se vor aprinde.
2. Rotiţi pentru a selecta durata de decongelare – max 95 minute.
3. Apăsaţi +60 pentru a porni funcţia de decongelare manuală. Durata de decongelare rămasă va fi indicată pe afişaj şi simbolurile vor clipi. Notă: Un nivel de putere de 240 watt (P30) reprezintă setarea implicită pentru decongelarea în acest mod şi nu poate fi modificată.

Gătirea în mai multe etape

Cuptorul poate fi setat pentru decongelare / gătire în două etape.
Dacă utilizaţi o funcţie de decongelare, aceasta trebuie să reprezinte întotdeauna prima etapă.
Un 'bip' se va auzi după încheierea primei etape şi a doua etapă va începe automat.

Meniurile automate nu pot fi utilizate pentru niciun fel de etapă. De exemplu: Pentru a decongela manual alimentele timp de 5 minute şi apoi a găti timp de 7 minute la 640 watt (P80),

1. Apăsaţi şi 'dEF 1' va apărea pe afişaj şi simbolurile se vor aprinde.
2. Rotiţi pentru a selecta durata de decongelare de 5 minute.
3. Apăsaţi butonul o dată şi 'P100' va apărea pe afişaj şi simbolurile se vor aprinde. 100 indică 800 watt (100%), de exemplu setarea puterii maxime.
4. Rotiţi pentru a selecta 640 watt (P80).
5. Apăsaţi pentru a confirma selecţia puterii.
6. Rotiţi pentru a selecta durata de gătire de 7 minute.
7. Apăsaţi +60 pentru a porni programul în două etape. Simbolurile şi pentru etapa 1 vor clipi şi după un 'bip', simbolurile şi vor clipi pentru a indica începerea etapei a 2-a.

Pornirea cu întârziere.

Cuptorul poate fi setat să înceapă gătirea la o oră pre-determinată şi pot fi folosite până la două etape de gătire. Nu folosiţi decongelarea pentru niciuna dintre etape.

1. Apăsaţi butonul o dată şi 'P100' va apărea pe afişaj. Şi simbolurile se vor

aprinde. 100 indică 100%, de exemplu setarea puterii maxime.
2. Rotiți pentru a selecta nivelul de putere.
3. Apăsați pentru a confirma selecția puterii.
4. Rotiți pentru a selecta durata necesară de gătire între 0.05 şi 95.00
5. Apăsați . Cifrele orei vor clipi şi simbolul se va aprinde.
6. Rotiți pentru a selecta ora la care doriți să înceapă gătirea cuptorul.
7. Apăsați . Cifrele minutelor vor clipi. Apăsați . Cifrele minutelor vor clipi.
8. Rotiți pentru a selecta minutul la care doriți să înceapă gătirea cuptorul.
9. Apăsați pentru a încheia setarea. Ora zilei va apărea pe afişaj împreună cu simbolul care va clipi şi va rămâne până când timpul de pornire este atins, când cuptorul va emite de două ori 'bip' şi procesul de gătire va începe automat.

La sfârşitul ciclului de gătire cuptorul va emite de 5 ori 'bip'. Notă: 'Ora zilei' trebuie setată pentru a permite ca această funcție să fie utilizată.

Siguranța copiilor.

Cuptorul poate fi făcut nefuncțional dacă doriți să împiedicați utilizarea neautorizată, de exemplu interzicerea utilizării aparatului de către copii. În modul 'aşteptare', apăsați şi țineți apăsat timp de 3 secunde. Veți auzi un 'bip' lung care denotă activarea dispozitivului de siguranță pentru copii şi simbolul se va aprinde pe afişaj.
Pentru a ieşi din modul 'Siguranța copiilor', apăsați şi țineți apăsat timp de 3 secunde. Veți auzi un 'bip' lung care denotă dezactivarea siguranței pentru copii şi simbolul se va stinge pe afişaj.

Gătirea automată în funcție de categoria alimentelor.

1. Rotiți în sens orar pentru a selecta 'A-1' la 'A-8'. se va aprinde. Notă: consultați tabelul de mai jos pentru categoriile de alimente
2. Apăsați pentru a confirma selecția dvs.
3. Rotiți pentru a selecta greutatea în grame a alimentelor. g sau ml se va aprinde.
4. Apăsați pentru a începe gătirea.

La încheierea procesului de gătire se va auzi un 'bip' de cinci ori şi cuptorul se va opri.

Tabel pentru gătire asistată

Meniu	Greutate/ Porție
A1 - Reîncălzire automată	200g, 400g, 600g
A2 - Legume	200g, 300g, 400g
A3 - Peşte	250g, 350g, 450g
A4 - Carne	250g, 350g, 450g
A5 - Paste	50g (cu 450g de apă), 100g (cu 800g de apă)
A6 - Cartofi	200g, 400g, 600g
A7 - Pizza	200g, 400g
A8 - Supă	200g, 400g

Recuperarea informațiilor în timpul utilizării.

1. Apăsați pe durata gătirii iar afişajul va indica puterea selectată timp de 3 secunde.
2. În modul 'pornire cu întârziere' apăsați şi timpul de pornire a gătirii va fi afişat 3 secunde, după care va fi afişată încă o dată ora zilei.
3. Pe durata gătirii apăsați pentru a verifica 'ora curentă a zilei' care va fi afişată timp de 3 secunde.

Informații generale şi recomandări pentru utilizator.

1. La fiecare apăsare a butonului, se va auzi un 'bip' pentru a confirma această acțiune.

La fiecare apăsare a butonului, se va auzi un 'bip' pentru a confirma această acțiune.
2. Rotirea inițială a butonului de comandă va fi însoțită de un 'bip'.
3. Dacă după setarea oricărui program de gătire, nu inițiați gătirea prin apăsarea ⏀ într-un minut, acțiunea va fi anulată şi va fi afişată 'ora zilei'.
4. La sfârşitul fiecărui ciclu de gătire cuptorul va emite de 5 ori 'bip'.
5. Deschiderea uşii în timpul ciclului de gătire va opri funcționarea cuptorului. ⏀ trebuie apăsat pentru a continua gătirea dacă uşa cuptorului a fost deschisă pe durata ciclului de gătire.

Recomandări ajutătoare

Recomandări pentru microunde

- Păstrați întotdeauna cuptorul curat - evitați revărsarea alimentelor şi nu uitați să curățați sub tava de sticlă şi interiorul uşii.
- Este de preferat să utilizați vase rotunde sau ovale, cu capac, în cuptorul cu microunde.
- Nu utilizați vase de metal sau cu decorațiuni metalice. Anumite materiale plastice se pot topi şi se pot îndoi din cauza alimentelor fierbinți.
- Acoperiți alimentele în timpul coacerii. Folosiți un capac de sticlă, o farfurie sau o hârtie care să nu absoarbă grăsimea.
- Produsele de patiserie, pâine şi alimentele similare se pot decongela direct într-un coşuleț pentru pâine sau pe un şervet de hârtie.
- Dacă alimentele congelate sunt încălzite în ambalajul lor, acesta trebuie să fie deschis. Ambalajele care conțin metal sau decorațiuni din metal nu trebuie utilizate decât dacă sunt recomandate în mod specific pentru utilizarea la microunde. Scoateți agrafele de metal şi sârmulițele.
- Se pot utiliza bucăți mici de folie de aluminiu pentru a acoperi părțile care se ard uşor, de exemplu copanele de pui.
- Alimentele cu coajă sau pieliță trebuie să fie înțepate cu o furculiță - de exemplu cartofii şi cârnații. Nu fierbeți ouă în cuptorul cu microunde, deoarece pot exploda.
- Puneți bucățile mari şi groase lângă marginea vasului şi încercați să tăiați alimentele în bucăți de mărimi egale. Puneți întotdeauna alimentele în centrul cuptorului.
- Alimentele vor fi gătite în mod uniform dacă le amestecați sau le întoarceți de câteva ori.
- Programați întotdeauna o durată de gătire mai mică decât cea indicată în rețetă, pentru a evita arderea mâncării. Cu cât este mai mare cantitatea de alimente, cu atât durează mai mult.
- Folosiți puțină apă sau nu folosiți deloc apă pentru legume.
- Folosiți mai puțină sare şi mirodenii decât pentru gătitul 'normal'.
- Condimentați la sfârşit.
- Lăsați o perioadă de 'repaus' de câteva minute după ce s-a stins cuptorul, pentru a asigura un rezultat complet şi uniform.
- Asigurați-vă întotdeauna că mâncarea este fierbinte în întregime înainte de a o servi.
- Folosiți cârpe sau mănuşi de bucătărie când scoateți vasele şi alimentele din cuptor.

Mici secrete pentru cuptorul cu microunde

- **Înmuierea mierii**
  Dacă aveți un borcan cu miere zaharisită, scoateți capacul şi puneți borcanul în cuptor, încălziți la puterea medie timp de 2 minute.
- **Topirea ciocolatei**
  Rupeți o bucată de ciocolată de 100g în pătrățele, puneți într-un castron şi încălziți la putere maximă timp de 1-2 minute şi amestecați bine.
- **Înmuierea sau topirea untului**
  Topirea durează câteva secunde la putere maximă. Înmuierea se face mai delicat la putere mică.
- **Împrospătarea sau încălzirea pâinii**
  Folosiți puterea medie timp de câteva secunde.

- **Curățarea uşoară a usturoiului**
  Încălziți 3 sau 4 căței de usturoi la putere maximă, timp de 15 secunde. Apăsați la unul dintre capete până când cățelul iese.
- **Suc de fructe**
  Citricele vor da mai mult suc dacă sunt încălzite la putere mare timp de 15 secunde înainte de a le stoarce.
- **Gătitul budincilor**
  Budinca se găteşte uşor în vasul în care va fi servită, fără a mai fi nevoie să spălați un vas pe care s-a lipit. Urmați recomandările producătorului alimentelor.

Îngrijirea şi curățarea

Curățarea este singura întreținere necesară în mod obişnuit.

⚠ **Avertizare** Cuptorul dvs. cu microunde trebuie curățat cu regularitate, pentru a înlătura toate resturile de alimente. În cazul în care cuptorul cu microunde nu este păstrat curat, suprafețele sale se pot deteriora, reducând astfel durata de funcționare a cuptorului, având ca rezultat posibil o situație periculoasă.

⚠ **Avertizare** Curățarea trebuie efectuată cu alimentarea deconectată a cuptorului. Scoateți ştecherul din priză sau deconectați circuitul de alimentare al cuptorului.

Nu utilizați produse de curățat agresive sau abrazive, răzuitoare care zgârie suprafețele sau obiecte ascuțite, deoarece pot afecta aparatul.
Nu utilizați aparate de curățare cu presiune înaltă sau cu jet de abur.

Accesorii

Curățați accesoriile după fiecare utilizare. Dacă acestea sunt foarte murdare, înmuiați-le mai întâi şi apoi utilizați o perie sau burete. Accesoriile pot fi spălate într-o maşină de spălat vase.
Aveți grijă ca placa rotativă şi suportul respectiv să fie întotdeauna curate. Nu porniți cuptorul decât în cazul în care placa rotativă şi suportul respectiv sunt la loc.

Suprafața frontală

În mod obişnuit trebuie să curățați cuptorul numai cu o cârpă umedă. Dacă este foarte murdar, adăugați câteva picături de lichid de spălat vase în apa de curățare. După aceea, ştergeți cuptorul cu o cârpă uscată.
Utilizați un produs de curățat sticla şi o cârpă moale care nu lasă nici un fel de fibre sau fire. Ştergeți dintr-o parte în alta fără a exercita niciun fel de presiune pe suprafață.
Înlăturați imediat petele de calcar, grăsime, amidon sau albuş de ou. Dedesubtul acestor pete poate apărea coroziunea.
Nu lăsați să intre apă deloc în interiorul cuptorului.

Interiorul cuptorului

După fiecare utilizare a cuptorului, curățați pereții interiori cu o cârpă umedă, deoarece aceasta este cea mai uşoară metodă de a înlătura împroşcăturile sau petele de alimente care este posibil să se fi depus în interior.
Pentru a înlătura murdăria mai dificilă, utilizați un produs de curățare neagresiv. Nu utilizați spray pentru cuptor sau alte produse de curățare agresive sau abrazive.
Păstrați întotdeauna uşa şi partea din față a cuptorului foarte curate, pentru a asigura deschiderea şi închiderea corespunzătoare a uşii.
Aveți grijă ca apa să nu pătrundă în orificiile de ventilare a microundelor.
Periodic scoateți placa rotativă şi suportul respectiv şi curățați baza cavității, în speciaal după orice fel de scurgeri de lichid.
Nu porniți cuptorul fără placa rotativă şi suportul respectiv la locul lor.
În cazul în care cavitatea cuptorului este foarte murdară, puneți un pahar de apă pe placa rotativă şi porniți cuptorul timp de 2 sau 3 minute la puterea maximă. Aburul eliberat va înmuia murdăria, care poate fi apoi curățată uşor utilizând o cârpă moale.
Mirosurile neplăcute (de exemplu după prepararea peştelui) pot fi eliminate uşor. Puneți câteva picături de suc de lămâie într-o cană cu apă. Puneți o lingură de cafea în cană pentru a evita fierberea apei. Încălziți apa timp de 2-3 minute la puterea maximă a microundelor.

Date tehnice

Date tehnice	Valoare EMS20400
Tensiune curent alternativ	230-240V / 50 Hz
Putere necesară	1300W
Puterea de ieşire a microundelor	800W
Putere grătar	1000W
Frecvență microunde	2450 MHz
Dimensiuni (LxÎxA)	461 x 280 x 273 mm
Capacitatea cuptorului	20 litri
Greutate	12,6 kg

Protejarea mediului înconjurător

Simbolul e pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu gunoiul menajer. Trebuie predat la punctul de colectare corespunzător pentru reciclarea echipamentelor electrice şi electronice. Asigurându-vă că aţi eliminat în mod corect produsul, ajutaţi la evitarea potenţialelor consecinţe negative pentru mediul înconjurător şi pentru sănătatea persoanelor, consecinţe care ar putea deriva din aruncarea necorespunzătoare a acestui produs. Pentru mai multe informaţii detaliate despre reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactaţi biroul local, serviciul pentru eliminarea deşeurilor sau magazinul de la care l-aţi achiziţionat.

Instalarea

- Îndepărtaţi toate etichetele de pe uşă.
- Cuptorul trebuie instalat pe o suprafaţa plană şi uniformă. Suprafaţa trebuie să fie destul de rezistentă pentru a putea susţine în siguranţă greutatea (12.6 Kg) cuptorului şi a alimentelor din acesta. Pentru a evita posibilitatea de a cauza vibraţii sau zgomot, cuptorul trebuie să fie stabil.
- Cuptorul trebuie instalat departe de căldură şi de apă. Expunerea la căldură şi la apă poate reduce eficienţa cuptorului şi poate duce la o funcţionare defectuoasă, de aceea trebuie să aveţi grijă să instalaţi cuptorul departe de surse de căldură şi de apă.
- Nu blocaţi orificiile de ventilaţie din partea superioară şi de pe părţile laterale ale dulapului şi nu puneţi obiecte pe cuptor. Dacă orificiile de ventilaţie sunt blocate în timpul funcţionării, cuptorul se poate supraîncălzi, ceea ce poate duce la defectarea sa. Prin orificiile de ventilaţie iese aer fierbinte, de aceea trebuie să aveţi grijă să nu le blocaţi şi să nu existe perdele între cuptor şi peretele din spate.
- Puneţi cuptorul cât mai departe posibil de radiouri şi de televizoare. Acest cuptor este conform cu cerinţele CEE privind eliminarea interferenţelor radio, dar pot apărea unele interferenţe dacă acesta este amplasat prea aproape de un radio sau de un televizor, de aceea trebuie să-l amplasaţi cât mai departe posibil.
- Dacă este amplasat într-un colţ, lăsaţi un spaţiu de cel puţin 15 cm faţă de pereţi şi de 15 cm deasupra cuptorului cu microunde.

Important Cuptorul poate fi amplasat în aproape orice loc din bucătărie. Aveți grijă să fie instalat pe o suprafață plană şi uniformă, iar orificiile de ventilație şi suprafața de dedesubtul cuptorului să nu fie blocate (aerisirea să fie suficientă).

Conectarea la sursa de energie electrică

Cuptorul este livrat cu un cablu de alimentare şi cu un ştecher pentru o priză de 230–240V / 50 Hz cu împământare. Legarea la pământ reduce riscurile în caz de scurtcircuit. Controlați ca tensiunea cuptorului să corespundă cu cea din locuința dv.

Dacă se conectează cuptorul la priză folosindu-se un prelungitor, acesta din urmă trebuie să fie legat la pământ.

Avertizare Acest aparat nu trebuie folosit dacă priza nu are legătură la pământ. Contactați un electrician dacă aveți dubii în legătură cu racordarea electrică a cuptorului sau cu împământarea prizei.

Avertizare Acest aparat trebuie să fie împământat. Dacă aparatul este dotat cu un ştecher nedemontabil, pentru care priza dv. este neadecvată, acesta trebuie să fie înlocuit de către producător, de către un centru de service sau de persoane calificate în mod corespunzător, pentru a se evita pericolele.

Avertizare Dacă este deteriorat cablul de alimentare, trebuie să fie înlocuit de către producător, de un centru de service sau de o persoană calificată corespunzător, pentru a se evita pericolele.

Garanție Europeană

Acest aparat este garantat de Electrolux în fiecare din țările enumerate la sfârşitul acestui manual, pentru perioada specificată în fişa de garanție a aparatului sau în alt fel prin lege. În cazul în care vă mutați dintr-una din aceste țări într-o altă țară enumerată mai jos, garanția aparatului se va muta o dată cu dvs., cu condiția respectării următoarelor:

- Garanția aparatului începe de la data la care ați achiziționat prima dată aparatul, care este evidențiată prin prezentarea documentului valabil de cumpărare emis de vânzătorul aparatului.
- Garanția aparatului este pentru aceeaşi perioadă şi are aceeaşi acoperire pentru manoperă şi piese de schimb cu cea existentă în noua dvs. țară de rezidență pentru acest model anume sau gamă de aparate.
- Garanția aparatului este personală cumpărătorului original al aparatului, şi nu poate fi transferată altui utilizator.
- Aparatul este instalat şi utilizat în concordanță cu instrucțiunile emise de Electrolux, şi este utilizat numai în scopuri casnice, cu alte cuvinte nu este utilizat în scopuri comerciale.
- Aparatul este instalat în concordanță cu toate reglementările relevante în vigoare în noua dvs. țară de rezidență.

Prevederile acestei Garanții europene nu afectează nici unul din drepturile care vă sunt garantate prin lege.

Electrolux. Thinking of you.

Viac o nás na www.electrolux.com

Obsah

Bezpečnostné pokyny	49	Technické údaje	57
Popis výrobku	52	Ochrana životného prostredia	58
Prevádzka	52	Inštalácia	58
Užitočné rady a tipy	56	Európska Záruka	59
Ošetrovanie a čistenie	57		

CE

Zmeny vyhradené

Bezpečnostné pokyny

Všeobecné bezpečnostné pokyny

STAROSTLIVO SI ICH PREŠTUDUJTE A ODLOŽTE NA PRÍPAD POTREBY

- Zabudovaný bezpečnostný spínač bráni zapnutiu mikrovlnnej rúry, keď sú jej dvierka otvorené.
- Nemanipulujte s ním, ani sa nepokúšajte rúru uviesť do činnosti, ak sú jej dvierka otvorené, pretože by ste sa tým mohli vystaviť mikrovlnnému žiareniu.
- Nedovoľte, aby sa zvyšky jedál, ani zvyšky čistiaceho prostriedku usadzovali sa plochách tesnenia dvierok. Pokyny na čistenie nájdete v časti čistenie a starostlivosť.
- Je veľmi dôležité, aby sa dvierka zatvárali správne a aby neboli poškodené: (1) dvierka (zdeformované), (2) závesy a západky (zlomené alebo vykývané), (3) tesnenie dvierok a povrch tesnenia.

⚠ **Varovanie** Ak sú poškodené dvierka, závesy/západky alebo tesnenie dvierok, mikrovlnnú rúru nesmiete používať, kým je neopraví pracovník autorizovaného servisu.

⚠ **Varovanie** Je nebezpečné, aby túto rúru ktokoľvek opravoval alebo upravoval, okrem výrobcom vyškoleného pracovníka servisu. Keď treba rúru opraviť, zavolajte najbližšie autorizované servisné stredisko.

- Nikdy neodmontujte vonkajšie kryty, dvierka ani ovládací panel. Ak tak urobíte, môže to spôsobiť nebezpečenstvo mimoriadne vysokého dotykového napätia.
- Túto rúru možno nainštalovať alebo umiestniť iba na miestach zodpovedajúcich "pokynom na inštaláciu" uvedeným v tomto návode.
- Spotrebič používajte výhradne na určené účely podľa popisu v tomto návode. V tomto spotrebiči nepoužívajte korozívne chemikálie. Tento druh rúry je špeciálne určený na ohrievanie, varenie a rozmrazovanie potravín. Nie je určený na priemyselné, laboratórne využitie ani obchodné využitie, v opačnom prípade záruka stráca platnosť.
- Rúru nepoužívajte, keď je prázdna. Ak v rúre nie sú potraviny ani voda, ktoré by pohlcovali mikrovlnnú energiu, magnetrón by sa mohol poškodiť.
- Tento spotrebič sa nesmie používať vonku. Tento spotrebič sa nesmie používať v blízkosti vody.
- Nepokúšajte sa sušiť v mikrovlnnej rúre odevy ani noviny. Tieto predmety by sa mohli vznietiť.
- Vnútro rúry nepoužívajte na skladovacie účely. Keď rúru nepoužívate, nenechávajte v nej papierové predmety, kuchynské pomôcky ani potraviny.
- Pri používaní rúry môžu prístupné povrchy rúry dosiahnuť vysokú teplotu.

⚠ **Varovanie** Ak spozorujete dym, spotrebič vypnite alebo ho odpojte od elektrickej siete a nechajte dvierka zatvorené, aby sa plameň zahasil. Nikdy nepoužívajte na hasenie vodu.

⚠ **Varovanie** Tento spotrebič nie je vhodný na použitie pre deti alebo osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami, ani pre osoby s nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami, ak nie je zabezpečený dohľad alebo poučenie o používaní spotrebiča.

- Neotáčajte otočný tanier ručne nasilu. Mohlo by to spôsobiť poruchu.
- Spotrebič nie je určený na obsluhu prostredníctvom vonkajšieho časového spínača ani samostatného systému diaľkového ovládania.
- Dávajte pozor, aby sa neupchali vetracie otvory navrchu, na zadnej strane, naboku ani na dne rúry.

⚠ **Varovanie** Nepoužívajte túto rúru na komerčné účely. Táto rúra je určená výhradne na používanie v domácnosti.

Bezpečné pomôcky

Používajte výhradne kuchynské pomôcky vhodné na použitie v mikrovlnnej rúre. Iskrenie v rúre po zapnutí mikrovln zvyčajne spôsobuje používanie kovových pomôcok. Dlhodobé iskrenie však môže spotrebič poškodiť. Zastavte program a skontrolujte použitú pomôcku.
Väčšina pomôcok zo skla, sklokeramiky a tepelne odolného skla sa vynikajúco hodí na používanie v mikrovlnnej rúre. Hoci mikrovlnná energia nezohrieva väčšinu sklenených a keramických predmetov, tieto pomôcky sa môžu zohrievať prestupom tepla z potravín do nádoby. Pri vyberaní nádob z rúry sa odporúča používať ochranné rukavice alebo chňapky.

Potravinová bezpečnosť

- V mikrovlnnej rúre neohrievajte potraviny v konzervách. Jedlo vždy preložte do vhodnej nádoby.
- V mikrovlnnej rúre by ste nemali smažiť jedlá, pretože sa nedá kontrolovať teplota tuku, čo môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.
- V mikrovlnnej rúre možno pripravovať aj pukance, avšak iba v špeciálnych obaloch alebo pomocou špeciálnych pomôcok určených na tento účel. Pri tejto operácii je vždy potrebný dohľad.
- Potraviny s nepriepustnou kôrkou alebo blanou poprepichujte, aby sa predišlo tvorbe pary a ich prasknutiu. Príkladom potravín, ktoré treba poprepichovať, sú jablká, zemiaky, kuracie pečienky alebo žĺtka vajíčok.
- Obsah dojčenských fliaš a nádob s dojčenskou potravou premiešajte alebo potraste a pred kŕmením skontrolujte ich teplotu, aby ste predišli popáleniu.

⚠ **Varovanie** Kvapaliny ani iné potraviny sa nesmú ohrievať v uzavretých nádobách, pretože by mohli vybuchnúť.

⚠ **Varovanie** Ohrievané nápoje môžu náhle prudko vyvrieť, preto s nádobou zaobchádzajte opatrne.

⚠ **Varovanie** Kvapaliny ohrievané v mikrovlnnej rúre, ako sú polievky, omáčky a nápoje, sa môžu prehriať nad bod varu bez tvorenia bubliniek. Horúca kvapalina by mohla prudko vyvrieť. Aby ste tomu predišli, dodržiavajte nasledujúce pokyny:

1. Nepoužívajte úzke nádoby s rovnými stenami a úzkym hrdlom.
2. Kvapaliny neprehrievajte.
3. Pred vložením nádoby do rúry a v polovici doby ohrevu kvapalinu premiešajte.
4. Po ohreve nechajte kvapalinu v rúre krátko odstáť, pred opatrným vybratím nádoby ju znova pozorne premiešajte.

⚠ **Varovanie** Niektoré výrobky, ako celé vajíčka a uzavreté nádoby - napr. uzavreté sklenené poháre - môžu prasknúť, preto by sa nemali ohrievať v rúre. Niekedy môžu počas prípravy vybuchnúť aj varené vajíčka. Žĺtok vždy prepichnite, potom ho prikryte a pred odstránením pokrievky nechajte odstáť jednu minútu.

ⓘ Počas varenia je normálne, ak okolo dvierok uniká para, ak sa dvierka zahmlia alebo ak sa na spodnej strane dvierok objavia kvapky vody. Je to iba skondenzovaná voda vznikajúca pri ohreve jedál, ktorá nemá vplyv na bezpečnosť rúry. Dvierka nemajú dokonale utesňovať vnútro rúry.

Príručka na používanie kuchynských pomôcok a príslušenstva

Pri príprave jedál v mikrovlnnej rúre možno používať rôzne pomôcky.
Pre vašu bezpečnosť a na predídenie poškodenia pomôcok a vašej rúry zvoľte vhodné pomôcky a materiály pre každú metódu varenia.

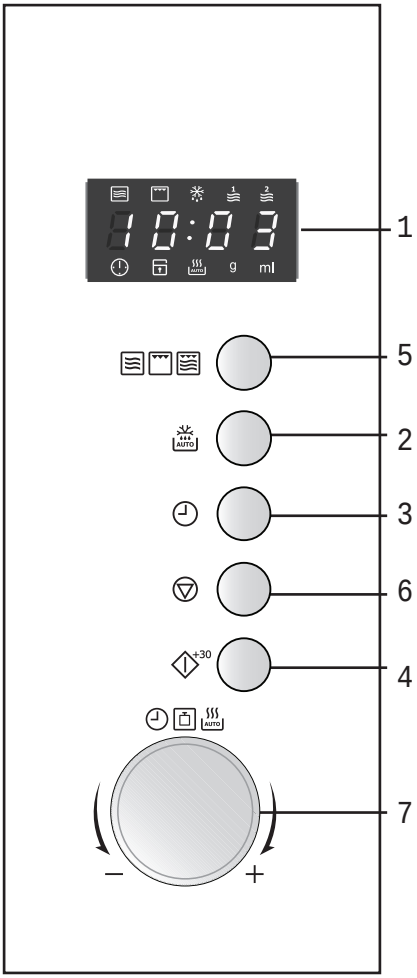
Dolu uvedený zoznam vám poslúži ako všeobecná príručka.

- ✔ : Pomôcky a príslušenstvo, ktoré možno používať
- ✘ : Pomôcky a príslušenstvo, ktorých sa treba vystríhať

Materiál	Pomôcky	Mikrovlny
Keramika a sklo	Sklokeramický riad	✔ 1)
	Varné sklo	✔
	Sklenený riad s kovovými dekoráciami	✘
	Olovnatý krištáľ	✘
Porcelán	Bez kovových dekorácií	✔
Keramika 2)		✔
Plast	Riad určený pre mikrovlnné rúry	✔
	Plastové obaly	✔
Kov	Plech na pečenie	✘
	Alobal 3)	✔
Papier	Šálky, taniere, utierky	✔
	Voskový papier	✔
Drevo		✘

1) Iba bez kovových dekorácií.
2) Iba bez glazúry s obsahom kovu.
3) Alobal používajte iba na zakrývanie, nadmerné použitie môže spôsobiť iskrenie.

Popis výrobku



1. Indikácie
   - – - Indikátor funkcie mikrovĺn
   - – - Indikátor funkcie automatického varenia
   - – - Indikátor hodín
   - – - Indikátor mikrovĺn nad 50%
   - – - Indikátor mikrovĺn pod 50%
   - – - Indikátor funkcie rozmrazovania
   - – - Indikátor funkcie grilu
   - – g - Indikátor hmotnosti (gramy)
   - – ml - Indikátor objemu (mililitre)
   - – - Indikátor zámku
2. Rozmrazovanie nastavením hmotnosti
3. Hodiny
4. Štart
5. Prepínač mikrovlny / gril
6. Zastaviť
7. Otočný ovládač

Prevádzka

Nastavenie 'presného času' na hodinách:

Pri prvom zapnutí sa na displeji hodín zobrazí údaj '00:00' a zaznie 'pípnutie'.

Hodiny sa budú zobrazovať v 24-hodinovom formáte

1. Stlačte tlačidlo . Budú blikať číslice označujúce hodiny spoločne so symbolom .
2. Otočením nastavte hodiny.
3. Stlačte tlačidlo . Číslice minút budú blikať:
4. Otočením nastavte minúty.

5. 5. Stlačením tlačidla ukončte nastavenie 'presného času'. Na displeji bude blikať ':' a symbol zmizne.

Aby rúra fungovala, musí byť nastavený 'presný čas'.

Počas procesu nastavenia 'presného času' sa stlačením ovládača rúra vráti k predchádzajúcemu stavu.

Varenie mikrovlnami.

1. Raz stlačte tlačidlo , na displeji sa zobrazí 'P100' a rozsvietia sa symboly . 100 indikuje 100%, teda maximálne nastavenie výkonu 800 wattov.
2. Otáčaním môžete postupne zmeniť mikrovlnný výkon zo 100% na 10% takto: 'P100', 'P80', 'P50', 'P30' a 'P10'

Symbol sa rozsvieti, keď je výkon mikrovĺn nastavený na menší ako 50% výkon

3. Stlačením potvrďte nastavenie výkonu.
4. Otočením nastavte požadovanú dobu varenia v rozmedzí 0.05 až 95.00, pričom nezabudnite, že
   – nastavená doba v rozmedzí 0,05 až 1 minúty sa bude zvyšovať s krokom 5 sekúnd
   – nastavená doba v rozmedzí 1 až 5 minút sa bude zvyšovať s krokom 10 sekúnd
   – nastavená doba v rozmedzí 5 až 10 minút sa bude zvyšovať s krokom 30 sekúnd
   – nastavená doba v rozmedzí 10 až 30 minút sa bude zvyšovať s krokom 1 minúty
   – nastavená doba v rozmedzí 30 až 95 minút sa bude zvyšovať s krokom 5 minút.
5. Stlačením sa zapne varenie. Na displeji vľavo sa bude zobrazovať nastavená doba a blikajúci symbol alebo (v závislosti od úrovne nastaveného výkonu).

Tabuľka mikrovlnného výkonu:

Percentuálny podiel výkonu	Indikácia a výkon
100%	P100 = 800W
80%	P80 = 640W
50%	P50 = 400W
30%	P30 = 240W
10%	P10 = 80W

Grilovanie.

1. Raz stlačte tlačidlo , na displeji sa zobrazí 'P100' a rozsvieti sa symbol . 100 indikuje 100%, teda maximálne nastavenie výkonu 800 wattov.
2. Otáčajte , kým sa na displeji nezobrazí 'G' a nerozsvieti sa symbol .
3. Stlačením potvrďte voľbu.
4. Otočením zvoľte požadovanú dobu grilovania v intervale 0.05 až 95.00
   – nastavená doba v rozmedzí 0.05 až 1 minúty sa bude zvyšovať s krokom 5 sekúnd
   – nastavená doba v rozmedzí 1 až 5 minút sa bude zvyšovať s kroko 10 sekúnd
   – nastavená doba v rozmedzí 5 až 10 minút sa bude zvyšovať s krokom 30 sekúnd
   – nastavená doba v rozmedzí 10 až 30 minút sa bude zvyšovať s krokom 1 minúty
   – nastavená doba v rozmedzí 30 až 95 minút sa bude zvyšovať s krokom 5 minút
5. Stlačením sa zapne príprava jedla. Na displeji sa vľavo zobrazí doba prípravy jedla a blikajúci symbol .

po uplynutí polovice nastavenej doby grilovania rúra dvakrát 'pípne', aby vás upozornila, že jedlo treba obrátiť, aby sa ugrilovalo rovnomerne. Jedlo otočte a znovu zapnite grilovanie stlačením tlačidla . Ak jedlo neobrátite, cyklus grilovania bude pokračovať bez prerušenia.

Príprava jedla kombináciou mikrovĺn a grilovania.

1. Raz stlačte tlačidlo , na displeji sa zobrazí 'P100' a rozsvieti sa symbol . 100 indikuje 100%, teda maximálne nastavenie výkonu 800 wattov.

2. Otáčajte , kým sa na displeji nezobrazí 'C-1' alebo 'C-2', podľa želania (pozrite nižšie) a nerozsvietia sa symboly .
3. Stlačením potvrďte voľbu.
4. Otočením nastavte želnú dobu grilovania v intervale 0.05 až 95.00
5. Stlačením sa zapne príprava jedla. Na displeji sa zobrazí zostávajúca doba. Oba symboly aj budú blikať.

Celková doba prípravy jedla sa bude skracovať v 30-sekundových úsekoch.

C-1 znamená, že v rámci každého 30-sekundového úseku sa počas 16 sekúnd bude aplikovať 440 wattový výkon mikrovĺn a počas zostávajúcich 14 sekúnd sa zapne gril pri plnom výkone. Tento cyklus sa aplikuje počas celej nastavenej doby prípravy jedla.

C-2 znamená, že v rámci každého 30-sekundového úseku sa počas 11 sekúnd bude aplikovať 288 wattový výkon mikrovĺn a počas zostávajúcich 19 sekúnd sa zapne gril pri plnom výkone. Tento cyklus sa aplikuje počas celej nastavenej doby prípravy jedla.

Funkcia 'plus 60 sekúnd'

1. Stlačením tlačidla , pokiaľ je rúra v pohotovostnom režime, teda pokiaľ sa nepoužíva a zobrazuje sa na nej 'presný čas', sa automaticky zapne mikrovlnné varenie / ohrev pri 100% nastavení s výkonom 800 wattov (P100) na 60 sekúnd. Na displeji bude blikať symbol . Každým ďalším stlačením tohto tlačidla sa k nastavenej dobe prípravy jedla pridá '60 sekúnd'. Maximálna doba varenia sa dá nastaviť na 95 minút.
2. Počas mikrovlnného varenia alebo 'rozmrazovania podľa nastavenej doby' sa stlačením tlačidla v ľubovoľnom čase predĺži nastavená doba varenia / rozmrazovania o 60 sekúnd. Poznámka: táto funkcia nie je k dispozícii pri používaní rúry v automatickom režime, teda pri 'rozmrazovaní v závislosti od hmotnosti' alebo pri funkcii 'automatické varenie'.

Automatické rozmrazovanie nastavením hmotnosti

1. Stlačte raz, na displeji sa zobrazí 'dEF 1' a rozsvietia sa symboly .
2. Otáčaním nastavte hmotnosť mrazených jedál, ktoré chcete rozmraziť, v gramoch. (v rozmedzí 100g až 2000g)
3. Stlačením sa zapne automatická funkcia rozmrazovania. Rúra vypočíta dobu rozmrazovania a požadovaný výkon na dosiahnutie dokonalého rozmrazenia jedla. Na displeji sa bude zobrazovať zostávajúca doba rozmrazovania a blikajúce symboly .

Rozmrazovanie nastavením doby

1. Stlačte x2, na displeji sa zobrazí 'dEF 2' a rozsvietia sa symboly .
2. Otočením zvoľte dobu rozmrazovania – max. 95 minút.
3. Stlačením zapnete funkciu manuálneho rozmrazovania. Na displeji sa bude zobrazovať zostávajúca doba rozmrazovania a blikajúce symboly . Poznámka: Pre tento režim rozmrazovania je nastavený výkon 240 wattov (P30) a nedá sa zmeniť.

Viacstupňové varenie

Rúra sa dá nastaviť na rozmrazovanie / varenie v dvoch stupňoch.
Ak použijete funkciu rozmrazovania, mala by predstavovať prvý stupeň.
Ukončenie prvého stupňa oznámi 'pípnutie' a druhý stupeň potom začne automaticky.

Automatické funkcie sa nedajú použiť ako žiaden stupeň. Napríklad: Pri manuálnom rozmrazovaní počas 5 minút a potom varení počas 7 minút pri 640 wattoch (P80),

1. stlačte , na displeji sa zobrazí 'dEF 1' a rozsvietia sa symboly .
2. Otočením zvoľte dobu rozmrazovania počas 5 minút.
3. Raz stlačte tlačidlo , na displeji sa zobrazí 'P100' a rozsvietia sa symboly . 100 indikuje 100%, teda maximálne nastavenie výkonu 800 wattov.
4. Otočením zvoľte 640 wattov (P80).
5. Stlačením potvrďte voľbu.
6. Otočením zvoľte dobu varenia 7 minút.
7. Stlačením zapnite dvojstupňový program. Symboly a pre stupeň 1 budú blikať a po 'pípnutí' budú blikať symboly a , čo bude znamenať, že začal stupeň 2.

Odloženie zapnutia.

Rúra sa dá nastaviť tak, aby začala prípravu jedla v nastavenom čase a dajú sa použiť až dva stupne prípravy jedla. V žiadnom prípade sa nedá použiť na ozmrazovanie.

1. Raz stlačte tlačidlo , na dispelji sa zobrazí 'P100'. Rozsvietia sa symboly . 100 indikuje 100%, teda maximálne nastavenie výkonu.
2. Otočením zvoľte výkon.
3. Stlačením potvrďte voľbu výkonu.
4. Otočením zvoľte požadovanú dobu prípravy jedla v rozmedzí 0.05 až 95.00
5. Stlačte . Budú blikať číslice hodín a rozsvieti sa symbol .
6. Otočením nastavte hodinu, o ktorej sa má začať príprava jedla.
7. Stlačte . Budú blikať číslice minút. Stlačte . Budú blikať číslice minút.
8. Otočením nastavte minúty času, kedy sa má začať príprava jedla.
9. Stlačením ukončte nastavenie. Na displeji sa zobrazí presný čas spoločne s blikajúcim symbolom . Zostane na displeji, pokiaľ sa nedosiahne nastavený čas, kedy rúra dvakrát 'pípne' a automaticky začne príprava jedla.

Po ukončení cyklu prípravy jedla rúra 'pípne' 5-krát. Poznámka: Aby sa mohla aktivovať táto funkcia, musí byť nastavený 'presný čas'.

Bepečnosť detí.

Rúru môžete zaistiť proti náhodnému používaniu, napr. aby ste zabránili deťom, aby používali spotrebič, keď je v 'pohotovostnom' režime,
stlačte a podržte stlačené tlačidlo 3 sekundy. Bude počuť dlhé 'pípnutie', ktoré oznamuje aktiváciu detskej poistky a na displeji sa rozsvieti symbol .
Aby ste režim 'detskej poistky' zrušili, stlačte a podržte 3 sekundy. Bude počuť dlhé 'pípnutie', ktoré oznamuje zrušenie detskej poistky a z displeja zmizne symbol .

Automatické varenie nastavením kategórie

1. Otočením smerom vpravo môžete nastaviť A-1 až 'A-8'. Rozsvieti sa .
   Poznámka: kategórie potravín nájdete v tabuľke nižšie
2. Stlačením potvrďte voľbu.
3. Otočením zvoľte hmotnosť potravín v gramoch. Rozsvieti sa g alebo ml .
4. Stlačením zapnete varenie.

Po ukončení prípravy jedla zaznie päťkrát 'pípnutie' a rúra sa vypne.

Tabuľka automatického varenia

Ponuka	Hmotnosť / Porcia
A1 - Automatický ohrev	200g, 400g, 600g
A2 - Zelenina	200g, 300g, 400g
A3 - Ryby	250g, 350g, 450g
A4 - Mäso	250g, 350g, 450g
A5 - Cestoviny	50g (so 450g vody), 100g (s 800g vody)
A6 - Zemiaky	200g, 400g, 600g
A7 - Pizza	200g, 400g
A8 - Polievka	200g, 400g

Vyhľadanie informácií počas používania.

1. Stlačením počas varenia sa na 3 sekundy na displeji zobrazí nastavený výkon.
2. V režime 'odloženého štartu' stlačte , čím sa na 3 sekundy zobrazí čas zapnutia varenia, potom sa znovu bude zobrazovať presný čas.
3. Ak počas varenia stlačíte , skontrolujete aktuálny 'presný čas', ktorý sa zobrazí na 3 sekundy.

Všeobecné informácie a pokyny pre používateľa.

1. Pri každom stlačení tlačidla zaznie 'pípnutie', ktoré potvrdí úkon.
   Pri každom stlačení tlačidla zaznie 'pípnutie', ktoré potvrdí úkon.

2. Začiatok otáčania ovládača sprevádza 'pípnutie'.
3. Po nastavení ľubovoľného programu varenia, ak nestlačíte ◇⁶⁰ do 1 minúty anespustíte varenie, nastavenie sa zruší a zobrazí sa 'presný čas'.
4. Po ukončení každého cyklu varenia zaznie päťkrát 'pípnutie'.
5. Otvorením dvierok počas cyklu varenia sa činnosť rúry preruší. ◇⁶⁰ musíte stlačiť na obnovu cyklu varenia po prerušení otvorením dvierok.

Užitočné rady a tipy

Rady na používanie mikrovĺn

- Vždy udržiavajte rúru v čistote - nedovoľte, aby jedlá vykypeli a nezabudnite vyčistiť od zvyškov aj priestor pod skleneným otočným tanierom a vnútro dvierok.
- Pri varení v mikrovlnnej rúre uprednostňujte okrúhle alebo oválne nádoby s pokrievkou.
- Nepoužívajte kovové, ani kovom zdobené varné nádoby. Niektoré plastové materiály môžu horúce potraviny roztaviť alebo zdeformovať.
- Pri varení potraviny prikryte. Používajte sklenenú pokrievku, tanier alebo papier na pečenie.
- Cesto, chlieb a pod. možno rozmrazovať priamo v košíku na chlieb alebo v papierovej utierke.
- Ak mrazené potraviny ohrievate v obale, obal treba otvoriť. Obaly obsahujúce kov alebo kovové ozdoby nepoužívajte, ak to nie je výslovne odporúčané. Odstráňte kovové príchytky a drôtené uzávery.
- Na prikrytie častí, ktoré sa ľahko prehrievajú, napr. kuracích nôh, možno použiť malé kúsky alobalu.
- Potraviny s kôrkou alebo kožou treba poprepichovať vidličkou - napr. zemiaky a klobásky. V mikrovlnnej rúre nevarte vajíčka, mohli by vybuchnúť.
- Veľké, hrubšie kúsky ukladajte bližšie k okraju varnej nádoby. Pokúste sa pokrájať potraviny na rovnako veľké kúsky. Potraviny vždy uložte do stredu rúry.
- Jedlo sa uvarí rovnomerne, ak ho niekoľkokrát premiešate a obrátite.
- Aby ste predišli prevareniu, nastavujte vždy kratšiu dobu prípravy, ako je uvedené v recepte. Čím je väčšie množstvo potravín, tým dlhšia doba varenia je potrebná.
- Zeleninu varte len s minimálnym množstvom alebo úplne bez vody.
- Používajte menej soli a korenia ako pri "bežnom" varení.
- Dochucujte až po varení.
- Po vypnutí rúry nechajte jedlo niekoľko minút "odstát", jedlo sa ešte dovarí a výsledky sú rovnomernejšie.
- Pred podávaním skontrolujte, či je jedlo rovnomerne a dostatočne teplé.
- Pri vyberaní riadu a jedál z rúry používajte držiaky a chňapky.

Tipy pri použití mikrovĺn

- **Zmäkčovanie medu**
  Ak máte pohár medu, ktorý skryštalizoval, odstráňte viečko a vložte pohár do rúry. Nastavte stredný mikrovlnný výkon na 2 minúty.
- **Roztápanie čokolády**
  Polámte 100 g čokolády na štvorčeky, vložte ich do misky a ohrievajte pri vysokom výkone 1 - 2 minúty, poriadne premiešajte.
- **Zmäkčovanie alebo roztápanie masla**
  Na roztopenie treba niekoľko sekúnd pri vysokom výkone. Maslo sa najlepšie zmäkčí pri nízkom výkone.
- **Osvieženie alebo zohriate chleba**
  Použite stredný výkon niekoľko sekúnd.
- **Jednoduché ošúpanie cesnaku**
  Ohrejte 3 alebo 4 strúčiky cesnaku pri vysokom výkone 15 sekúnd. Zatlačte na jeden koniec, kým sa strúčik neuvoľní.
- **Ovocná šťava**
  Citrusy vydajú viac šťavy, ak ich pred vytlačením ohrejete pri vysokom výkone počas 15 sekúnd.
- **Varenie ovsenej kaše**
  Ovsenú kašu ľahko uvaríte v miske na podávanie, aby ste nemuseli umývať celý hrniec. Postupujte podľa pokynov výrobcu.

Ošetrovanie a čistenie

Na údržbu rúry sa vyžaduje iba čistenie.

⚠ **Varovanie** Vašu mikrovlnnú rúru by ste mali čistiť pravidelne odstránením všetkých zvyškov jedla. Ak by ste rúru neudržiavali čistú, mohol by sa poškodiť jej povrch, čo by mohlo skrátiť dobu jej životnosti a spôsobiť nebezpečné situácie.

⚠ **Varovanie** Rúru by ste mali čistiť, keď je vypnutá. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky elektrickej siete.

Nepoužívajte agresívne, abrazívne čistiace prostriedky ani ostré predmety, pretože by mohli spôsobiť škvrny.
Nepoužívajte prístroje čistiace prúdom pary alebo vysokým tlakom vody.

Príslušenstvo

Príslušenstvo očistite po každom použití. Ak je veľmi špinavé, najprv ho namočte a potom použite kefku a špongiu. Príslušenstvo sa dá umývať v umývačke riadu.
Uistite sa, že otočný sklenený tanier a príslušný držiak sú vždy čisté. Rúru nezapínajte, ak otočný tanier a príslušný držiak nie sú na mieste.

Predný povrch

Bežne stačí rúru poutierať vlhkou handričkou. Ak je veľmi špinavá, pridajte do čistej vody niekoľko kvapiek prípravku na umývanie riadu. Potom rúru poutierajte suchou handrou.
Použite prípravky na čistenie skla a mäkkú utierku, ktorá nezanecháva žiadne vlákna. Povrch poutierajte po celej šírke, netlačte. Okamžite odstráňte stopy vodného kameňa, mastnotu, škrob a škvrny od vaječného bielka. Pod uvedených škvrnami sa môže vytvoriť hrdza.
Nedovoľte, aby do rúry vnikla voda.

Vnútorný priestor rúry na pečenie

Po každom použití rúry vyčistite jej vnútorné steny vlhkou handrou, pretože toto je najjednoduchší spôsob, ako odstrániť zvyšky jedál a škvrny, ktoré by sa ináč mohli priškvariť vnútri.
Na čistenie zaschnutých škvŕn použite neagresívne čistiace prostriedky. Nikdy nepoužívajte spreje na rúry ani iné agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky.
Vždy udržiavajte dvierka a predný okraj rúry dokonale čisté, aby sa zaručilo správne otváranie a zatváranie dvierok.
Uisite sa, že vo vetracích otvorov rúry nevnikne voda.
Pravidelne vyberajte otočný tanier a príslušný držiak a vyčistite dno rúry, predovšetkým, ak sa v rúre niečo vylialo.
Rúru nezapínajte, ak otočný tanier a príslušný držiak nie sú na mieste.
Ak je vnútro rúry veľmi špinavé, položte na otočný tanier pohár s vodou a zapnite mikrovlnnú rúru na 2 alebo 3 minúty pri maximálnom výkone. Uvoľnená para zmäkčí zaschnuté škvrny, ktoré sa potom budú dať ľahšie očistiť mäkkou handrou.
Nepríjemné pachy (napr. po varení rýb) sa dajú jednoducho odstrániť. Do šálky s vodou pridajte niekoľko kvapiek citrónovej šťavy. Vložte do nej kávovú lyžičku, aby voda nevyvrela. Ohrievajte vodu 2 až 3 minúty pri maximálnom mikrovlnnom výkone.

Technické údaje

Technické údaje	Hodnota EMS20400
Striedavé napätie	230-240V / 50 Hz
Elektrický výkon	1300W
Výstupný mikrovlnný výkon	800 W
Výkon grilu	1000W
Frekvencia mikrovĺn	2450 MHz

Technické údaje	Hodnota EMS20400
Rozmery (ŠxVxH)	461 x 280 x 273 mm
Objem rúry.	20 l
Hmotnosť	12,6 kg

Ochrana životného prostredia

Symbol na výrobku alebo na jeho obale, návode na použitie a záručnom liste znamená, že s výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s komunálnym odpadom. Namiesto toho je potrebné ho odovzdať do najbližšieho zmluvného zberného dvora vykonávajúceho zber odpadu z elektrozariadení za účelom jeho ďalšieho zhodnotenia a spracovania, prípadne predajni pri kúpe nového výrobku, ak táto predajňa uskutočňuje spätný odber. Prispejte preto k tomu, aby bol odpad zhodnotený a zneškodnený environmentálne vhodným spôsobom tak, aby sa predišlo jeho negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie. Podrobnejšie informácie nájdete na internetovej stránke www.envidom.sk.

Inštalácia

- Z dvierok odstráňte všetky reklamné nálepky.
- Rúru treba nainštalovať na plochom a vodorovnom povrchu. Povrch musí byť dosť pevný, aby bezpečne uniesol hmotnosť rúry (12.6 Kg) a jej obsah. Aby ste predišli vzniku vibrácií a hluku, rúra musí byť v stabilnej polohe.
- Rúra sa nesmie nachádzať v blízkosti zdrojov tepla a vody. Pôsobenie tepla a vody môže znížiť účinnosť rúry a môže spôsobiť poruchy. Dbajte, aby bola rúra nainštalovaná ďalej od tepelných zdrojov a od vody.
- Neprikrývajte vetracie otvory na vrchu a na bokoch. Na rúru nič neklaďte. Ak sa zakryjú vetracie otvory zapnutej rúry, rúra sa môže prehriať a môžu vznikať poruchy. Z vetracích otvorov uniká horúci vzduch. Preto skontrolujte, či nie sú zakryté alebo či sa medzi rúru a zadnú stenu nemôžu dostať záclony.
- Rúru umiestnite čo najďalej od rádia a do televízora. Táto rúra vyhovuje podmienkam EHS o potlačení rádiového rušenia. Napriek tomu však môže dochádzať k určitému rušeniu, ak sa rúra nachádza veľmi blízko pri rádiu alebo pri televízore. Preto ju umiestňujte čo najďalej.
- Ak je rúra umiestnená v rohu, nechajte aspoň 15 cm voľný priestor od stien a 15 cm nad mikrovlnnou rúrou.

Dôležité upozornenie Rúru možno umiestniť takmer kdekoľvek v kuchyni. Skontrolujte, či sa rúra nachádza na rovnom a vodorovnom povrchu a či sú vetracie otvory a priestor pod rúrou voľné (na zabezpečenie dostatočného vetrania).

Pripojenie k elektrickej sieti

Rúra sa dodáva s napájacím káblom a sieťovou vidlicou pre zásuvku 230–240V / 50 Hz s uzemnením. Uzemnenie minimalizuje riziko vzniku skratu. Skontrolujte, či nominálne napätie spotrebiča zodpovedá napätiu v elektrickej sieti.

Ak je rúra pripojená k zásuvke pomocou predlžovacej šnúry, skontrolujte, či je uzemnená aj predlžovacia šnúra.

Varovanie Tento spotrebič sa nesmie používať s elektrickým rozvodom bez uzemnenia. Pri akýchkoľvek pochybnostiach ohľadom elektrického zapojenia alebo uzemnenia napájania rúry, obráťte sa na elektrikára.

⚠ **Varovanie** Tento spotrebič musí byť uzemnený. Ak sa spotrebič dodáva so sieťovou vidlicou, ktorá sa nedá inak prepojiť, a nie je vhodná pre vašu zásuvku elektrickej siete, musíte dať sieťovú vidlicu vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servise alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

⚠ **Varovanie** Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servise alebo kvalifikovanej osobe, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

Európska Záruka

Spoločnosť Electrolux poskytuje na tento spotrebič záruku vo všetkých krajinách, ktorých zoznam sa uvádza na zadnej strane, v priebehu záručnej lehoty uvedenej v záruke na spotrebič alebo určenej zákonom. Ak sa presťahujete z jednej z týchto krajín do inej krajiny, ktorá sa uvádza v zozname, pri splnení nasledujúcich podmienok záruka na spotrebič prechádza spolu s vami:-

- Záručná lehota na spotrebič začína plynúť dátumom prvého zakúpenia spotrebiča preukázaného predložením platného dokumentu o kúpe vydaného predajcom tohto spotrebiča.
- Záručná lehota na spotrebič je rovnaká a jej rozsah je zhodný z hľadiska práce a dielcov, ako u záruky existujúcej vo vašej novej krajine pobytu pre daný konkrétny model alebo typový rad spotrebičov.
- Záruka na spotrebič platí osobne pre pôvodného kupujúceho spotrebiča a nemôže byť prevedená na iného používateľa.
- Spotrebič bol nainštalovaný a používaný v súlade s pokynmi vydanými spoločnosťou Electrolux a používa sa iba v rámci domácnosti, t. j. nepoužíva sa na komerčné účely.
- Spotrebič bol nainštalovaný v súlade so všetkými príslušnými predpismi platnými vo vašej novej krajine pobytu.

Ustanovenia tejto Európskej záruka nemajú žiadny vplyv na práva, ktoré máte zo zákona.

Electrolux. Thinking of you.

Sodelujte pri naših razmišljanjih na spletni strani:
www.electrolux.com

Vsebina

Varnostna navodila	60	Tehnični podatki	68
Opis izdelka	63	Skrb za varstvo okolja	69
Delovanje	63	Namestitev	69
Koristni namigi in nasveti	67	Evropska Garancija	70
Vzdrževanje in čiščenje	67		

CE

Pridržujemo si pravico do sprememb

⚠ Varnostna navodila

Splošna varnostna navodila

NATANČNO PREBERITE TA NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO

- Vgrajena varnostna zaporna stikala zagotavljajo, da mikrovalovna pečica ne more delovati, ko so vrata odprta.
- Ne posegajte v ta stikala in ne poizkušajte zagnati pečice z odprtimi vrati, kajti v nasprotnem primeru ste lahko izpostavljeni mikrovalovnemu sevanju.
- Ne dovolite, da bi se ostanki hrane ali čistil nabirali na tesnilnih površinah vrat. Navodila za čiščenje najdete v poglavju Čiščenje in vzdrževanje.
- Zelo pomembno je, da se vrata pravilno zapirajo in da ni poškodb na: (1) vratih (ukrivljenost), (2) tečajih in zapahih (polomljeni ali nezanesljivi), (3) tesnilih vrat in tesnilnih površinah.

⚠ **Opozorilo!** Če so poškodovana vrata, tečaji/zapahi ali tesnila vrat, mikrovalovne pečice ne smete uporabljati, dokler je ne popravi pooblaščen serviser.

⚠ **Opozorilo!** Servisiranje ali prilagajanje te pečice je nevarno za vse osebe, razen servisnega osebja, izšolanega v podjetju. Če je potrebno servisiranje, se obrnite na najbližjo pooblaščeno servisno službo.

- V nobenem primeru ne odstranite zunanjega ohišja, vrat ali upravljalne plošče. V tem primeru lahko pridete v stik z izredno visoko napetostjo.
- Pečico postavite in namestite izključno v skladu z "navodili za namestitev", ki jih najdete v tem priročniku.
- Pečico uporabljajte samo za namensko uporabo v skladu z opisom v tem priročniku. V pečici ne uporabljajte jedkih kemikalij. Ta vrsta pečice je namenjena posebej za segrevanje, kuhanje ali odmrzovanje hrane. Ni namenjena industrijski ali laboratorijski uporabi in tudi ne za komercialno uporabo, saj to razveljavi garancijo.
- Pečica naj ne deluje prazna. Če v njej ni jedi ali vode, ki absorbira mikrovalovno energijo, se lahko poškoduje magnetronska cev.
- Pečice ne shranjujte na prostem. Ne uporabljajte je v bližini vode.
- V mikrovalovni pečici ne sušite oblačil ali časopisov. Ti predmeti se lahko vžgejo.
- Notranjosti ne uporabljajte za shranjevanje. Ko pečice ne uporabljate, v notranjosti ne puščajte predmetov iz papirja, kuhinjskih pripomočkov ali jedi.
- Med delovanjem pečice se lahko močno poviša temperatura dostopnih površin.

⚠ **Opozorilo!** Če opazite dim, izklopite pečico ali izključite vtič in pustite vrata zaprta, da zadušite plamene. Za gašenje nikoli ne uporabljajte vode.

⚠ **Opozorilo!** Pečice naj ne uporabljajo otroci ali osebe z omejenimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi oz. zmanjšanimi izkušnjami in znanjem, razen v primeru ustreznega nadzora oz. natančnih navodil.

- Vrtljivega pladnja ne poizkušajte vrteti z roko. To lahko povzroči okvaro.

- Pečica ni predvidena za upravljanje z zunanjo programsko uro ali z ločenim sistemom daljinskega upravljanja.
- Bodite previdni, da ne blokirate ventilacijskih rež, ki so na zgornji, zadnji, stranskih ali spodnji stranici pečice.

⚠ **Opozorilo!** Pečice ne uporabljajte v komercialne namene. Pečica je namenjena samo uporabi v gospodinjstvu.

Varnost posode

Uporabljajte samo posodo, ki je primerna za uporabo v mikrovalovni pečici.
Če v mikrovalovni pečici uporabljate kovinsko posodo, običajno med delovanjem pride do iskrenja. Če iskrenje traja dlje časa, se lahko aparat poškoduje. Zaustavite program in preglejte posodo.
Večina steklene, steklokeramične in toplotno odporne steklene posode je odlična za uporabo v mikrovalovni pečici. Čeprav mikrovalovi ne segrevajo večine steklenih in keramičnih predmetov, se lahko ta posoda segreje, ko se toplota prenese s hrane na posodo. Priporočamo, da pri jemanju posode iz pečice uporabljate rokavice.

Varna uporaba živil

- V mikrovalovni pečici ne pogrevajte hrane v pločevinki. Hrano vedno preložite v ustrezno posodo.
- Mikrovalovne pečice ne uporabljajte za cvrtje v olju ali maščobi, ker temperature maščobe ni možno nadzirati in lahko povzročite nevarnost.
- Pokovko lahko pripravljate v mikrovalovni pečici, vendar samo v posebni embalaži ali posodi, ki je predvidena za ta namen. Potek tega postopka vedno nadzirajte.
- Prebodite živila z neprepustno kožo ali membrano, da preprečite kopičenje pare in nenadno razpočenje (eksplozijo). Primeri živil, ki jih je potrebno prebosti: jabolka, krompir, kokošja jetra ter rumenjaki.
- Vsebino otroških stekleničk in kozarcev z otroško hrano premešajte ali pretresite ter pred zaužitjem preverite temperaturo, da preprečite opekline.

⚠ **Opozorilo!** Tekočine in ostalih živil ne segrevajte v zaprtih posodah, ker lahko eksplodirajo.

⚠ **Opozorilo!** Če v mikrovalovni pečici segrevate pijače, lahko pride do močnega zakasnjenega vrenja, zato bodite previdni, ko se dotikate posode.

⚠ **Opozorilo!** Ko v mikrovalovni pečici segrevate tekočine, na primer juhe, omake in pijače, lahko pride do pregrevanja tekočine preko temperature vrelišča, ne da bi ob tem opazili mehurčke. Posledica je lahko nenadno prekipenje vroče tekočine. To možnost preprečite z upoštevanjem naslednjih točk:

1. Ne uporabljajte posode z ravnimi stranicami in ozkimi vratovi.
2. Tekočin ne segrevajte prekomerno.
3. Tekočino premešajte, preden jo postavite v pečico in še enkrat na polovici časa segrevanja.
4. Po segrevanju pustite posodo kratek čas stati v pečici ter vsebino pred jemanjem posode iz pečice še enkrat previdno premešajte.

⚠ **Opozorilo!** Nekateri izdelki, kot so cela jajca in zaprte posode - na primer zaprti stekleni kozarci - lahko eksplodirajo, zato jih ne segrevajte v mikrovalovni pečici. Včasih lahko zakrknjena jajca med kuhanjem eksplodirajo. Vedno prebodite rumenjak, ga pokrijte in pustite stati eno minuto, preden odstranite pokrov.

ⓘ Med kuhanjem je povsem normalno, da pri vratih pečice uhaja para ali da se na vratih nabira kondenz ali celo vodne kapljice. To je samo kondenz zaradi segretih živil, ki ne vpliva na varno delovanje pečice. Vrata ne zagotavljajo popolnega tesnjenja notranjosti pečice.

Vodič po posodi in dodatkih

Za kuhanje v mikrovalovni pečici lahko uporabljate veliko različnih posod in materialov. Zaradi lastne varnosti in za preprečitev poškodb posode in pečice izberite za vsak postopek kuhanja ustrezno posodo in materiale.
Spodnji seznam predstavlja okvirne vrednosti.

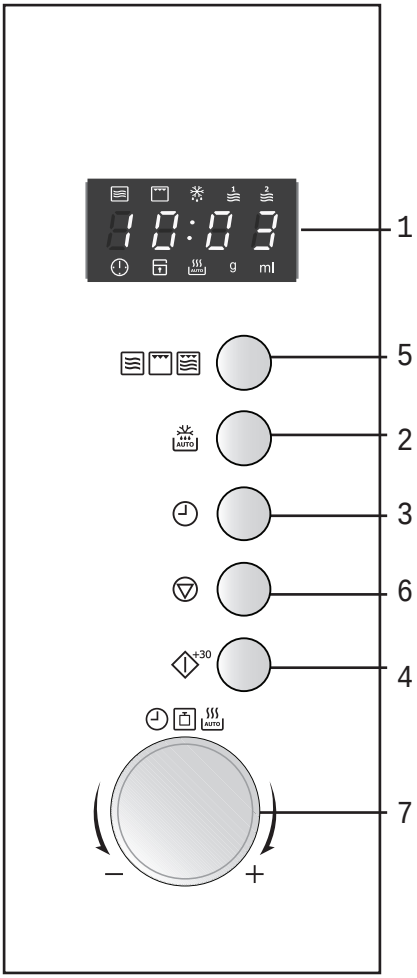
- ✔ : Posoda in pripomočki, ki jih lahko uporabite

- ✗ : Posoda in pripomočki, ki se jim izognite

Material	Posoda	Mikrovalovi
Keramika in steklo	Steklokeramika (Corning)	✓ 1)
	Toplotno odporna steklena posoda	✓
	Steklena posoda s kovinskimi okraski	✗
	Kristalno steklo	✗
Porcelan	Brez kovinskih okraskov	✓
Lončena posoda 2)		✓
Plastika	Toplotno odporna posoda za uporabo v mikrovalovni pečici	✓
	Plastična folija	✓
Kovina	Pekač	✗
	Aluminijasta folija 3)	✓
Papir	Skodelice, krožniki, brisače	✓
	Povoščeni papir	✓
Les		✗

1) Samo, če je brez kovinskega robu.
2) Samo, če nima glazure, ki vsebuje kovine.
3) Aluminijasto folijo uporabljajte samo za zaščito. Če je uporabite preveč, pride do iskrenja.

Opis izdelka



1. Prikazovalnik
   - – - indikator funkcije mikrovalov
   - – - indikator funkcije za samodejno kuhanje
   - – - indikator ure
   - – - indikator moči mikrovalov nad 50%
   - – - indikator moči mikrovalov pod 50%
   - – - indikator funkcije odmrzovanja
   - – - indikator funkcije žara
   - – g - indikator mase (v gramih)
   - – ml - indikator količine (v mililitrih)
   - – - indikator ključavnice
2. Odmrzovanje po masi
3. Ura
4. Vklop
5. Gumb za izbiro mikrovalov / žara
6. Izklop
7. Vrtljivi gumb

Delovanje

Nastavitev točnega časa:

Ob prvem vklopu se na prikazovalniku na pečici prikaže "00:00", zasliši se pisk.

Ura privzame nastavitev za 24-urni prikaz

1. Pritisnite tipko . Utripa prikaz ure skupaj s simbolom .
2. Z vrtenjem gumba nastavite uro.
3. Pritisnite tipko . Utripa število minut:
4. Z vrtenjem gumba nastavite minute.
5. 5. S pritiskom na tipko zaključite nastavitev časa. Na prikazovalniku utripa dvopičje ":", simbol pa se izklopi.

Pečica lahko deluje šele po predhodni nastavitvi časa.

Med postopkom nastavitve časa se pečica s pritiskom na tipko lahko kadarkoli povrne v prejšnje stanje.

Priprava jedi z mikrovalovi

1. Enkrat pritisnite tipko . Na prikazovalniku se prikaže "P100" ter zasvetita simbola . 100 označuje 100%, to je najvišja nastavitev moči 800 W.
2. Z vrtenjem gumba lahko spremenite moč mikrovalov od 100% do 10% v naslednjem zaporedju: "P100", "P80", "P50", "P30" in "P10"

Simbol sveti, ko je izbrana stopnja 50% ali manjša moč

3. S pritiskom na potrdite izbrano stopnjo moči.
4. Z vrtenjem gumba izberite želen čas kuhanja med 0.05 in 95.00.
   - Izbran čas med 0.05 in 1 minuto se nastavlja v korakih po 5 sekund
   - Izbran čas med 1 in 5 minutami se nastavlja v korakih po 10 sekund
   - Izbran čas med 5 in 10 minutami se nastavlja v korakih po 30 sekund
   - Izbran čas med 10 in 30 minutami se nastavlja v korakih po 1 minuto
   - Izbran čas med 30 in 95 minutami se nastavlja v korakih po 5 minut
5. S pritiskom na vklopite kuhanje. Na prikazovalniku se prikaže preostali čas kuhanja. Poleg tega utripajo simboli in oz. (odvisno od izbrane stopnje moči).

Razpredelnica moči mikrovalovne pečice:

Odstotek moči	Prikaz in moč mikrovalov
100%	P100 = 800 W
80%	P80 = 640 W
50%	P50 = 400 W
30%	P30 = 240 W
10%	P10 = 80 W

Priprava jedi z uporabo žara

1. Enkrat pritisnite tipko . Na prikazovalniku se prikaže "P100" ter zasvetita simbola . 100 označuje 100%, to je najvišja nastavitev moči 800 W.
2. Zavrtite gumb , dokler se na prikazovalniku ne prikaže "G" in zasveti simbol .
3. S pritiskom na potrdite svojo izbiro.
4. Z vrtenjem gumba izberite želen čas priprave na žaru med 0.05 in 95.00
   - Izbran čas med 0.05 in 1 minuto se nastavlja v korakih po 5 sekund
   - Izbran čas med 1 in 5 minutami se nastavlja v korakih po 10 sekund
   - Izbran čas med 5 in 10 minutami se nastavlja v korakih po 30 sekund
   - Izbran čas med 10 in 30 minutami se nastavlja v korakih po 1 minuto
   - Izbran čas med 30 in 95 minutami se nastavlja v korakih po 5 minut
5. S pritiskom na vklopite kuhanje. Na prikazovalniku se prikaže preostali čas kuhanja. Poleg tega utripa simbol .

Ko preteče polovica izbranega časa pečenja na žaru, pečica dvakrat zapiska in s tem signalizira, da je potrebno jed obrniti, kar zagotovi enakomerno pečenje. Obrnite jed in s pritiskom na nadaljujte postopek pečenja. Če jedi ne obrnete, se program pečenja nadaljuje brez prekinitve.

Kombinirano pečenje z uporabo žara in mikrovalov

1. Enkrat pritisnite tipko . Na prikazovalniku se prikaže "P100" ter zasvetita simbola . 100 označuje 100%, to je najvišja nastavitev moči 800 W.
2. Zavrtite gumb , dokler se na prikazovalniku ne prikaže "C-1" oz. "C-2" (glejte spodaj) ter zasvetita simbola .
3. S pritiskom na potrdite svojo izbiro.
4. Z vrtenjem gumba izberite želen čas priprave na žaru med 0.05 in 95.00
5. S pritiskom na vklopite kuhanje. Na prikazovalniku se prikaže preostali čas kuhanja. Utripata oba simbola: in

Celotni čas kuhanja je razdeljen v 30-sekundne segmente.

C-1 označuje, da se v vsakem 30-sekundnem segmentu za 16 sekund vklopi 440 W mikrovalovne moči, v preostalih 14 sekundah pa je vklopljen žar s polno močjo. Ta cikel se uporablja med celotnim izbranim časom kuhanja.

C2 označuje, da se v vsakem 30-sekundnem segmentu za 11 sekund vklopi 288 W mikrovalovne moči, v preostalih 19 sekundah pa je vklopljen žar s polno močjo. Ta cikel se uporablja med celotnim izbranim časom kuhanja.

Funkcija "plus 60 sekund"

1. S pritiskom na , ko je pečica v stanju pripravljenosti (ko se ne uporablja) in je prikazan čas, se za 60 sekund samodejno zažene kuhanje v mikrovalovni pečici / segrevanje s 100% polno močjo 800 W (P100). Na prikazovalniku utripa simbol .
   Z vsakim dodatnim pritiskom na to tipko se trenutnemu času kuhanja doda "60 sekund". Najdaljši čas kuhanja, ki se lahko vnese, je 95 minut.
2. Če med kuhanjem v mikrovalovni pečici ali "časovnem odmrzovanjem" kadarkoli pritisnete tipko , se čas kuhanja / odmrzovanja podaljša za 60 sekund.
   Opomba: ta funkcija ni na voljo pri uporabi pečice v samodejnem načinu, to je "samodejno odmrzovanje po masi" ali "samodejno kuhanje".

Samodejno odmrzovanje po masi

1. Enkrat pritisnite . Na prikazovalniku se prikaže "dEF 1" ter zasvetita simbola .
2. Z vrtenjem gumba nastavite maso zamrznjenih živil v gramih (med 100 g in 2000 g).
3. S pritiskom na zaženite funkcijo samodejnega odmrzovanja. Pečica izračuna čas odmrzovanja in stopnjo moči, ki sta potrebna za optimalno odmrzovanje živil. Na prikazovalniku se prikaže preostali čas odmrzovanja, simbola pa utripata.

Časovno odmrzovanje

1. Pritisnite x2. Na prikazovalniku se prikaže "dEF 2", hkrati zasvetita simbola .
2. Z vrtenjem gumba nastavite čas odmrzovanja – največ 95 minut.
3. S pritiskom na zaženite funkcijo ročnega odmrzovanja. Na prikazovalniku se prikaže preostali čas odmrzovanja, simbola pa utripata. Opomba: Stopnja moči 240 W (P30) je privzeta nastavitev za odmrzovanje v tem načinu in je ni možno spremeniti.

Kuhanje v več stopnjah

Pečico lahko nastavite za odmrzovanje / kuhanje v dveh stopnjah.
Če uporabljate funkcijo odmrzovanja, mora biti to vedno prva stopnja.
Po zaključku prve stopnje se oglasi zvočni signal (pisk) in druga stopnja se samodejno zažene.

Samodejnih menijev ni možno uporabiti za nobeno stopnjo. Primer: za ročno odmrzovanje živil za 5 minut in nato 7-minutno kuhanje z močjo 640 W (P80):

1. Pritisnite . Na prikazovalniku se prikaže "dEF 1" ter zasvetita simbola .
2. Z vrtenjem gumba nastavite čas odmrzovanja dolžine 5 minut.
3. Enkrat pritisnite tipko . Na prikazovalniku se prikaže "P100", hkrati zasvetita simbola . 100 označuje 800 W (100%), to je najvišja nastavitev moči.
4. Z vrtenjem gumba nastavite 640 W (P80).
5. S pritiskom na potrdite izbrano stopnjo moči.
6. Z vrtenjem gumba nastavite čas kuhanja dolžine 7 minut.
7. S pritiskom na zaženite program v dveh stopnjah. Utripata simbola in za 1. stopnjo, po zvočnem signalu (pisku) pa utripata simbola in , ki prikazujeta začetek 2. stopnje.

Zamik vklopa

Pečico lahko nastavite, da se vklopi ob vnaprej določenem času. Pri tem lahko uporabite do dve stopnji kuhanja. Za nobeno stopnjo ne uporabite odmrzovanja.

1. Enkrat pritisnite tipko . Na prikazovalniku se prikaže "P100". Zasvetita simbola . 100 označuje 100%, to je najvišja nastavitev moči.
2. Z vrtenjem gumba nastavite stopnjo moči.
3. S pritiskom na potrdite izbrano stopnjo moči.
4. Z vrtenjem gumba izberite želen čas kuhanja med 0.05 in 95.00
5. Pritisnite . Utripa prikaz števila ur ter zasveti simbol .

6. Z vrtenjem gumba izberite uro, ob kateri želite, da pečica začne postopek kuhanja.
7. Pritisnite . Utripa prikaz minut. Pritisnite . Utripa prikaz minut.
8. Z vrtenjem gumba izberite minute, ko želite, da pečica začne postopek kuhanja.
9. S pritiskom na zaključite nastavitve. Na prikazovalniku se prikaže čas, skupaj s simbolom , ki utripa. To stanje se ohrani do nastavljenega časa vklopa, ko pečica dvakrat zapiska, postopek kuhanja pa se samodejno zažene.

Ob koncu programa kuhanja pečica 5-krat zapiska. Opomba: Ta funkcija deluje samo, če je predhodno nastavljen čas.

Varovalo za otroke

Če želite preprečiti nepooblaščenim osebam uporabo pečice, lahko blokirate delovanje pečice. Tako lahko preprečite, da bi otroci uporabljali pečico. V stanju pripravljenosti pritisnite in 3 sekunde zadržite tipko . Zasliši se dolg pisk, ki označuje, da je varovalo za otroke vključeno, na prikazovalniku pa sveti simbol .
Za izključitev varovala za otroke pritisnite in 3 sekunde držite pritisnjeno tipko . Zasliši se dolg pisk, ki označuje, da je varovalo za otroke izključeno, na prikazovalniku pa ugasne simbol .

Samodejno kuhanje po kategoriji jedi

1. Z vrtenjem gumba v smeri urinega kazalca izberite "A-1" do "A-8". Zasvetita simbola . Opomba: za kategorije jedi glejte spodnjo razpredelnico
2. S pritiskom na potrdite svojo izbiro.
3. Z vrtenjem gumba nastavite maso jedi v gramih. Zasveti simbol g oz. ml .
4. S pritiskom na se začne postopek kuhanja.

Po zaključku postopka kuhanja se petkrat oglasi zvočni signal (pisk) in pečica se izklopi.

Razpredelnica za samodejno kuhanje

Meni	Masa / porcija
A1 - Samodejno segrevanje	200 g, 400 g, 600 g
A2 - Zelenjava	200 g, 300 g, 400 g
A3 - Ribe	250 g, 350 g, 450 g
A4 - Meso	250 g, 350 g, 450 g
A5 - Testenine	50 g (s 450 g vode), 100 g (z 800 g vode)
A6 - Krompir	200 g, 400 g, 600 g
A7 - Pica	200 g, 400 g
A8 - Juha	200 g, 400 g

Prikaz informacij med uporabo

1. Med kuhanjem pritisnite in na prikazovalniku se za 3 sekunde prikaže izbrana moč.
2. V načinu z zamikom vklopa pritisnite . Za 3 sekunde se prikaže čas vklopa kuhanja, nato pa se ponovno prikaže tekoči čas.
3. Med kuhanjem pritisnite , če želite preveriti trenutni čas, ki se prikaže za 3 sekunde.

Splošne informacije in priporočila za uporabnika

1. Z vsakim pritiskom na tipko se oglasi zvočni signal (pisk) za potrditev te izbire. Z vsakim pritiskom na tipko se oglasi zvočni signal (pisk) za potrditev te akcije.
2. Ob začetku vrtenja gumba se prav tako oglasi zvočni signal (pisk).
3. Če po nastavitvi poljubnega programa kuhanja in neuspešnem začetku kuhanja v 1 minuti pritisnete na , se program prekine, na prikazovalniku se prikaže tekoči čas.
4. Ob koncu vsakega programa kuhanja pečica petkrat zapiska.
5. Če med postopkom kuhanja odprete vrata pečice, se delovanje pečice zaustavi. V primeru odpiranja vrat med postopkom kuhanja je potrebno za nadaljevanje postopka pritisniti na .

Koristni namigi in nasveti

Nasveti za kuhanje z mikrovalovno pečico

- Vedno poskrbite, da je pečica čista - izogibajte se polivanju in ne pozabite očistiti pod steklenim pladnjem in notranje strani vrat.
- Za kuhanje v mikrovalovni pečici priporočamo okrogle ali ovalne posode s pokrovom.
- Ne uporabljajte kovinskih posod ali posod, okrašenih s kovino. Nekateri plastični materiali se lahko zaradi vroče hrane stalijo ali zvijejo.
- Jedi med kuhanjem pokrijte. Uporabite stekleni pokrov, krožnik ali proti maščobi odporen papir.
- Pecivo, kruh in podobno lahko odmrznete neposredno v košari za kruh ali na papirnatem prtičku.
- Če zamrznjena živila grejete v embalaži, embalažo predhodno odprite. Embalaže, ki vsebuje kovine ali okraske iz kovine, ne smete uporabljati, razen če ni posebej priporočena za uporabo v mikrovalovni pečici. Odstranite kovinske sponke in žične vezi.
- Manjše kose aluminijaste folije lahko uporabite za pokrivanje delov, ki se radi preveč razkuhajo, na primer piščančja bedra.
- Živila v ovitku ali s kožo - na primer paradižnik ali klobase - prebodite z vilico. V mikrovalovni pečici ne kuhajte jajc, saj lahko eksplodirajo.
- Dolge debele kose postavite na rob posode in živila poizkušajte narezati na kose enake velikosti. Živilo vedno postavite na sredino pečice.
- Živilo se bo skuhalo enakomerno, če ga boste nekajkrat premešali ali obrnili.
- Svetujemo vam, da vedno nastavite krajši čas kuhanja, kot je naveden v vašem receptu, da se hrana ne razkuha. Večja kot je količina živila, dlje časa traja kuhanje.
- Za zelenjavo uporabite malo ali nič vode.
- Uporabite manj soli in začimb kot za "običajno" kuhanje.
- Začinite kasneje.
- Ko se pečica izklopi, pustite da hrana še nekaj minut "stoji", saj se bo tako skuhala bolj enakomerno in do konca.
- Preden živilo postrežete, se prepričajte, da je dovolj segreto.
- Ko iz pečice jemljete posodo ali živila, uporabite krpo za lonce ali rokavice.

Namigi za uporabo mikrovalovne pečice

- **Taljenje medu**
  Če imate kozarec medu, ki je kristaliziral, odstranite pokrov, postavite kozarec v mikrovalovno pečico in 2 minuti segrevajte s srednjo močjo.
- **Topljenje čokolade**
  100 g čokolade zlomite na koščke, jih postavite v posodo, segrevajte 1-2 minuti in dobro premešajte.
- **Mehčanje ali topljenje masla**
  Topljenje pri visoki moči traja le nekaj sekund. Mehčanje izvajajte bolj nežno pri nizki moči.
- **Osvežitev ali segrevanje kruha**
  Uporabite srednjo moč za nekaj sekund.
- **Enostavno lupljenje česna**
  3 ali 4 stroke česna segrevajte 15 sekund pri visoki moči. Stiskajte na eni strani, dokler strok ne izskoči.
- **Sadni sok**
  Iz agrumov pridobite več soka, če jih pred stiskanjem 15 sekund segrevate z visoko močjo.
- **Kuhanje ovsene kaše**
  Kašo enostavno skuhate v servirni posodi (na krožniku), da vam ni potrebno pomivati lepljive ponve. Upoštevajte navodila proizvajalca živila.

Vzdrževanje in čiščenje

Čiščenje je edino vzdrževalno opravilo,ki ga je potrebno izvajati na pečici.

⚠ **Opozorilo!** Mikrovalovno pečico redno čistite in pri tem odstranite vse ostanke

hrane. Če mikrovalovna pečica ni čista, se lahko njene površine poškodujejo, kar skrajša življenjsko dobo pečice, lahko pa povzroči tudi nevarnost.

⚠ **Opozorilo!** Pečica naj bo med čiščenjem izključena iz električnega napajanja. Vtič izvlecite iz omrežne vtičnice oz. izklopite električno napajanje.

Ne uporabljajte agresivnih ali grobih čistilnih sredstev, strgal, ki bi lahko opraskala površino, ali ostrih predmetov, ki bi lahko povzročili madeže na površini.
Ne uporabljajte visokotlačnih ali parnih čistilnih strojev.

Oprema pečice

Opremo pečice očistite po vsaki uporabi. Če je oprema zelo umazana, jo najprej namočite in nato očistite s krtačo in gobo. Opremo lahko pomivate v pomivalnem stroju.
Vrtljivi pladenj in njegov podstavek morata biti vedno čista. Pečice ne vključite, če vrtljivi pladenj in njegov podstavek nista nameščena na svojem mestu.

Sprednja stran

Pečico običajno lahko očistite samo z vlažno krpo. Če je pečica zelo umazana, v vodo vlijte nekaj kapljic detergenta za pomivanje posode. Zatem pečico obrišite s suho krpo.
Uporabite sredstvo za čiščenje stekla in mehko krpo, ki ne pušča vlaken ali nitk. Celotno površino obrišite brez močnega pritiskanja.
Madeže vodnega kamna, maščobe, ostanke škroba ali jajčnega beljaka takoj odstranite. Pod temi madeži se lahko razvije korozija.
Voda ne sme zaiti v notranjost pečice.

Notranjost pečice

Po vsaki uporabi pečice očistite notranje stene z vlažno krpo. To je najlažji način za odstranjevanje madežev od brizganja ali ostankov hrane, ki so se morda prilepili na notranje stene.
Za odstranjevanje trdovratnih madežev uporabite neagresivno čistilno sredstvo. Ne uporabljajte razpršil za čiščenje pečice ali drugih agresivnih oz. grobih čistilnih sredstev.
Površina vrat in sprednjega dela pečice mora biti vedno povsem čista, da je zagotovljeno pravilno odpiranje in zapiranje vrat.
Voda ne sme zaiti v prezračevalne odprtine mikrovalovne pečice.
Redno odstranjujte vrtljivi pladenj in njegov podstavek ter očistite dno pečice, predvsem v primeru razlitja tekočine v pečici.
Pečice ne vključite, če vrtljivi pladenj in njegov podstavek nista nameščena na svojem mestu.
Če je notranjost pečice zelo umazana, postavite na vrtljivi pladenj kozarec vode in za 2 ali 3 minute vključite mikrovalovno pečico z največjo močjo. Sproščena para omehča umazanijo, ki jo zatem lahko enostavno obrišete z mehko krpo.
Neprijetne vonjave (npr. po pripravi rib) lahko enostavno odstranite. V skodelico vode dodajte nekaj kapljic limoninega soka. V skodelico dodajte še žlico kave, da voda ne prekipi. Vodo segrevajte 2 do 3 minute z največjo močjo mikrovalov.

Tehnični podatki

Tehnični podatki	Vrednost EMS20400
Izmenična napetost	230-240 V / 50 Hz
Moč	1300 W
Izhodna moč mikrovalov	800 W
Moč žara	1000 W
Frekvenca mikrovalov	2450 MHz
Dimenzije (ŠxVxG)	461 x 280 x 273 mm
Prostornina pečice	20 l
Masa	12,6 kg

Skrb za varstvo okolja

Simbol na izdelku ali njegovi embalaži označuje, da z izdelkom ni dovoljeno ravnati kot z običajnimi gospodinjskimi odpadki, Izdelek odpeljite na ustrenzo zbirno mesto za predelavo električne in elektronske opreme. S pravilnim načinom odstranjevanja izdelka boste pomagali prepreViti morebitne negativne posledice in vplive na okolje in zdravje ljudi, ki bi se lahko pojavile v primeru nepravilnega odstranjevanja izdelka. Za podrobnejše informacije o odstranjevanju in predelavi izdelka se obrnite na pristojen mestni organ za odstranjevanje odpadkov, komunalno službo ali na trgovino, v kateri ste izdelek kupili.

Namestitev

- Odstranite vse reklamne nalepke z vrat.
- Pečico namestite na ravno površino v vodoraven položaj. Površina mora biti dovolj močna, da varno nosi težo (12.6 Kg) pečice in njene vsebine. Pečica mora biti v stabilnem položaju, da ne prihaja do tresljajev in hrupa.
- Pečica mora biti odstranjena od virov toplote in vode. Če je pečica izpostavljena toploti in vodi, se lahko zmanjša njena učinkovitost in lahko pride do okvar, zato pečico namestite stran od virov toplote in vode.
- Ne blokirajte ventilacijskih rež na zgornjem in stranskem delu pečice; na pečico ničesar ne postavljajte. Če so ventilacijske reže med delovanjem pečice zamašene, se pečica pregreje, kar lahko povzroči okvaro. Iz rež prihaja vroč zrak, zato se prepričajte, da ga ne ovirate ali da med pečico in zid ne zaidejo zavese.
- Pečico postavite čim dlje od radijskih in televizijskih sprejemnikov. Pečica ustreza zahtevam EGS glede dušenja radijskih motenj, vendar lahko do motenj vseeno pride, če jo postavite preblizu radijskega ali televizijskega sprejemnika, zato jo postavite čim dlje stran.
- Če jo postavite v kot, naj bo vsaj 15 cm oddaljena od zidov, zgoraj pa pustite vsaj 15 cm prostora.

Pomembno! Pečico lahko postavite na skoraj vsako mesto v kuhinji. Prepričajte se, da pečico postavite na ravno površino in v vodoraven položaj ter da reže in tudi površina pod pečico niso blokirane (za ustrezno zračenje).

Priključitev na omrežno napetost

Pečica se dobavlja z nameščenim električnim priključnim kablom in vtičem za priključitev v ozemljeno omrežno vtičnico 230–240V / 50 Hz. Ozemljitvena zaščita zmanjša nevarnost v primeru kratkega stika. Preverite, če se predpisana napetost pečice ujema z omrežno napetostjo.

V primeru, ko za priključitev pečice uporabljate podaljšek, mora biti podaljšek ozemljen.

Opozorilo! Pečice ni dovoljeno priključiti na neozemljeno napajalno napetost. V primeru, ko niste prepričani glede priključitve pečice na električno napetost ali glede ustreznosti ozemljitve, se posvetujte z električarjem.

Opozorilo! Pečica mora biti ozemljena. Če ima pečica nameščen vtič, ki ga ni možno predelati in vtič ne ustreza omrežni vtičnici, mora vtič zamenjati predstavnik proizvajalca, pooblaščene servisne službe ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.

Opozorilo! Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati predstavnik proizvajalca, pooblaščene servisne službe ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.

Evropska Garancija

Podjetje Electrolux nudi garancijo za napravo v vseh, na zadnji strani priročnika naštetih državah v obdobju, ki je določeno v garancijskih pogojih naprave ali na drug zakonit način. Če se preselite iz ene izmed teh držav v drugo izmed spodaj naštetih držav, garancijske pogoje zadržite v primeru izpolnjevanja naslednjih pogojev:-

- Garancijsko jamstvo za napravo začne teči z dnevom nakupa, ki je zapisan na veljavno izpolnjenem dokumentu o nakupu izdelka, ki ga je izdal prodajalec naprave.
- Garancijsko jamstvo za napravo je določeno za enako obdobje in do enake mere za popravilo in sestavne dele, kot velja za posamezen model ali serijo naprav v vaši novi državi stalnega prebivališča.
- Garancijsko jamstvo za napravo velja samo za prvotnega kupca izdelka in ga ni možno prenesti na drugega uporabnika.
- Naprava se lahko vgradi in uporablja v skladu s priloženimi navodili podjetja Electrolux ter je namenjena samo za domačo uporabo in ne v komercialne namene.
- Napravo je potrebno vgraditi v skladu z vsemi veljavnimi predpisi v vaši novi državi stalnega prebivališča.

Ti predpisi Evropske garancije ne vplivajo na pravice, ki vam pripadajo v skladu z zakonom.

Electrolux. Thinking of you.

Podijelite s nama i druge misli na www.electrolux.com

Sadržaj

Informacije o sigurnosti	71	Tehnički podaci	79
Opis proizvoda	74	Briga za okoliš	80
Rad uređaja	74	Postavljanje	80
Korisni savjeti i preporuke	78	Europsko Jamstvo	81
Čišćenje i održavanje	78	Briga za okoliš	81

CE

Zadržava se pravo na izmjene

⚠ Informacije o sigurnosti

Opća sigurnost

POZORNO PROČITAJTE OVE UPUTE I ZADRŽITE IH ZA BUDUĆE KONZULTACIJE

- Ugrađena sigurnosna sklopka onemogućuje rad mikrovalne pećnice kada su vrata otvorena.
- Nemojte je dirati niti nemojte pokušavati uključiti pećnicu dok su vrata otvorena jer otvaranjem vrata može doći do izlaganja mikrovalnoj energiji.
- Nemojte dozvoliti da se prolivena hrana ili ostaci deterdženta nakupe na brtvi vrata. Vidi dio Čišćenje i održavanje za upute za čišćenje.
- Naročito je važno da se vrata pećnice pravilno zatvaraju i da nije oštećeno sljedeće: (1) vrata (deformirana), (2) šarke i brave (razbijene ili nepouzdane), (3) brtva na vratima i brtveća površina.

⚠ **Upozorenje** Ako su vrata, šarke/brave ili brtve na vratima oštećene, ne smijete koristiti mikrovalnu pećnicu dok je ne popravi ovlašteni serviser.

⚠ **Upozorenje** Opasno je da bilo tko, izuzev servisera kojeg je ovlastila tvornica, servisira ili popravlja pećnicu. Kontaktirajte obližnji ovlašteni servis ukoliko je potrebno servisiranje uređaja.

- Nikada nemojte skidati vanjsko kućište, vrata ili upravljačku ploču. Čineći to mogli biste se izložiti vrlo visokom naponu.
- Postavite ili smjestite pećnicu samo u skladu s "Uputama o postavljanju" koje se nalaze u ovom priručniku.
- Koristite uređaj u predviđene svrhe kao što je opisano u ovom priručniku. Nemojte koristiti korozivne kemikalije u ovom uređaju. Ova vrsta pećnice je namijenjena za zagrijavanje, kuhanje i odleđivanje namirnica. Ne smije se upotrebljavati u druge svrhe, npr. industrijske ili laboratorijske niti komercijalne jer će to učiniti jamstvo nevažećim.
- Nemojte koristiti uređaj kada je prazan. Ukoliko nema namirnica ili vode koje apsorbiraju mikrovalnu energiju, može doći do oštećenja magnetrona (mikrovalne cijevi).
- Nemojte držati ovaj uređaj na otvorenom. Nemojte koristiti ovaj proizvod pored vode.
- Nemojte pokušavati sušiti rublje ili novine u mikrovalnoj pećnici. Ti bi se predmeti mogli zapaliti.
- Nemojte koristiti pećnicu za čuvanje stvari. Nemojte ostavljati papirnate predmete, pribor za kuhanje ili namirnice u pećnici kada nije u upotrebi.
- Tijekom rada uređaja, temperatura dostupnih površina može biti vrlo visoka.

⚠ **Upozorenje** Ako primijetite dim, isključite uređaj ili izvucite utikač i držite vrata zatvorena kako biste prigušili mogući plamen. Nikada nemojte upotrijebiti vodu.

⚠ **Upozorenje** Ovaj uređaj nije namijenjen uporabi od strane djece ili osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim odnosno umnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su primili upute.

- Nemojte nasilno rukom okretati okretni tanjur. To može prouzročiti neispravan rad.
- Uređaj nije predviđen za rad uz pomoć vanjskog tajmera ili odvojenog sustava daljinskog upravljanja.
- Potrebno je pripaziti da se ne zatvore ventilacijski otvori koji se nalaze na gornjem, stražnjem, bočnom i donjem dijelu pećnice.

⚠ **Upozorenje** Nemojte koristiti pećnicu u komercijalne svrhe. Ova je pećnica namijenjena isključivo uporabi u domaćinstvu.

Sigurnost posuđa

Koristite isključivo posuđe koje je prikladno za uporabu u mikrovalnoj pećnici.
Iskrenje u mikrovalnoj pećnici tijekom njezina rada obično je posljedica korištenja metalnog posuđa. Stalno iskrenje, međutim, može oštetiti jedinicu. Zaustavite program i provjerite posuđe.
Većina posuđa od stakla, staklokeramike i posuđa otpornog na toplinu slobodno se može koristiti u mikrovalnoj pećnici. Iako mikrovalna energija neće zagrijati većinu staklenih i keramičkih predmeta, to posuđe može postati vruće jer toplina s jela prelazi na posudu. Preporučuje se uporaba rukavica prilikom vađenja jela iz pećnice.

Sigurnost hrane

- Nemojte grijati namirnice u limenci u mikrovalnoj pećnici. Uvijek stavite namirnicu u odgovarajući spremnik.
- U mikrovalnoj pećnici ne smije se peći kao u fritezi jer se temperatura masnoće ne može kontrolirati, što može dovesti do opasnih situacija.
- Kokice (prženo zrnje kukuruza) se smiju pripremati u mikrovalnoj pećnici, ali jedino u specijalnim pakovanjima ili posuđu izričito namijenjenim za tu svrhu. Takav postupak kuhanja ne smije se nikada ostaviti bez nadzora.
- Probodite namirnice koje imaju neporoznu kožicu ili opnu kako biste spriječili nakupljanje pare i prskanje. Jabuke, krumpiri, kokošja jetrica i žumanjci su primjeri namirnica koje se moraju probosti.
- Sadržaj dječjih bočica i staklenki potrebno je promiješati ili protresti, a potrebno je i provjeriti temperaturu prije uporabe, kako bi se izbjegle opekline.

⚠ **Upozorenje** Tekućine i ostale namirnice ne smiju se zagrijavati u hermetički zatvorenim spremnicima jer bi mogle eksplodirati.

⚠ **Upozorenje** Zagrijavanjem pića u mikrovalnoj pećnici može doći do vrenja s odgođenom erupcijom, stoga trebate pripaziti kada rukujete spremnikom.

⚠ **Upozorenje** Kada zagrijavate tekućine, npr. juhe, umake i pića u vašoj mikrovalnoj pećnici, prekomjerno zagrijavanje preko točke vrenja može biti bez vidljivih mjehurića. To može dovesti do iznenadnog prelijevanja vruće tekućine. Kako biste to spriječili potrebno je poduzeti sljedeće korake:

1. Nemojte koristiti spremnike ravnih stijenki s uskim grlom.
2. Nemojte prekomjerno zagrijavati.
3. Promiješajte tekućinu prije nego stavite spremnik u pećnicu te ponovo u sredini vremena zagrijavanja.
4. Nakon zagrijavanja, ostavite je kratko vrijeme u pećnici, zatim ponovo promiješajte prije nego pažljivo izvadite spremnik.

⚠ **Upozorenje** Neki proizvodi kako što su cijela jaja i hermetički zatvoreni spremnici - npr. zatvorene staklenke - mogu eksplodirati i ne smiju se zagrijavati u ovoj pećnici. Ponekad jaja na oko mogu eksplodirati za vrijeme kuhanja. Uvijek probodite žumanjak, zatim pokrijte i ostavite da odstoji minutu prije skidanja poklopca.

ⓘ Sasvim je normalno da para izlazi oko vrata, ili da se vrata zamagle, ili čak da se kapljice vode pojave ispod vrata za vrijeme kuhanja. To je samo kondenzacija nastala toplinom namirnica i ne utječe na sigurnost vaše pećnice. Vrata nisu napravljena tako da sasvim zabrtve pećnicu.

Vodič kroz posuđe i pribor pećnice

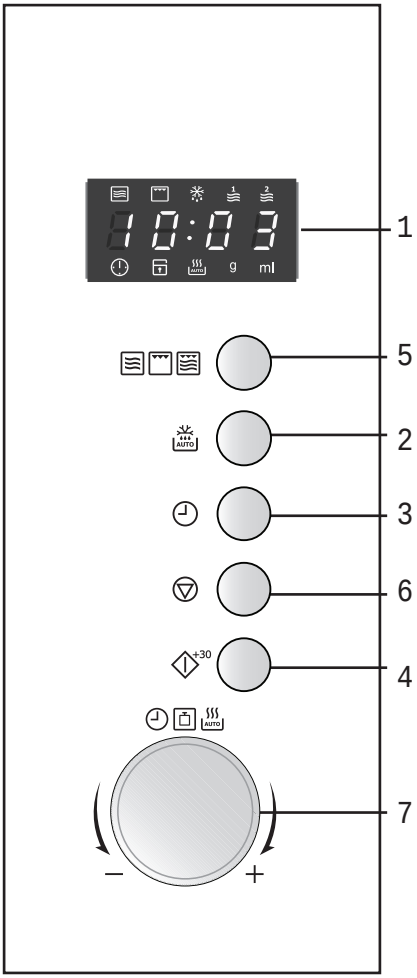
Za kuhanje u mikrovalnoj pećnici može se koristiti razno posuđe i materijali.
Radi vlastite sigurnosti i sprječavanja šteta na posuđu i mikrovalnoj pećnici odaberite odgovarajuće posuđe i materijale, ovisno o metodi kuhanja.
Sljedeći je popis općenit.

• ✔ : Posuđe i pribor za korištenje • ✘ : Posuđe i pribor koje treba izbjegavati

Materijal	Posuđe	Mikrovalna pećnica
Keramika i staklo	Posuđe Corning	✔ 1)
	Vatrostalno stakleno posuđe	✔
	Stakleno posuđe s metalnim ukrasima	✘
	Olovni kristal	✘
Porculan	Bez metalnih ukrasa	✔
Lončarija 2)		✔
Plastika	Vatrostalno posuđe za mikrovalnu pećnicu	✔
	Plastični omot	✔
Metal	Pladanj za pečenje	✘
	Aluminijska folija 3)	✔
Papir	Šalice, tanjuri, ubrusi	✔
	Voštani papir	✔
Drvo		✘

1) Samo ako nema metalni rub.
2) Samo ako nema caklinu koja sadrži metal.
3) Koristite aluminijsku foliju samo za zaštitu, prekrivanje može dovesti do iskrenja.

Opis proizvoda



1. Zaslon
   - – - indikator funkcije mikrovalne pećnice
   - – - indikator funkcije automatskog kuhanja
   - – - indikator sata
   - – - indikator mikrovalne pećnice iznad 50%
   - – - indikator mikrovalne pećnice ispod 50%
   - – - indikator funkcije odleđivanja
   - – - indikator funkcije roštilja
   - – g - indikator težine (grami)
   - – ml - indikator količine (mililitri)
   - – - indikator zaključavanja
2. Odleđivanje po težini
3. Sat
4. Početak
5. Izbornik mikrovalna pećnica / roštilj
6. Kraj
7. Okretni programator

Rad uređaja

Postavljanje sata:

Pri prvom uključivanju na pećnici se prikazuje "00:00" i začut ćete zvučni signal.

Sat se prikazuje u obliku 24 sata

1. Pritisnite tipku . Brojevi sata trepere zajedno sa simbolom .
2. Okrenite kako biste odabrali sate.
3. Pritisnite tipku . Trepere brojevi minuta:
4. Okrenite kako biste odabrali minute.
5. 5. Pritisnite gumb kako biste dovršili postavljanje sata. Na zaslonu treperi ":" i nestaje simbol .

Sat mora biti postavljen kako bi pećnica mogla funkcionirati.

Pritiskom u bilo kojem trenutku tijekom postupka postavljanja sata pećnica se vraća u prethodno stanje.

Kuhanje u mikrovalnoj pećnici.

1. Jednom pritisnite gumb i na zaslonu se pojavljuje "P100". Uključuju se simboli . 100 pokazuje 100%, odnosno maksimalnu snagu od 800 W.
2. Okrenite kako biste podesili snagu od 100% u koracima po 10% sljedećim redoslijedom; "P100", "P80", "P50", "P30" i "P10".

Kada odaberete 50% ili manje snage, uključuje se simbol .

3. Pritisnite za potvrđivanje odabira.
4. Okrenite kako biste odabrali željeno vrijeme kuhanja od 0,05 do 95,00. Pazite:
   – vrijeme odabrano između 0,05 i 1 minute je u koracima po 5 sekundi
   – vrijeme odabrano između 1 i 5 minuta je u koracima po 10 sekundi
   – vrijeme odabrano između 5 i 10 minuta je u koracima po 30 sekundi
   – vrijeme odabrano između 10 i 30 minuta je u koracima po 1 minutu
   – vrijeme odabrano između 30 i 95 minuta je u koracima po 5 minuta
5. Pritisnite kako biste počeli s kuhanjem. Na zaslonu se prikazuje preostalo vrijeme kuhanja i trepere simboli i ili (ovisno o odabranoj snazi).

Grafikon snage mikrovalne pećnice:

Postotak snage	Zaslon i mikrovalna snaga
100%	P100 = 800 W
80%	P80 = 640 W
50%	P50 = 400 W
30%	P30 = 240 W
10%	P10 = 80 W

Pečenje na roštilju.

1. Jednom pritisnite gumb i na zaslonu se pojavljuje "P100". Uključuju se simboli . 100 pokazuje 100%, odnosno maksimalnu snagu od 800 W.
2. Okrećite dok se na zaslonu ne pojavi "G" i ne uključi se simbol .
3. Pritisnite za potvrđivanje odabira.
4. Okrenite kako biste odabrali željeno vrijeme pečenja na roštilju od 0,05 do 95,00.
   – vrijeme odabrano između 0,05 i 1 minute je u koracima po 5 sekundi
   – vrijeme odabrano između 1 i 5 minuta je u koracima po 10 sekundi
   – vrijeme odabrano između 5 i 10 minuta je u koracima po 30 sekundi
   – vrijeme odabrano između 10 i 30 minuta je u koracima po 1 minutu
   – vrijeme odabrano između 30 i 95 minuta je u koracima po 5 minuta
5. Pritisnite kako biste počeli s kuhanjem. Na zaslonu se prikazuje preostalo vrijeme pečenja i treperi simbol .

nakon što protekne pola odabranog vremena pečenja pećnica se oglašava s dva zvučna signala koja označavaju da treba okrenuti hranu kako bi se ravnomjerno zapekla. Okrenite hranu i nastavite pečenje pritiskom na . Ako ne okrenete hranu, ciklus pečenja se nastavlja bez prekida.

Pečenje pomoću roštilja i mikrovalova.

1. Jednom pritisnite gumb i na zaslonu se pojavljuje "P100". Uključuju se simboli . 100 pokazuje 100%, odnosno maksimalnu snagu od 800 W.
2. Okrećite dok se na zaslonu ne pojavi "C-1" ili "C-2" (vidi dolje) i dok se ne uključe simboli .
3. Pritisnite za potvrđivanje odabira.
4. Okrenite kako biste odabrali željeno vrijeme pečenja na roštilju od 0,05 do 95,00.
5. Pritisnite kako biste počeli s kuhanjem. Na zaslonu se prikazuje preostalo vrijeme pečenja. Trepere simboli i .

Ukupno vrijeme pečenja dijeli se u intervale po 30 sekundi.

C-1 znači da se tijekom svakog segmenta od 30 sekundi 16 sekundi primjenjuje 440 W te da se roštilj uključuje punom snagom u preostalih 14 sekundi. Taj ciklus primjenjuje se tijekom cijelog odabranog vremena pečenja.

C2 znači da se tijekom svakog segmenta od 30 sekundi 11 sekundi primjenjuje 288 W te da se roštilj uključuje punom snagom u preostalih 19 sekundi. Taj ciklus primjenjuje se tijekom cijelog odabranog vremena pečenja.

Funkcija "plus 60 sekundi"

1. Pritiskom ◇⁶⁰ dok je pećnica u stanju mirovanja, t.j. dok se ne koristi i dok je prikazan sat, automatski se aktivira mikrovalno kuhanje / ponovno grijanje pri 100% pune snage od 800 W (P100) na 60 sekundi. Na zaslonu treperi simbol ▤ .
   Svakim dodatnim pritiskom ovog gumba dodaje se 60 sekundi postojećem vremenu kuhanja. Maksimalno vrijeme pripreme koje se može unijeti je 95 minuta.
2. Tijekom pripreme hrane u mikrovalnoj pećnici ili "vremenski određenog odleđivanja" pritiskom tipke ◇⁶⁰ u bilo kojem trenutku povećava se vrijeme pripreme/ odleđivanja za 60 sekundi. Napomena: ova funkcija nije dostupna kada se pećnica koristi u automatskom načinu rada, t.j. "automatsko odleđivanje po težini" ili "automatsko kuhanje".

Automatsko odleđivanje po težini

1. Jednom pritisnite gumb ⚖ i na zaslonu se pojavljuje "dEF 1". Uključuju se simboli ▤ ❄ .
2. Okrenite ◯ kako biste odabrali zaleđenu težinu u gramima. (između 100 g i 2000 g)
3. Pritisnite ◇⁶⁰ kako biste aktivirali funkciju automatskog odleđivanja. Pećnica izračunava vrijeme odleđivanja i snagu koja je potrebna za savršeno odleđivanje namirnice. Preostalo vrijeme odleđivanja prikazuje se na zaslonu i trepere simboli ▤ ❄ .

Odleđivanje po vremenu

1. Jednom pritisnite gumb ⚖ x 2, I na zaslonu se pojavljuje "dEF 2". Uključuju se simboli ▤ ❄ .
2. Okrenite ◯ kako biste odabrali vrijeme odleđivanja – maksimalno 95 minuta.
3. Pritisnite ◇⁶⁰ kako biste aktivirali funkciju ručnog odleđivanja. Preostalo vrijeme odleđivanja prikazuje se na zaslonu i trepere simboli ▤ ❄ . Napomena: Snaga od 240 W (P30) zadana je postavka odleđivanja u ovom načinu rada i ona se ne može mijenjati.

Kuhanje u više faza

Pećnica se može postaviti na odleđivanje/ kuhanje u dvije faze.
Ako koristite funkciju odleđivanja, to uvijek treba biti prva faza.
Nakon dovršetka prve faze javlja se zvučni signal. Druga faza započinje automatski.

Ni u jednoj od faza ne mogu se koristiti izbornici za automatski rad. Primjerice: Za odleđivanje hrane na 5 minuta i zatim kuhanje 7 minuta pri 640 W (P80):

1. Jednom pritisnite gumb ⚖ i na zaslonu se pojavljuje "dEF 1". Uključuju se simboli ▤ ❄ .
2. Okrenite ◯ kako biste odabrali vrijeme odleđivanja od 5 minuta.
3. Jednom pritisnite gumb ▤▭▤ i na zaslonu se pojavljuje "P100". Uključuju se simboli ▤ ⏳ . 100 pokazuje 800 W (100%), t.j. maksimalnu snagu.
4. Okrenite ◯ kako biste odabrali 640 W (P80).
5. Pritisnite ▤▭▤ za potvrđivanje odabira.
6. Okrenite ◯ kako biste odabrali vrijeme kuhanja od 7 minuta.
7. Pritisnite ◇⁶⁰ kako biste aktivirali program u dvije faze. Trepere simboli ▤ i ❄ faze 1. Zatim, nakon zvučnog signala, trepere simboli ▤ i ⏳ , što označava da je započela faza 2.

Odgođeni početak

Pećnica se može podesiti tako da kuhanje započne u prethodno određeno vrijeme. Mogu se koristiti do dvije faze kuhanja. Nemojte koristiti odleđivanje u bilo kojoj fazi.

1. Jednom pritisnite gumb ▤▭▤ i na zaslonu se pojavljuje "P100". Uključuju se simboli ▤ ⏳ . 100 pokazuje 100%, t.j. maksimalnu snagu.
2. Okrenite ◯ kako biste odabrali snagu.
3. Pritisnite ▤▭▤ za potvrđivanje odabira.
4. Okrenite ◯ kako biste odabrali željeno vrijeme kuhanja od 0,05 do 95,00.
5. Pritisnite ◴ . Brojke sata trepere i uključuje se simbol ◴ .
6. Okrenite ◯ kako biste odabrali sat kada pećnica treba početi kuhati.

7. Pritisnite . Trepere brojevi minuta. Pritisnite . Trepere brojevi minuta.
8. Okrenite kako biste odabrali minute kada pećnica treba početi kuhati.
9. Pritisnite kako biste dovršili postavljanje. Na zaslonu će se pojaviti sat zajedno sa simbolom koji treperi i ostaje uključen dok se ne postigne vrijeme početka kada se pećnica oglašava s dva zvučna signala. Postupak kuhanja počinje automatski.

Na kraju ciklusa kuhanja pećnica se oglašava s 5 zvučnih signala Napomena: Kako bi ova funkcija radila, mora biti postavljen sat.

Roditeljska blokada.

Pećnica se može deaktivirati ako želite spriječiti neovlašteno korištenje, t.j. spriječiti djecu da koriste uređaj. U stanju mirovanja pritisnite i zadržite 3 sekunde. Začut ćete dugi zvučni signal koji označava da je aktivirana roditeljska blokada i na zaslonu se uključuje simbol .

Za deaktiviranje roditeljske blokade pritisnite i zadržite 3 sekunde. Začut ćete dugi zvučni signal koji označava da je deaktivirana roditeljska blokada. Na zaslonu se isključuje simbol .

Automatsko kuhanje po kategorijama hrane

1.
2. Okrenite u smjeru kazaljke na satu kako biste odabrali "A-1" do "A-8". Uključuje se . Napomena: kategorije hrane potražite u tablici u nastavku
3. Pritisnite za potvrđivanje odabira.
4. Okrenite kako biste odabrali težinu hrane u gramima. Uključuje se g ili ml .
5. Pritisnite kako biste počeli s kuhanjem.

Nakon dovršetka kuhanja oglašava se pet zvučnih signala i pećnica se isključuje.

Grafikon automatskog kuhanja

Izbornik	Težina / Obrok
A1 - automatsko ponovno grijanje	200 g, 400 g, 600 g
A2 - povrće	200 g, 300 g, 400 g
A3 - riba	250 g, 350 g, 450 g
A4 - meso	250 g, 350 g, 450 g
A5 - tjestenina	50 g (s 450 g vode), 100 g (s 800 g vode)
A6 - krumpir	200 g, 400 g, 600 g
A7 - pizza	200 g, 400 g
A8 - juhe	200 g, 400 g

Dohvat informacija tijekom korištenja pećnice

1. Tijekom kuhanja pritisnite i na zaslonu će se na 3 sekunde prikazati odabrana snaga.
2. Kada je aktivirana odgoda početka pritisnite i na 3 sekunde će se prikazati početka kuhanja, a zatim sat.
3. Tijekom kuhanja pritisnite kako biste provjerili trenutno vrijeme koje se prikazuje na 3 sekunde.

Opće informacije i smjernice za korisnike

1. Pri svakom pritisku gumba oglašava se zvučni signal koji potvrđuje tu radnju. Pri svakom pritisku gumba oglašava se zvučni signal koji potvrđuje tu radnju.
2. Početak okretanja regulatora popraćen je zvučnim signalom.
3. Ako nakon postavljanja programa kuhanja ne započnete kuhanje pritiskom u roku od 1 minute, to će izazvati poništavanje i prikaz sata.
4. Na kraju svakog ciklusa kuhanja pećnica se oglašava s 5 zvučnih signala.

5. Otvaranje vrata tijekom ciklusa kuhanja prekida rad pećnice. Ako ste otvorili vrata, za nastavak kuhanja morate ponovno pritisnuti ⏱60 .

Korisni savjeti i preporuke

Savjeti za korištenje mikrovalne pećnice

- Uvijek održavajte pećnicu čistom - pazite da jelo ne prska i nemojte zaboraviti očistiti donji dio staklenog pladnja i unutrašnjost vrata.
- Kada kuhate u mikrovalnoj pećnici radije koristite okrugle ili ovalne posude za pećnicu s poklopcem.
- Nemojte koristiti posude od metala ili s metalnim ukrasima. Vruće jelo može otopiti i deformirati neke plastične materijale.
- Pokrijte jelo za vrijeme kuhanja. Koristite staklene poklopce, tanjure ili papir otporan na masnoće.
- Kolače, kruh i slično možete odlediti neposredno u košarici za kruh ili na papirnatom ubrusu.
- Ako grijete zamrznutu hranu u originalnom pakiranju, morate ga otvoriti. Pakiranja koja sadrže metal ili metalne ukrase ne smiju se koristiti, osim ako se izričito ne preporučuju za uporabu u mikrovalnoj pećnici. Skinite metalne spojnice i žice.
- Manji komadi aluminijske folije mogu se koristiti za pokrivanje dijelova koji se lako prekuhaju poput pilećih bataka.
- Namirnice s ljuskom ili korom moraju se probosti vilicom, npr. krumpiri i kobasice. Nemojte kuhati jaja u mikrovalnoj pećnici jer mogu eksplodirati.
- Stavite velike, debele komade uz rub posude i pokušajte izrezati namirnice na jednake komade. Uvijek stavljajte namirnice u središte pećnice.
- Namirnice će se jednakomjerno skuhati ako ih miješate ili okrećete nekoliko puta.
- Uvijek postavite kraće vrijeme kuhanja nego što je navedeno u vašem receptu kako biste izbjegli prekuhavanje. Što je veća količina hrane, to joj više vremena treba za kuhanje.
- Koristite malo ili nimalo vode za povrće.
- Koristite manje soli i začina nego kod "normalnog" kuhanja.
- Začinite naknadno.
- Ostavite nekoliko minuta da jelo odstoji nakon što ste isključili pećnicu kako biste osigurali potpune i jednakomjerne rezultate kuhanja.
- Prije serviranja uvijek provjerite je li hrana potpuno vruća u svim dijelovima.
- Pri vađenju posuda iz pećnice koristite držače za lonce ili rukavice.

Savjeti za korištenje mikrovalne pećnice

- **Otapanje meda**
  Ako imate staklenku s kristaliziranim medom, skinite poklopac i stavite staklenku u pećnicu te pećnicu podesite na srednju snagu na 2 minute.
- **Topljenje čokolade**
  Raskomadajte 100 g čokolade na kvadratiće, stavite u zdjelu i zagrijte na visokom stupnju u trajanju od 1-2 minute. Dobro promiješajte.
- **Omekšavanje ili topljenje maslaca**
  Za topljenje je potrebno nekoliko sekundi na visokoj snazi. Omekšavanje se najbolje postiže lagano na nižoj snazi.
- **Osvježavanje ili zagrijavanje kruha**
  Upotrijebite srednju snagu nekoliko sekundi.
- **Jednostavno ljuštenje češnjaka**
  Zagrijte 3 ili 4 režnja češnjaka na visokoj snazi 15 sekundi. Stišćite na jednom kraju dok režanj ne iskoči.
- **Voćni sok**
  Agrumi će dati više soka ako ih zagrijete na jakoj snazi 15 sekundi prije cijeđenja.
- **Kuhanje zobene kaše**
  Zobena kaša jednostavno se kuha u tanjuru za posluživanje pa nije potrebno prati ljepljivi lonac. Pridržavajte se preporuka proizvođača hrane.

Čišćenje i održavanje

Čišćenje je jedino održavanje koje se obično zahtijeva.

⚠ **Upozorenje** Mikrovalnu pećnicu trebate redovno čistititi i ukloniti sve ostatke hrane. Ako mikrovalnu ne

održavate čistom, njene površine mogu propasti, što će skratiti radni vijek pećnice, a može dovesti i u opasnu situaciju.

⚠ **Upozorenje** Čišćenje treba vršiti kad je pećnica isključena. Izvadite utikač iz utičnice ili isključite strujni krug pećnice.

Nemojte koristiti agresivna ili abrazivna sredstva za čišćenje, žice koje će izgrebati površinu ni oštre predmete, jer se mogu pojaviti mrlje.
Nemojte koristiti visokotlačne ili mlazne uređaje za čišćenje.

Pribor

Očistite pribor nakon svake uporabe. Ako je vrlo prljav, prvo ga namočite pa koristite četkicu i spužvu. Pribor možete prati u perilici posuđa.
Pazite da su okretni tanjur i njegov nosač uvijek čisti. Nemojte uključivati pećnicu ako se okretni tanjur i njegov nosač ne nalaze na svom mjestu.

Prednja površina

Pećnicu obično treba očistiti samo vlažnom krpom. Ako je vrlo prljava, u vodu za čišćenje dodajte nekoliko kapi tekućeg sredstva za pranje posuđa. Nakon toga, obrišite pećnicu suhom krpom.
Koristite sredstvo za čišćenje stakla i mekanu krpu koja ne ostavlja dlačice ni končiće. Obrišite s jedne strane na drugu, bez pritiskanja površine.
Odmah uklonite mrlje od vapnenca, masti, škroba ili bjelanjka. Ispod tih mrlja može doći do korozije.
Nemojte dopustiti da u pećnici ostane imalo vode.

Pladanj

Svaki put nakon uporabe pećnice očistite unutrašnje stijenke vlažnom krpom, jer tako ćete najlakše ukloniti ono što je štrcnulo ili mrlje od hrane koje su se zalijepile u unutrašnjosti.
Za skidanje prljavštine koja se teže uklanja, koristite neagresivno sredstvo za čišćenje.
Nemojte koristiti sprejeve za pećnice ni druga abrazivna ili agresivna sredstva za čišćenje.
Pazite da su vrata i prednja strana pećnice uvijek čisti, jer to osigurava pravilno otvaranje i zatvaranje vrata.
Uvjerite se da voda ne ulazi u ventilacijske otvore mikrovalne pećnice.
Redovno izvadite okretni tanjur i njegov nosač pa očistite dno unutrašnjosti, naročito ako se prolila neka tekućina.
Nemojte uključivati pećnicu ako okretni tanjur i njegov nosač nisu na svom mjestu.
Ako je unutrašnjost vrlo prljava, stavite čašu vode na okretni tanjur i uključite mikrovalnu pećnicu 2 ili 3 minute na maksimalnu snagu. Nastajanje pare omekšat će prljavštinu, koju zatim možete lako očistiti mekanom krpom.
Neugodne mirise (npr. nakon kuhanja ribe) možete lako ukloniti. Stavite nekoliko kapi limunovog soka u šalicu s vodom. Stavite vrhom punu žlicu kave u šalicu da spriječite da voda iskipi. Grijte vodu 2 do 3 minute na maksimalnoj snazi mikrovalova.

Tehnički podaci

Tehnički podaci	Vrijednost EMS20400
Napon izmjenične struje	230-240 V 50 Hz
Potrebna snaga	1300 W
Izlazna snaga mikrovalova	800 W
Snaga roštilja	1000 W
Mikrovalna frekvencija	2450 MHz
Dimenzije (ŠxVxD)	461 x 280 x 273 mm
Zapremnina pećnice.	20 l

Tehnički podaci	Vrijednost EMS20400
Težina	12,6 kg

Briga za okoliš

Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označuje da se s tim proizvodom ne smije postupiti kao s otpadom iz domaćinstva. Umjesto toga treba biti uručen prikladnim sabirnim točkama za recikliranje elektroničkih i električkih aparata. Ispravnim odvoženjem ovog proizvoda spriječit ćete potencijalne negativne posljedice na okoliš i zdravlje ljudi, koje bi inače mogli ugroziti neodgovarajućim rukovanjem otpada ovog proizvoda. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda molimo Vas da kontaktirate Vaš lokalni gradski ured, uslugu za odvoženje otpada iz domaćinstva ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

Postavljanje

- Skinite sve reklamne naljepnice s vrata.
- Pećnica se mora postaviti na ravnu i stabilnu površinu. Površina mora biti dovoljno snažna za opterećenje težinom pećnice (12.6 Kg) i sadržaja u njoj. Kako bi se spriječilo stvaranje vibracija i buke, pećnica mora biti u stabilnom položaju.
- Držite pećnicu daleko od topline i vode. Izlaganje toplini i vodi može smanjiti učinkovitost pećnice i dovesti do neispravnosti u radu, stoga pećnicu instalirajte daleko od izvora topline i vode.
- Nemojte začepiti ventilacijske otvore na vrhu i sa strane kućišta niti odlagati predmete na vrh pećnice. Ako su ventilacijski otvori začepljeni za vrijeme rada, pećnica bi se mogla prekomjerno zagrijati, a to može prouzročiti neispravan rad. Vrući zrak izlazi iz ventilacijskih otvora, stoga provjerite da ne budu začepljeni i da se zavjese ne nađu između pećnice i stražnjeg zida.
- Smjestite pećnicu što dalje od radija i televizije. Ova je pećnica usklađena sa zahtjevima EU po pitanju suzbijanja radio smetnji, ali može doći do određenih smetnji ukoliko je postavite previše blizu radija ili televizije, stoga ih držite što je dalje moguće.
- Ako je smjestite u kut, ostavite prostor od najmanje 15 cm od zidova i 15 cm iznad mikrovalne pećnice.

Važno Pećnica se može postaviti gotovo bilo gdje u kuhinji. Pećnica se mora nalaziti na ravnoj i stabilnoj površini, a ventilacijski otvori i površina ispod pećnice ne smiju biti blokirani (za dobru ventilaciju).

Spajanje na električnu mrežu

Pećnica se isporučuje s kabelom za napajanje i utikačem za uzemljenu utičnicu 230–240V / 50 Hz. Uzemljenje smanjuje rizik u slučaju kratkog spoja. Provjerite odgovara li napon pećnice naponu kućne mreže.

Ako je pećnica priključena u utičnicu pomoću produžnog kabela, provjerite je li kabel uzemljen.

Upozorenje Za ovaj se uređaj ne smije koristiti neuzemljeni izvor električne energije. Kontaktirajte električara ako niste sigurni glede električnog spajanja pećnice ili mogućnosti uzemljenja izvora električne energije.

Upozorenje Uređaj mora biti uzemljen. Ako je uređaj opremljen nerastavljivim utikačem za koji vaša utičnica nije prikladna, proizvođač ili ovlašteni serviser ili osoba sličnih kvalifikacija ga mora zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost.

Upozorenje Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvođač ili ovlašteni serviser ili osoba sličnih kvalifikacija mora ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost.

Europsko Jamstvo

Electrolux jamči za ovaj uređaj u državama navedenim na kraju ovog priručnika, u razdoblju koji je naveden u jamstvu uređaja ili koji je predviđen zakonom. Ako pređete iz jedne od tih država u drugu dolje navedenu državu, ovo jamstvo uređaja prelazi s vama po sljedećim uvjetima:-

- Jamstvo uređaja počinje od datuma prve kupnje uređaja, koji se dokazuje tako da se predoči važeći račun o kupnji koji je izdao prodavač uređaja.
- Jamstvo uređaja vrijedi za isto razdoblje i obuhvaća iste radove i dijelove koji postoje u vašoj novoj državi prebivališta za taj model ili asortiman uređaja.
- Jamstvo uređaja je osobno, tj. vrijedi za originalnog kupca i ne može se prenijeti na drugog korisnika.
- Uređaj se instalira i koristi u skladu s uputama koje izdaje Electrolux i koristi se samo unutar domaćinstva, tj. ne koristi se u komercijalne svrhe.
- Uređaj se instalira u skladu sa svim važećim propisima na snazi u vašoj novoj državi prebivališta.

Odredbe ovog Europskog jamstva ne umanjuju nijedno pravo koje vam je zajamčeno zakonom.

Briga za okoliš

Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označuje da se s tim proizvodom ne smije postupiti kao s otpadom iz domaćinstva. Umjesto toga treba biti uručen prikladnim sabirnim točkama za recikliranje elektroničkih i električkih aparata. Ispravnim odvoženjem ovog proizvoda spriječit ćete potencijalne negativne posljedice na okoliš i zdravlje ljudi, koje bi inače mogli ugroziti neodgovarajućim rukovanjem otpada ovog proizvoda. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda molimo Vas da kontaktirate Vaš lokalni gradski ured, uslugu za odvoženje otpada iz domaćinstva ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

Albania	+35 5 4 261 450	Rr. Pjeter Bogdani Nr. 7 Tirane
Belgique/België/Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1502 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjællandsgade 2, 7000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Fürther Str. 246, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 50 030	Pärnu mnt. 153, 11624 Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Carretera M-300, Km. 29,900 Alcalá de Henares Madrid
France	08 44 62 26 53	www.electrolux.fr
Great Britain	+44 8705 929 929	Addington Way, Luton, Bedfordshire LU4 9QQ
Hellas	+30 23 10 56 19 70	4, Limnou Str., 54627 Thessaloniki

Hrvatska	+385 1 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Ireland	+353 1 40 90 753	Long Mile Road Dublin 12
Italia	+39 (0) 434 558500	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+371 67313626	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Riga
Lietuva	+370 5 278 06 03	Ozo 10a, LT-08200 Vilnius
Luxembourg	+352 42 431 301	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XIV, Erzsébet királyné útja 87
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Risløkkvn. 2 , 0508 Oslo
Österreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 5/7, Warszawa
Portugal	+35 12 14 40 39 39	Quinta da Fonte - Edificio Gonçalves Zarco - Q 35 -2774-518 Paço de Arcos
Romania	+40 21 451 20 30	Str. Garii Progresului 2, S4, 040671 RO
Schweiz - Suisse - Svizzera	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil
Slovenija	+38 61 24 25 731	Gerbičeva ulica 98, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberíniho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	www.electrolux.fi	
Sverige	+46 (0)771 76 76 76	Electrolux Service, S:t Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabaşı caddesi no : 35 Taksim İstanbul
Россия	+7 495 937 7837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БЦ "Олимпик"
Україна	+380 44 586 20 60	04074 Київ, вул.Автозаводська, 2а, БЦ "Алкон"

www.electrolux.com

www.electrolux.cz
www.electrolux.hu
www.electrolux.ro
www.electrolux.sk
www.electrolux.si
www.electrolur.hr

822191910-A-032009